88444

Call the States.
From Israel, just dial:
177-100-2727
AT&T

THE JERUSALEM POST

VOLUME LXII. NUMBER 18650

FRIDAY, APRIL 29, 1994 • IYAR 18, 5754 • THU AL-QADAH 19, 1414

IN TODAY'S JERUSALEM POST

- Chief PLO negotiator Nabil Sha'ath stands to make a fortune when the Gaza/Jericho First agreement is implemented, Palestinians tell **Bill Hutman**. Section B.
- Love may be free, but the wedding can break you. **Carl Schrag** investigates the extravaganzas, complete with pirates and dancing girls, of the cutthroat nuptials business. Magazine.
- Every new stabbing report reminds Yitzhak Cohen of his own harrowing experience. The Gush Katif resident tells **Herb Keinon** about life after a terror attack. Section B.
- White, middle-class Jewish grandmother Esther Levitan, an anti-apartheid fighter who spent 3 months in solitary confinement only a decade ago, tells **Thomas O'Dwyer** about watching the first multiracial election from her Tel Aviv apartment. Magazine.

Accord signing expecte

Yasser Arafat speaks to reporters as Hosni Mubarak, Warren Christopher and Shimon Peres look on. (Retuer)

Christ

East tour so he c

signing ceremony. A ws conference. Christopher went to the US Embassy and called Russian Foreign Minister Andrei Kozyrev to give him a report and to invite him to the expected signing.

"I hope and I suggested the target date for signature be on the fourth in Cairo and both parties agreed," Mubarak said. "The signature will be on the fourth. The meeting between Mr. Rabin and Mr. Arafat will be on the third ... I asked Mr. Christopher to delay his mission and attend the signature of this declaration with us."

Christopher told reporters that "Some progress was made on the outstanding issues. What I myself found so impressive is the sense of urgency that both sides now have about reaching a conclusion. I've agreed to stay on until the third and the fourth to assist in whatever way we can. I'm very pleased that the parties have set the fourth as a target date."

Arafat said "We hope that ... next week there will be something concrete, something substantial, concrete on the ground that we can offer to our two peoples."

d

and the tele-

in Jericho and Gaza, and whether Palestinians or Israelis will register travelers. "Some small issues, maybe a little bit difficult," remain to be resolved, Mubarak said.

Communications Minister Shulamit Aloni said in Cairo that she has no problem with Palestinians using their own stamps, as did the Jews in Palestine during the period of the British Mandate.

Asked if the two sides might sign an agreement without resolving all the outstanding issues, a senior US official said: "There is a strong disposition among some in the process to make this as inclusive an agreement as possible."

Peres is expected to return to Israel this morning to participate in talks with Christopher.

In the Paris economic talks, issues concerning insurance have been resolved, an Israeli spokesman said yesterday.

Jordan, meanwhile, awaiting word from the US on moves to unblock the port of Akaba, which has been hurt by sanctions against Iraq, will send only one observer to regional arms control talks in Qatar, an official said yesterday.

SA vote extended by one day in some areas

JOHANNESBURG (Reuter) – President F.W. de Klerk announced yesterday a 24-hour extension of South Africa's first all-race elections in the Zulu heartland of KwaZulu and five other former homelands that had voting problems.

This meant the counting of ballots cast by an estimated 22.7 million eligible voters throughout the country was delayed by 24 hours to 6 a.m. on Saturday.

Africa's last white president said the Independent Electoral Commission (IEC) running the elections had sought the polling extension in KwaZulu, Transkei, Ciskei, Venda, Lebowa and GaZankulu.

"I would like to say that the IEC assured us that in some parts there are some places where people haven't been able to vote as yet," de Klerk told a news conference at his National Party headquarters in Pretoria.

SOUTH AFRICAN ELECTIONS 1994

ANC leader Nelson Mandela,

(Continued on Page 2)

Peres: Proposal to Damascus doesn't include full Golan withdrawal

DAVID MAKOVSKY

THE so-called "package" proposal that Jerusalem wants visiting Secretary of State Warren Christopher to convey to Damascus does not include a reference to full Israeli withdrawal from the Golan Heights, Foreign Minister Shimon Peres said yesterday.

Christopher, who arrived last night after participating in Israel-PLO talks in Cairo, will hold his first of two meetings with Prime Minister Yitzhak Rabin this morning at the Defense Ministry in Tel Aviv before meeting Peres.

Meanwhile, senior officials say Prime Minister Yitzhak Rabin and Peres agreed the verbal package (without maps) they will give Christopher will include detailed demands for security arrangements on the Golan Heights, plus linkage between phases of withdrawal and normalization. These officials reject the idea that Rabin will put forward the idea of a "conditional" full withdrawal, namely a pullout from the entire plateau if all Israel's security demands are met.

Speaking in Cairo, Peres said, "I think Israel would not begin with the territorial end at the beginning of the negotiations. I don't think we have given any ... indications about the size [of Israeli withdrawal] because this should be part and parcel of negotiations.

"We have to consider all the issues, not just territory. We are serious. We want to make peace with Syria," Peres said.

While Christopher has sought to publicly dampen any prospects for a breakthrough, Deputy Foreign Minister Yossi Beilin disagreed with that approach. He told *The Jerusalem Post* last night, "If there is no breakthrough during this visit of the secretary of state, I don't see how 1994 will be the year of peace with Syria."

When asked to elaborate upon what he meant by a breakthrough, Beilin replied, "I mean either in terms of how the talks are held or what is being discussed."

Beilin said the Syrians should either upgrade the moribund Washington talks to the foreign minister level or else "the secretary of state should decide on genuine shuttle diplomacy."

In terms of the substantive breakthrough needed, Beilin said, "Israel has already given enough to warrant Israel-Syria talks on security arrangements. Syria should agree to this. We have to break out of this narrow equation of just territory and peace."

Israeli officials are upset the Syrians did not reciprocate Rabin's statement that he would uproot settlements on the Golan Heights with their own gesture. Rabin complained sharply about Assad's parsimonious style of negotiating during talks with Russian interlocutors in Moscow this week.

Chief negotiator for talks with Syria Itamar Rabinovich held preparatory talks late last night with US special coordinator for Middle East peace talks Dennis Ross.

Christopher is to fly to Damascus for talks tomorrow, before returning on Sunday. It remains unclear if Christopher will make a second trip to Damascus afterwards or stay in Jerusalem until returning to Cairo on Tuesday, in preparation for the expected Wednesday Israel-PLO signing ceremony.

TRAVELING ABROAD?
Let Us Worry
About Your Car!
CENTURY
STORAGE LTD.
★ Car
★ Household
★ Documents
Airport pickup and delivery service Tel. 02-235627, 09-929046 Fax. 02-240713
d3-5325c/q

Centurion
Insurance Agencies Ltd.
When only the best will do!
Fully trained English Speaking Staff
3 Be'eri Street, Jerusalem 02-247333-4
d3-5328s/q

Mr. Christopher...
YOU Have a Double Standard!

YOU know that Americans would never permit your placing their security and future in jeopardy or give up any part of their land.

YOU would not attempt to persuade them that they could rely on foreign troops to protect them against an avowed and outspoken enemy, if they would only allow that enemy to perch at their doorstep for the sake of a promised peace. Yet...

YOU would put pressure on the present Israeli government to make dangerous concessions, a government that doesn't even represent a majority of its People. A People which has all too recently emerged from a Holocaust, cannot be placed in a position where it can happen again here in its historic Land.

Shame on YOU Mr. Christopher,
for leading this innocent lamb to slaughter.

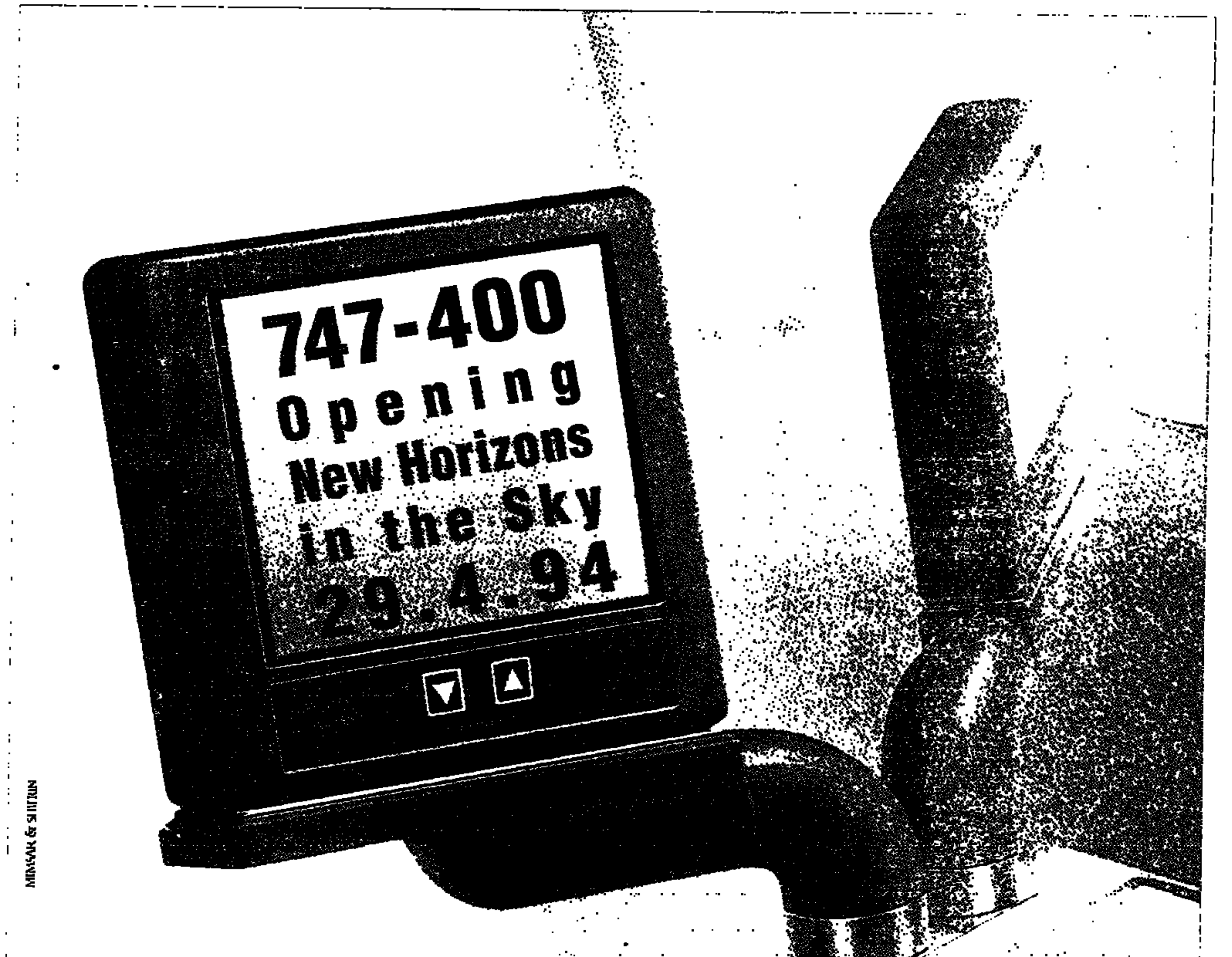
Women For Israel's Tomorrow
(Women in Green)

Help us cover the costs of such ads and
support us in our struggle for Israel's survival.
Send donations to P.O.B. 7352, Jerusalem.
d3-8507/q

SHABBAT	BEGINS	ENDS
Jerusalem	6:39	7:56
Tel Aviv	6:57	7:58
Haifa	6:50	7:58
Beersheba	6:55	7:54
Eilat	6:53	7:53

29041008

Hard Rock CAFE
Now in Tel Aviv
Dizengoff Center, 45 Dizengoff St., Tel Aviv, Tel. 03-5251336
d3-5700c/l



MIMSAK & SHIUKIN

Boeing 747-400, the most advanced aircraft in the world, has joined the EL AL fleet today.
EL AL invested $300 million in purchasing two of these super-modern 747-400 aircraft.
From now on, passengers on EL AL's Tel Aviv – New York route benefit from individual TV screens throughout the aircraft.
Because from today on, EL AL is opening new horizons in the sky.

EL AL

THE JERUSALEM
POST

F. DAVID RADLER, *Chairman, Board of Directors*
YEHUDA LEVY, *President & Publisher*

Founded in 1932 by GERSHON AGRON

DAVID BAR-ILLAN, *Executive Editor*
JEFF BARAK, *Managing Editor*
NEIL COHEN, *News & Business Editor*
DAVID BRINN, *Night Editor*
ESTHER HECHT, *Features Editor*
JOEL REBIBO, *Op-ed Editor*
THOMAS O'DWYER, *Foreign Editor*

AVI GOLAN, *Vice President, Marketing & Advertising*
DAPHNE RAZ, *Vice President, Sales & Circulation*
PAUL STASZEWSKI, CPA, *Vice President, Finance*
YOSSI HORN, *Vice President, Production*
RAY LEWIS, *Circulation Manager*

EDITORIAL OFFICES AND ADMINISTRATION The Jerusalem Post Building, P.O.Box 81, Romema, Jerusalem (91000) Telephone 315666. Telex 26121. Fax 389527. ADVERTISING – 315608; 315637-640. Fax 388408. TEL AVIV: 5 Rehov Hamasger, POB 28398 (61283) Telephone 6390333. Fax 6390277. HAIFA: 19 Nordau, Hadar Hacarmel, Telephone 627124. Published daily, except Saturday, in Jerusalem, Israel by The Palestine Post Ltd. Printed by The Jerusalem Post Press in Jerusalem. Registered at the G.P.O. © The Jerusalem Post 1991. Reproduction, or storage in a retrieval system, *or any other form*, is prohibited without permission. Editors: 1932-1955 GERSHON AGRON, 1955-1974 TED LURIE, 1974-1975 LEA BEN DOR, 1975-1989 ARI RATH and ERWIN FRENKEL, 1990-1992 N. DAVID GROSS

Nearing an agreement

IT now seems almost certain that the Gaza/Jericho implementation agreement will be signed in Cairo on Wednesday. The date is still described as a "target" rather than a firm date and – as Foreign Minister Shimon Peres said yesterday – experience has shown that *nothing is certain until the signatories actually* put their names to the agreement.

But it is reasonable to suppose that US Secretary of State Warren Christopher, sorely in need of a diplomatic achievement, has added *the administration's weight to the proceedings*, and that neither side will be able to resist his urgings to sign this week. Many details may still be left to later negotiations, but the Israeli withdrawal will undoubtedly begin within weeks, and the PLO will take over in Gaza and Jericho.

It is at this point that the real test of government policy will begin. Prime Minister Yitzhak Rabin has repeatedly referred to the interim period of Palestinian self-rule as a trial of the PLO's intentions and the Palestinians' ability to live in peace with Israel.

Animating Israel's agreement with the PLO is the assumption that the majority of Palestinians have changed, that at least those represented by Yasser Arafat no longer seek Israel's *destruction and are willing to live in* peace with a sovereign Jewish state. If there is a Palestinian minority which still opposes this agreement, it will be quelled by Arafat and his army, who will be supported both by Israel and the international community.

Rabin himself seems uncertain about the validity of this assumption. During his Moscow visit, he admitted that Arafat's ability to deliver what is expected of him is still unproved. He may not be able to control all the elements of the Palestinian population in the *territories, particularly in Gaza*, Rabin said.

To add to the confusion and uncertainty, Chief of the General Staff Lt.-Gen. Ehud Barak told the Knesset foreign affairs and defense Committee on Wednesday that he believes the PLO and Hamas are "two facets of the same national movement, whose long-term goals as far as we are concerned are quite identical. Hamas may very well integrate in various frameworks in Gaza and Jericho – like schools, social organizations, mosques, and charitable institutions – but I wouldn't be surprised *if another arm of Hamas continues* with terrorist strikes."

Knesset members who heard Barak said they were puzzled by his statement. Indeed, if what he says is true, the main premise of Israel's agreement with the PLO must be considered false. Hamas has neither changed its strategic goals nor has any intention of changing them.

The latest communique of the organization, issued to counter "the misconceptions of the media," reiterates the Hamas catechisms: "The Palestinian resistance is to continue against the occupiers as long as they remain in Palestine and until the liberation of all the land from the sea to the river ... Palestine is an Islamic land that is not to be given up or *negotiated on*."

Nor is this just talk, as the almost daily terrorist attacks for which Hamas takes credit make obvious. If, as Barak says, the PLO shares Hamas's goals, the reports of its transformation into a peaceful political party are premature indeed.

This does not mean that the PLO will not try to keep the peace in the areas under its control. In fact, Barak expects that since the organization has an interest in proving it can maintain law and order in Gaza and Jericho, it will exert pressure on Hamas to cooperate. Such an arrangement, reflected in the 30-day pact recently signed by Fatah and Hamas, will allow the Islamic militants to kill at will inside Green Line Israel and the Israeli-controlled *territories, while keeping the peace in Gaza* and Jericho.

It is even doubtful that *only* Hamas will take part in terrorist activities. The division of labor is not so much a matter of letting Hamas do the dirty work while Fatah plays the peaceful negotiator. It is more a "credit taking" stratagem. Hamas simply assumes responsibility for every terrorist act, while Fatah enjoys the impunity the negotiations give it. It is now certain that the suicide bombing in Afula and the knifing attack on bus passengers in *Jerusalem, for which Hamas took credit*, were executed by members of Fatah.

Yesterday Peres said that now the PLO will show its ability to eliminate terrorism. All Israelis, regardless of what they think of the agreement, must hope that his words will prove prophetic. But they must also be prepared for a different scenario. It is all too possible that terrorism will increase, with the clear goal of accelerating Israel's withdrawal to the 1949 lines and the evacuation of all settlements. Even Israel's Arabs will be *tempted to believe, not without reason, that* Israel's exit from Gaza and Jercho, to be followed by withdrawal from the rest of the administered territories, is a sure sign that – contrary to all Israeli pronouncements in the past – terrorism pays.

LETTERS TO THE EDITOR

ANOTHER VIEW FROM ABU TOR

Sir, – I refer to your article of April 22 "On the border" written by a good friend, Jeff Green. No doubt Jeff represents one perspective on Abu Tor. There is another view that I think is worth revealing.

To begin with, we do not live in a "mixed neighborhood," as stated in your headline. As Jeff himself writes, "Jews live on the western slope and Arabs live on the eastern slope."

When Jeff says, "Their city is cut off from the rest of their country," it is hard to know what he means. Do they have a country other than Israel? If so, what is it? Jordan? Palestine? Syria? The Arabs of Abu Tor can visit their relatives whenever they desire, so long *as they and their extended families* have not brought upon themselves the curfews that are often imposed by the authorities.

As far as the Hebron massacre is *concerned, I think that it has been* made perfectly clear by many leaders on many occasions that that particular incident was an aberration of the Jewish tradition and not a reflection of it. We all sympathize with those neighbors who have lost relatives, and we condemn, *unconditionally*, their tragic end.

I would like to hear similar statements from our neighbors when we have fallen prey to Arab violence. It is just never forthcoming. Therefore, when "the vandals *burn cars and slash tires in the* neighborhood," and no condemnation is forthcoming from their leadership, we find it most difficult to believe that these actions are not encouraged by "our neighbors."

Jeff says that, "I see them walking through my neighborhood on their way to work." I know that if I would walk through their neighborhood on my way to work, I would not be made to feel very *comfortable, or worse.*

Jeff says, "The more we know about our neighbors, the harder it is to speak in generalizations about the Arabs." I am sorry to say that *this is not my experience. While it* is true that the Abu Tor Arabs can be found to be fine, upstanding individuals when taken on a one-on-one basis, as a group however, they are no different from their cousins in Hebron: for good and for bad.

Jeff states that Arab hostility is "a normal human response to actions taken by Israelis." Considering the history of the Arabs in Israel over the last 100 years, I find that remark simply without foundation.

TED KRAMINER

Jerusalem.

DOUBLE STANDARD

Sir, – It is ironic that one of your writers took a shot at the BBC for the secondary attention it gave to the terrorist attack in Afula (*Telereview*, April 15), and yet the downing of the American helicopters over Iraq only rated a small, hardly noticeable piece on page A8 of your paper.

Your double standard toward the BBC is particularly glaring given that the 26 American and allied *personnel who were tragically* killed were serving in part to protect our safety. They deserved a more respectful tribute.

As an American and as an Israeli, I am deeply concerned by what happens in both Afula and Iraq, and I protest your journalistic hypocrisy.

KEREN DEWITT-ARAR

Kfar Vitkin.

USED BOOKS WANTED

Sir, – As in previous years, the B'nai B'rith Hillel Foundation at the Haifa University is organizing its annual used-book fair which will take place during the month of May. *Proceeds from the fair are* donated to some needy educational or social activity in the community. In past years, funds were presented to a center for under-*privileged children and the* women's shelter in Haifa.

If you have any used books in English or Hebrew, we would appreciate your donating them to the fair. Please contact us during morning hours at 04-240762 or 240684, and during evening hours at 04-385153.

RABBI BERNARD OCH,
Director,
B'nai B'rith Hillel Foundation

Haifa.

REPUGNANT CRIES

Sir, – It is understandable that after such terrible crimes as those committed in Afula and Hadera, people should express their anger by condemning those who perpetrated the crimes. But they should not condemn an entire people. The cries of "Death to the Arabs" should not be heard in this country. Surely we Jews have had enough of being condemned for *crimes committed by other Jews*. We must not condemn the Arab people for the foul acts of terrorists.

Let us try and place the blame where it belongs. By all means cry out in anger, but let us change the cry to "Death to Hamas," or "Death to Fatah," or better still "Death to murderers," but never blame all the Arab people for the loathsome, repugnant and, in the long run, utterly senseless, atrocities of the few.

STANLEY A. BROZA

Tel Aviv.

ASTONISHING REMARK

Sir, – To add to the "festive" spirit of Independence Day this year, we were treated to the astonishing remark of Prime Minister Rabin that he is more committed to the security of Israeli citizens in Afula and Hadera that he is to the security of those in Elon Moreh and other parts of "the territories."

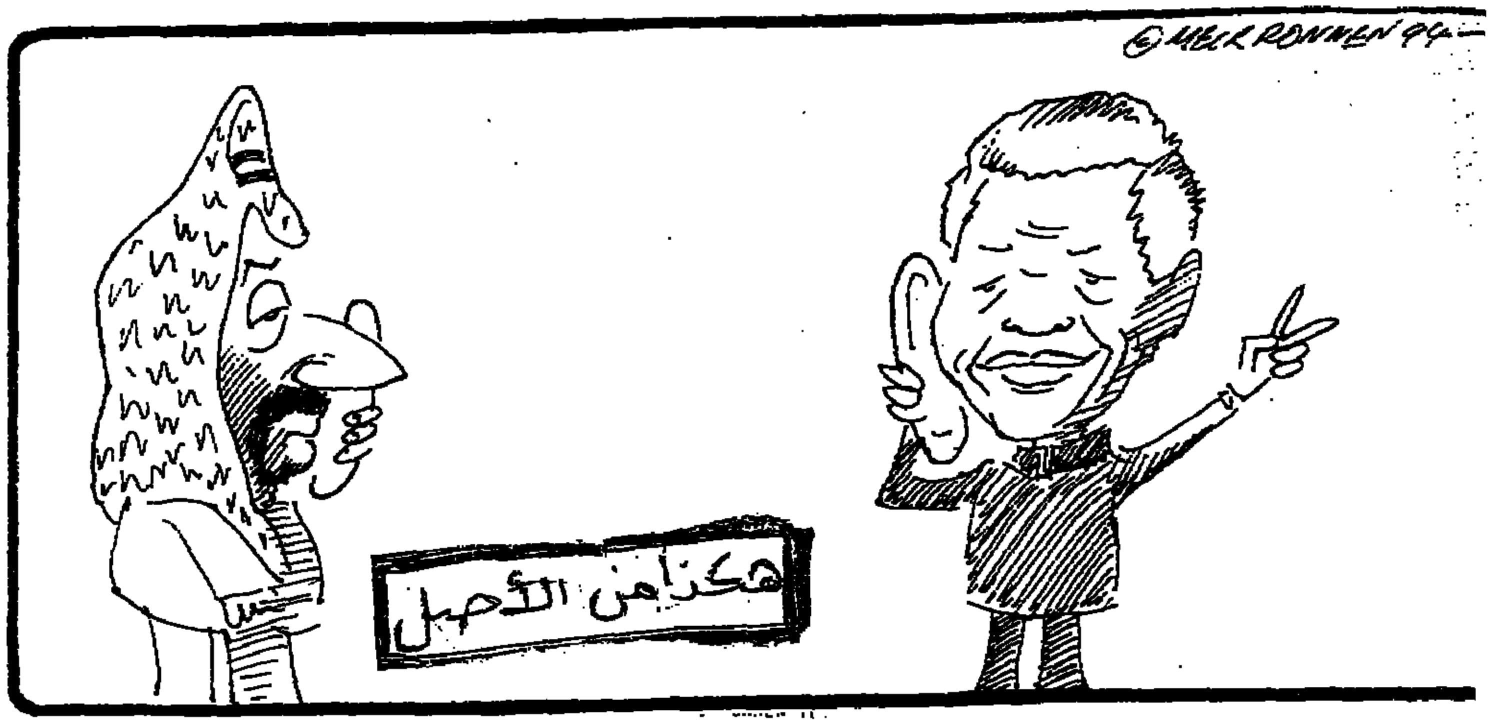
An American citizen knows that his government is pledged to ensure the security of his person and property wherever he may be, throughout the world; an Israeli *citizen is privileged to know that* his government is not fully committed to his security even if he resides in the Land of Israel.

No doubt this latest remark of Rabin will be added to his already distinguished catalog of brilliant *remarks, such as his expression of* willingness to endure a visa requirement for visiting Gush Etzion; or his infamous "we will break their bones" order. If an explanation be sought for why Israel finds itself in its current security predicament, it can be readily found in the wisdom repeatedly spouted forth by our senior government officials from the prime minister down.

MRS. F. HEIMAN

Jerusalem.

'Congratulations to you too Mr. Arafat – all you need now is a majority...'



Red carpet in Moscow

MOSHE ZAK

YITZHAK Rabin's mother immigrated from Russia and his father from the US – but this doesn't qualify the prime minister to mediate between Moscow and Washington on Middle East policy.

Still, President Boris Yeltsin was clearly pleased at Rabin's public recommendation of American-Russian cooperation in finding a Middle East settlement.

This is because today's Russia, unlike the previous incarnation, is working for peace and stability in the Middle East. It is also seeking *recognition of its special status in* the region, something Moscow invested tens of billions of dollars in during the era of the USSR.

The US, for its part, was not willing back then – and is probably just as unwilling today – to share its senior status in the Middle East *with the Russians. It is* reluctant to go beyond the kind of honorary role it accorded Moscow at the opening of the Geneva and Madrid conferences and at the signing ceremonies between Israel, the PLO and Jordan in Washington.

Russian diplomats, mostly trained in the Soviet Foreign Ministry, find it hard to forget the insult to Andrei Gromyko in 1974, when the Soviet foreign minister's plane was forced to circle in the air until Henry Kissinger's aircraft had taken off after he concluded *the Israel-Syria disengagement* agreement.

These diplomats do not want Russia pushed to the sidelines in the Israel-Arab negotiations, as happened after the Geneva Conference. Nor do they relish the role of passive extras in a performance which has only the Americans playing the lead role.

They want partnership, especially in the light of talks about American forces being stationed on the Golan in an Israeli-Syrian settlement. They also want Russian soldiers in that peacekeeping force.

The dividend Yeltsin reaped from Rabin's visit to Moscow this week was a large one: he was the object of a public Israeli recommendation, at the same time investing very little himself.

His proposals to Rabin were:

- Two – mutually incompatible – promises regarding Syria: To use its influence to get Damascus to soften its stand in the peace talks, *and to announce that Russia* would not sell Syria new weapons, only spare parts.

Such an announcement, when the Russian deputy prime minister is in Damascus signing a military pact, could offend President Hafez Assad and weaken Yeltsin's *ability to influence him*. Unless, that is, the Russian minister explained that behind the public pronouncements was an attempt to persuade Israel and the Americans to agree to Russian troops being stationed on the Golan – which would be to Syria's *advantage*.

- Yeltsin promised that Russia would not sell offensive arms to Iran, which makes *it* sound as though submarines, for example, are just toys, not offensive armaments. The assertion that the nuclear reactor Russia is supplying to *Iran is only for power production* is reminiscent of the French assurances about the reactor they provided Iraq in 1979-1980.
- Yeltsin's offers to sell weapons to Israel or sign a military and security cooperation agreement *with Jerusalem could earn* renewed respect from the Arabs, mainly Syria, for Russian weapons. If Israel, which receives considerable American military aid, is interested in such arms, that's a good sign. Moscow expects Israel to fill the role of a "sales agent" for Russian arms in the Middle East.

The US is still reluctant to share its superpower status in this region with Russia

RABIN, IT has to be assumed, will not endanger Israel's military and intelligence partnership with the US by accepting a Russian offer of cooperation. Intelligence does not take kindly to "bigamy," as was once pointed out to a Russian general who spoke in Jerusalem on the need for intelligence sharing between the IDF and the Russian Army.

In the 1950s, when Moscow was flooding the Arab countries with arms, signals were picked up in Jerusalem that Israel, too, could *get Soviet weapons. After exhaustive discussion*, it was decided not to approach Moscow.

Before that decision was reached, Isser Harel, then Mossad chief, revealed that the Soviets had told the Egyptians they would "tempt Israel to turn to Moscow *officially to acquire weapons only* in order to refuse and expose Jerusalem as impotent."

But common sense prevailed in Jerusalem. *Later, when* Washi ton expressed displeasure at a port that Israel had approac Moscow for Soviet arms. B Gurion immediately denied report as unfounded.

Today, the US would not p test against such an Israeli mc *But American arms produ* would take umbrage at Israeli sources financing the Rus arms industry – for, after much of Israel's arms proc ment budget comes from the taxpayer.

One need only recall how *tensely two major American* m ufacturers competed to proc the next-generation warplane Israel.

Nobody is suggesting that Is show contempt for Russia. US also needs Moscow, espec in the UN context, as was m *plain in the cases of Iraq and* nia. The Russians did not star the way of the American milit use of the UN "umbrella."

Still, Israel shouldn't get enthusiastic over the red c rolled out for Rabin in Mos

At the height of the Cold *both the US and Soviet* R voted to establish a Jewish st Palestine. The Russians asked Moshe Sharett, at the head of the Jewish Agency's ical department, to clarif Washington whether a UN could be established to imple *the partition. But, fearing Ru* participation, the Ameri refused.

The Cold War is over. Bu US Congress would still pre not station American troop the Golan rather than share task with Russian soldiers, *bin's positive recommendatic* Yeltsin notwithstanding.

The Middle East isn't Balkans.

The writer, a veteran jour comments on current affairs

'Blood on their hands' – what a joke

YORAM ARIDOR

FOREIGN Minister Shimon Peres tells us that during his meeting in Romania with Yasser Arafat last weekend, the *PLO chairman* understood that terrorists "with blood on their hands" would not now be released from prison.

Yet making a distinction between the PLO leader – who has personally dispatched hundreds of murderers to commit thousands of murders – and the murderers themselves lacks juridical basis. More than that, it betrays moral collapse.

The use of the formula "blood on their hands" as a moral scale to define "who is a murderer" is simply out of another world.

There is no difference between someone who kills another human being with his own hands and the man who sends him out to do it.

But Arafat is our peace partner, and it was necessary to seek moral justification for negotiating with him. It couldn't be proved that he has ever actually killed anyone himself – which is how the Israeli delegation to the talks came to demand that no person on the PLO side "with blood on his hands" be permitted to participate.

This hoax combines obtuseness with ignorance. With such a criterion applied after World War II, Adolf Eichmann would have been found innocent, since it was never proven that he personally killed a single Jew. Though he never soiled his hands with blood, he sent millions of Jews to their deaths.

Frenchman Paul Touvier, intelligence chief of the Vichy government, has just been convicted of murdering seven Jews during the Nazi era. It was a crime against humanity. But he too had no "blood on his hands." He "only" ordered that the Jews be killed.

Israel's position was that Touvier had to be tried, even 50 years after the event. There is no statute of limitations on his crime, no acceptable excuse. We did not let the French *forgive him*.

But Arafat is different. He is a patriot and peace partner.

Eichmann, Touvier, Arafat – all murderers. Only Arafat's a peace partner too

FROM A political viewpoint, it is clear that the PLO leader cannot abandon his messengers of death. He will not be able to establish his rule in Gaza *and Jericho* as long as Fatah members are in jail – and that includes actual murderers.

Prime Minister Yitzhak Rabin will act like defense minister Rabin did in the 1985 *prisoner* exchange deal with Ahmed Jibril. A little later on, he will free murderers who have "blood on their hands" too.

If morality is not absolute, are we achieving by not rel "real" murderers yet? Arafa against us is no less than vier's; the only difference i Touvier has no negotiating ners or advocates in the government.

The Roman governor P Pilate sentenced Jesus to Then, according to the New ment, he washed his hands said: I am cleared of the bl this righteous one. Later, a distortion transferred the for Jesus's murder from Pil the Jews, accompanying ar couraging their persec throughout history.

A crime against human measurable not by the num people murdered but by the tion of the murderers, as th vier case made clear. It is no sured by the ludicrous "blo their hands" standard, a Eichmann trial proved.

Satan is satan not beca has blood on his hands, b cause his emissaries do.

The writer is a forme ambassador.

POSTSCRIPTS

TALK ABOUT a hot potato: a cook in Oporto, Portugal, was pulling spuds out a sack. He put his hand on a nice big firm one that turned out to be a live hand grenade.

Only luck and the cook's light touch kept the pin intact when the grenade was removed from the crowded cafe's kitchen.

The grenade was aged and crusted with soil, but it was ready to blow.

Police have ruled out foul play. Their theory is the grenade was inadvertently plowed up and sacked in southern France, where the potatoes were from.

HAIFA NEWSHOUND Carl Alpert sent us a selection of items he gleaned from various sources. Among them:

- A brothel and a dance school, situated next door to each other, went to court with one demanding the other be required to move. But it is not as one would think: the brothel is the one complaining about the dance school.

According to the *Australian Jewish News*, Sefra Burstin, who owns the school, said she and the parents of her students had no qualms about the activities of the whorehouse. She said it posed no threat or disruption to her business.

But brothel managers Sandie Wiley and Lottie Peters said the school should relocate, explaining that they were concerned for the moral welfare of the young dancers, and that it was wrong for the students to see what goes on in a brothel.

- Sylvan Schwab, the director of the East Maui Animal Refuge in Hawaii, told a reporter for the *Jewish Bulletin of Northern California* that one of the boars "has been biting so many people we had to clip her tusks. For a while, we had the only pig who eats Jews."
- A clever ad appeared in the *Atlanta Jewish Times*, under the headline "KOSHER MEET MARKET." It was not misspelled; it's promoting a matchmaking outfit. *Their motto*: "The perfect choice for the Chosen Ones."

A PERFUME saleswoman was fired for having bad body

Sharon Bagnall wept in a to court as she described h missal from Calvin Klein C

Bagnall, 52, worked months as a fragrance dem tor at Calvin Klein counter ronto department stores. S filed a $150,000 *wrongful di* suit against the company.

She was told in 1991 t was being fired because s ignored warnings about he odor and disruptive condu

"I was stunned," Bagna fied. "I was at the lowest p ever been in my life. destroyed."

(Sounds like Calvin should have given her sor samples.)

The battle for Soviet Jews

YISRAEL MEDAD

ON Saturday, May 2, 1964, the *New York Times* carried a story on page 16, sandwiched between one on the US and Castro, another on West and East Germany and a report on the Czech economic slump. It was headlined: "Soviet UN mission is picketed by 700 over anti-Semitism."

I kept that old newspaper clipping, because those lines marked a historic beginning both for Soviet Jews and for the Jewish youth of the free world.

The day before, I was among 1,000 high-school and university students who marched along the sidewalk. Circling without stop, for that was what the law demanded. One block away, across Lexington Avenue and down 67th Street, was the location of Russia's UN mission building. We walked around and around for some four hours and would have continued, had it not been for the onset of Shabbat.

It was appropriate that May Day, a Soviet holiday, was chosen for the initiative in what would turn out to be one of the most successful human rights campaigns of the century. It was waged against the cruelest and most dictatorial regime, excluding Hitler's Nazi Germany. At the same time, it battled the forced ignorance and even apathy of most of the people we were trying to save. Eventually, those of us who marched that day would see hundreds of thousands of Jews leave the socialist homeland.

That May 1, 30 years ago, marked the first public demonstration in support of Soviet Jews, of their right to unrestricted religious practice and freedom of culture. Most important, it supported their right to emigrate.

The marching and demonstrating would continue over the years. We participated in pickets, maintained all-night vigils. We even sat in at various Soviet offices, disrupting normalcy.

We disturbed dance performances and sent food and matza packages. We fasted and held festive celebrations. We mourned our failures. We ran off many thousands of reams of fliers; pasted up posters, handed out leaflets, phoned in press releases and mailed letters and telegrams. We met and discussed, debated, deliberated and argued. We exchanged ideas. We thought of new tactics and forged unique alliances among Jews and Gentiles.

In the beginning, 1,000 young people marched, I among them. It was to be a long, uphill struggle. But we won

We telephoned and we visited and convened in Brussels. We smuggled items into Russia and sneaked others out. Some of us even learned Russian.

To our chagrin, we faced two major obstacles in those early years: the American Jewish establishment and Israel's Foreign Ministry. We overcame them as well. We learned to be bold and cheeky, fired by the enthusiasm of youth.

MY OWN involvement started in the late fall of 1963, when I attended a public meeting of the International Center for the Repatriation of Russian Jewry in midtown Manhattan.

Later, the following spring, I sat in on a planning session of the newly formed Student Struggle for Soviet Jewry at Columbia University. Those most responsible for taking the campaign out from behind the scenes were Yaakov Birnbaum, Glenn Richter and Morris Brafman. They were the most outstanding of many.

In 1968, we were electrified when Yasha Kazakov and Dov Shperling arrived in the US, even though, on one memorable occasion, they were barred from attending an establishment meeting, on account of the then official American Jewish policy of "quiet diplomacy." Later, more Russians, like Boris Kochublevsky, toured the country. We became international and networked with the 35s Women's Campaign in England, founded by Barbara Oberman and others.

The Union of Councils sprang up. The Zionist youth movements proved to be the surest recruiting ground. Rabbi Shlomo Carlebach's immortal *Am Yisrael Hai* song was introduced to an ecstatic crowd of thousands in a shut-off New York street during the Succot intermediate days in 1968.

With leaders pointing the way, two generations of Jewish youth passed through the gates of activism. We shouted and sang and danced and went to jail. We organized our campuses, and our neighborhoods, our synagogues, or federations and community centers.

We won. We defeated the Soviet Union. Judaism and Zionism outlasted Soviet Communism. We beat 60 years of subjugation, physical and spiritual. We overcame the effects of the Yevsektsia (Jewish informers), the NKVD, the KGB. We overcame, too, the Jewish "shushers," who urged quiet diplomacy.

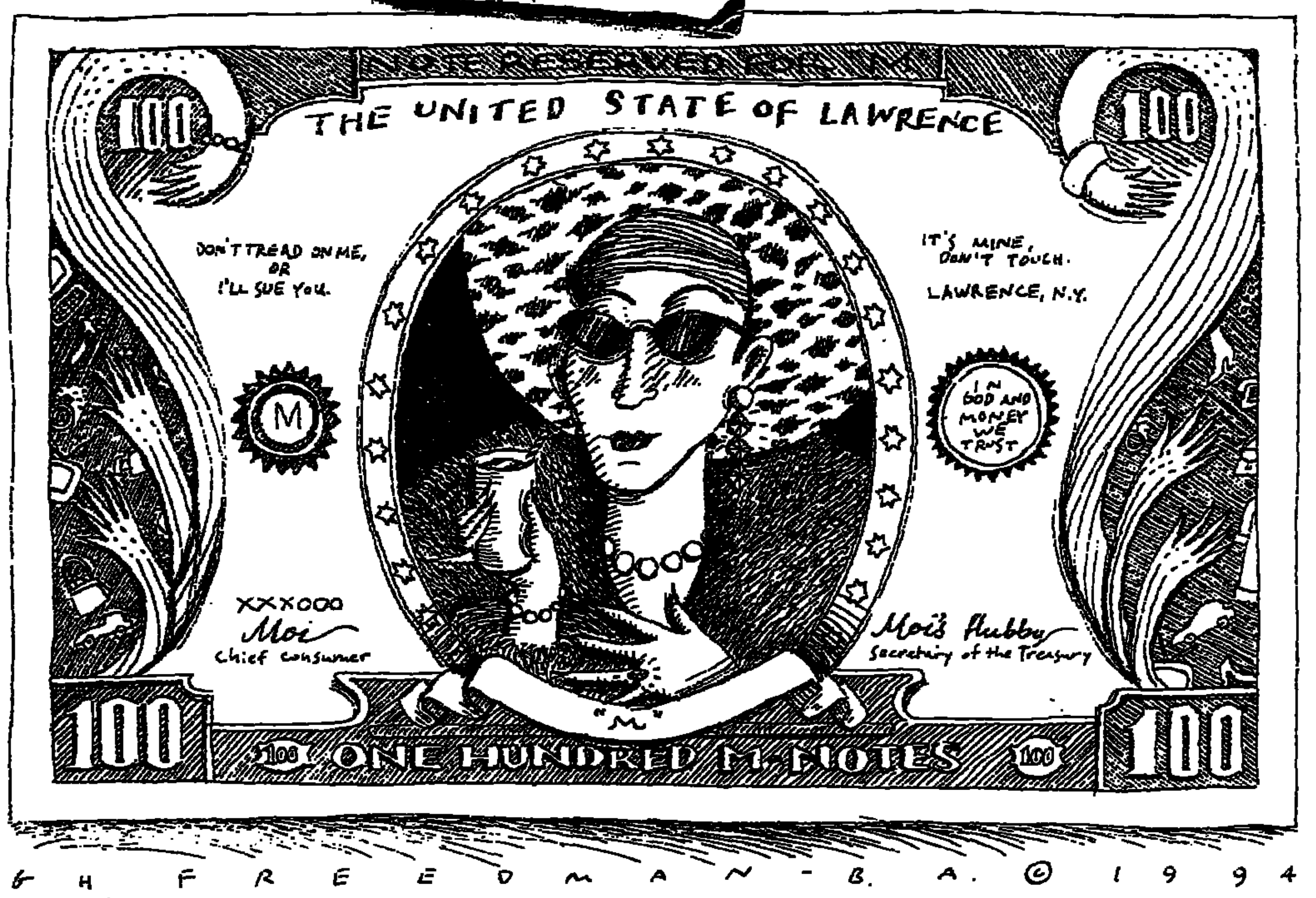
It was an uphill struggle all the way, often against the press, the diplomats, the politicians, the establishment figures, the mavericks in our midst and, at times, the Israeli government.

For some Soviet Jews, we were undoubtedly too late, too slow. From them I ask forgiveness. For others who to this day do not know what Judaism is about, I am sorry that we didn't have the strength to encompass all that needed to be done on behalf of Soviet Jewry: Hebrew lessons, Bible studies, cultural seminars.

As for those who "dropped out" along the way or left Israel after immigrating, they still have to deal with Jewish fate. They still have to keep their religion, culture and heritage alive.

There is much to look back on over these 30 years. But there is still more to accomplish.

The writer lives in Shilo.



An embarrassment of riches

NETTY C. GROSS

UNTIL recently, M. resided in a 35-room estate set on eight acres in Lawrence, Long Island. She didn't come to Israel for Pessah this year. Her husband filed for bankruptcy. It was doubtful whether the $20 million be borrowed from "some" bank, somewhere in the US, would be repaid, and M. herself remained holed up bravely, like the Duchess of Malfi, in the Doral Hotel in Miami Beach.

Part *eshet hayil*, part Joan Collins, M. was missed at Jerusalem's Great Synagogue where her fabled outfits once provided respite from prolonged cantorial arias; and she was undoubtedly missed at the King David Hotel, where the deployment of her luggage could have passed for an emergency evacuation of a Louis Vuitton warehouse.

In a community of conspicuous consumers, M. topped everyone. This was the woman who used to buy a seat on the Long Island Railroad for her hat; who, in a thrall of supervising the loading of her luggage after a Pessah holiday spent in Grossinger's, once forgot her baby in the lobby; who redecorated a Manhattan hotel ballroom (cost: $250,000) for a daughter's wedding.

I recall once seeing M. at a charity ballet in Manhattan. It was hard not to notice. She was clad in a leopard coat and hat. Leopard shoes. She was a one-woman safari.

In truth, M.'s rise and fall may be a paradigm for Lawrence itself. Founded in the 17th century by an Englishman, Lawrence was once a WASPY enclave of estates. Wealthy Jewish garment-center types ("shmatte kings") moved in in the early 1940s, when the majestic synagogues were erected.

In the early 1970s, "frum" young suburban professionals from Queens and Brooklyn ("fruppies"?), many of them the children of Holocaust survivors, converged upon Lawrence. Steeped in history and elitism, Lawrence gave them an identity they lacked. They purchased homes with amenities like servants' quarters, colonial pillars, bay windows, back stairwells. Wealthy and religious, these "fruppies" set out to remake themselves and Lawrence.

Today Lawrence has become something of an enigma.

Lawrence, where the livin' is easy/ Folks're buying/And the stakes are high

Picture *The Bonfire of the Vanities* crossed with the *Shulhan Aruch*. According to its detractors, Lawrence's obsession with living has violated all accepted norms of behavior. Forget mundane bankruptcies. The naysayers maintain that the "fruppies" of Lawrence have come to view white-collar crime like volleyball. As long as no one "heimish" gets hurt, it's okay. The result is that you are as respectable as your latest Jaguar.

EVENTS REACHED their nadir a decade ago, when two Orthodox Lawrence brothers-in-law, who headed a multimillion-dollar firm called OPM (Other People's Money), were later sentenced to five- and 10-year jail terms, along with half a dozen other Lawrencian "fruppies." They had swindled a quarter of a billion dollars. Among the many donations creditors blocked were the $10m. OPM had pledged to Yeshiva University.

The stereotype of Lawrence as a toxic embarrassment of riches hurts. Lawrence kids, in whose lexicon terms like "indictment" and "bankrupt" mingle freely with "housekeeper" and "Anne Taylor," say they are routinely and unfairly held up as the epitome of indulgence.

One high-school graduate embarked on a year of study in Israel told me that she and her classmates had been snubbed by at least two Jerusalem all-women's institutions of higher learning merely because they came from Lawrence.

A Lawrence rabbi who conducts phone-a-thons in order to garner support for the nouveau-bankrupt/indicted/in-trouble and also arranges (via a charitable group called the Aleph Society) Talmud study sessions and kosher food for the jail-bound, told me that the role of the "community" in the event of a member's bankruptcy – or worse, arrest – remains ambiguous.

The rabbis are forced to ponder questions they never considered while studying for ordination. For example: Is a disbarred attorney under indictment for stealing his clients' escrow accounts entitled to be called up to the Tora in synagogue? And what about a repeatedly jailed slum landlord who throws a kiddush to celebrate his latest release from jail?

The sad truth is that there is no great moral debate going on in Lawrence, and it's not because of diffidence. Whether some fallen "fruppie" angel is "rehabilitated" in the eyes of the "community" or not depends largely on Lawrence's almost kabbalistic spin on *Bonfire*: If you've lost your money, God hates you. If you made your money back, God has forgiven you, ergo loves you. If God forgives/loves you, then who are they, mere Lawrencians, to hate you?

All this bodes well for M. She may come back to Lawrence yet. Her estate, once owned by an Orthodox Jew who did time for embezzlement, will undoubtedly be claimed by creditors. But as far as her community is concerned, the jury is out until the bottom line is in.

The writer is a Jerusalem-based free-lancer.

Notice to Our Readers

All advertisements published in this newspaper giving prices in dollars are inserted on the sole responsibility of the advertiser.

Ministry of Education Jewish Agency
Ulpan Meir
Intensive Hebrew studies for olim, tourists, foreign residents.
NEW CLASSES May 1, June 1, Beginners, Intermediate, Advanced Hebrew for Hebrew speakers. Special Summer Course, July 1.
Registration - 37 King George, Tel Aviv Tel. 03-5286188 9:00 a.m.-1:00 p.m.; 2:30-4:00 p.m.
03-8547

To Our Readers

Some of the advertisements appearing in our papers are type set outside The Post. When such an advertisement arrives just before the publication deadline, especially when it is provided in the form of a film, it is difficult for us to correct any spelling mistakes that may appear.

While we make every effort to correct such errors, we must ask our readers' indulgence for those occasions when this is not possible.

The Advertising Department

THE ODYSSEY OF THE THIRD TEMPLE
Spectacular views of the Temple and Jerusalem,
unseen for over two thousand years.
After twelve years of painstaking research,
words and pictures combine to create
a beautiful and stunning work of art.
Available from "Steimatzky" and other leading bookshops
Published by Israel Publications Jerusalem 02-524649

日本
The Institute of Japanese Culture
Japan Enterprises
Registration has started for our summer program.
Wide-range of 3-month, 3-day and 1-day courses, for the whole family.
◆ Calligraphy - the art of the Japanese paintbrush
◆ Ikebana - Japanese flower arrangement
◆ Origami - paper folding for children & adults
◆ Japanese architecture & origami
◆ Conversational Japanese
◆ Japanese Cooking
◆ Japanese architecture
◆ Politics in Japan
◆ Japanese papermaking
◆ Shiatsu
◆ Japanese Zen & Ink Drawings
The courses will be held in Tel Aviv and Jerusalem
Registration until 25 May, 1994
For details: 02-249871, 235543, Fax. 02-232963, Sun.-Thur. 9 a.m.-5p.m., Clal Building, Office 345, Floor E, 97 Jaffa Rd., Jerusalem 94341
MALIN

DAYS OF INDIA
Film Festival
Screening Schedule

	Jerusalem	Haifa	Tel Aviv
The Ruins	May 16 8:00 p.m.	May 18 9:30 p.m.	May 26 6:45 p.m.
Matti Manushulu	May 11 9:30 p.m.	May 10 7:00 p.m.	May 14 9:45 p.m.
Oru Vadakkan Veeragadha			May 17 9:30 p.m.
The Vagabond (Awara) (Raj Kapoor)	May 6 2:00 p.m.	May 12 7:00 p.m.	May 21 9:45 p.m.
Anjali	May 4 9:30 p.m.		May 22 4:00 p.m.
Masoom	May 5 9:30 p.m.		May 23 9:30 p.m.
Shree 420 (Raj Kapoor)	May 17 8:00 p.m.	May 22 9:00 p.m.	May 24 9:45 p.m.
Their Story (Thahader Katha)	May 12 9:30 p.m.	May 10 9:30 p.m.	May 18 5:00 p.m.

All films have English sub-titles.
Ticket enquiries to the Cinematheques:
Jerusalem: 02-724131
Haifa: 04-386246
Tel Aviv: 03-6917181
With compliments from: SUPERDIAM Ltd. & R.B. DIAMOND SALES Ltd.

ANGLO-ISRAEL SINGLES
"CARING CAREFUL MATCHING FOR RELIGIOUS, TRADITIONAL & SECULAR OF ALL AGES"
Best Business Award '93
☎ RUTH 09-828983
REPRESENTATION: ALL ISRAEL, UK, EUROPE & USA

Lev Yerushalayim
All-Suite Hotel
Spend Shabbat in the Heart of Jerusalem
2 nights, weekend (Friday and Saturday nights)
NIS 399 + VAT for 2 persons including breakfast
Good until 26/6 - Not Valid 13-17/5
Kosher Limehadrin (Glatt) Restaurants
Badatz, Jerusalem Rabbinate. Shmita Lehumra.
To reserve: Tel. 02-300501
18 King George St., Fax. 02-232432
P.O.B. 71156, Jerusalem 91079
MALIN

Yeshiva University Alumni in Israel
together with
Yeshurun Central Synagogue
invite men and women to an
Afternoon of Torah
in memory of
Rabbi JOSEPH B. SOLOVEITCHIK זצ"ל
on
Yom Yerushalayim
May 9, 1994
at Yeshurun Synagogue
44 King George St., Jerusalem
Program (in Hebrew)
Rabbi Ezra Bick — Mishkan and Mikdash 3:30-4:15
Rabbi Meir Lichtenstein — Ten Levels of Sanctity 4:30-5:15
Refreshments 5:15-5:45
Dr. Isaac Gottlieb – Duality in Nachmanides' Commentary to the Torah 5:45-6:30
Minha Services 6:30
Rabbi Aharon Lichtenstein — Santification: Response, Discovery, Creation 7:00
CLC

10 GREAT DAYS IN ROMANIA FOR ONLY
$1,099
(THREE PAYMENTS POSSIBLE)
Join The Jerusalem Post Travel Club and O.N.T. Carpati's English-speaking VIP tour of Romania with visits to Bucharest (Jewish community, House of the Republic, Cotroceni Palace, Village Museum, the Opera, folklore evening), Sinaia (Peles Castle, Bran Castle), Brasov (the Old Synagogue, Black Church, St. Nicholas Church), Sibiu (Bruckenthal Museum of Art), Tulcea, 3 days on Delta 2 luxury boat on the Danube Delta, and more, much more.
MAY 29 – JUNE 7 (10 days – 9 nights).
US$1099 per person sharing a double room.
Single supplement US$155. Three payments possible.
The price includes return flight by TAROM, full board in first-class accommodation and the luxury Delta 2 boat, all tours in Mercedes airconditioned coach, entrances and other items on the program, English-speaking tour escort and English-speaking guides throughout.
Not included – Romanian visa ($23), insurance, tips.
SPACE IS LIMITED, TIME IS SHORT, SO BOOK IMMEDIATELY.
Reservations and further information from
ZIONTOURS
23 Hillel St., P.O.B. 2726, Jerusalem
Tel. 02-254326/7, 256028
(Mark or Yael)
Sunday through Thursday
(8:30 a.m.-5:30 p.m.) Fax 02-255329
THE JERUSALEM POST travel club
TAROM ROMANIAN AIR TRANSPORT

THE JERUSALEM POST

BUSINESS & FINANCE

Permanent liquidators for Carmel Carpets appointed

GALIT LIPKIS BECK

ATTORNEY Yosef Cohen and accountant Ovadia Blass were appointed permanent liquidators to the Carmel Carpets conglomerate by Tel Aviv District Court yesterday.

Judge Yeshai Levit's ruling came as a surprise to state prosecutor Alona Baumgarten and Carmel Carpets workers' representative Galila Hornstein. Baumgarten and Hornstein had asked the court to appoint attorney Eli Zohar and accountant Ami Halaby as permanent liquidators to Carmel Carpets' six companies previously owned by MK Avraham Shapira.

"I currently find it difficult to appoint attorney Zohar to the position of liquidator. I appreciate Zohar's talents and find him definitely suitable for the available position but pending against him, together with others, is a charge sheet which I do not want to detail here. I see this as a good enough reason to search for another candidate," said Levit.

The charge sheet, which concerns the public company Consortium, accuses Zohar of fraud, breach of company trust and managerial offenses. At the court hearing, the state prosecutor emphasized that Zohar is innocent until proved guilty.

Levit's decision to appoint Blass was mainly due to Blass's familiarity with the Carmel Carpets case. Blass had reviewed Carmel Carpet's books for wrongdoing as far back as seven years prior to the conglomerate's collapse.

"It seems to me, that in this situation, and considering that accountant Blass has already conducted a number of investigations in the past at the request of the official receiver, it seems more appropriate to appoint accountant Blass as one of the liquidators," ruled Levit.

The permanent liquidators will oversee the investigation into Carmel's collapse. Previous investigations into the collapse have raised suspicions of criminal offenses.

Following the judge's ruling, Cohen said: "I first have to check out, confirm and investigate procedures taken so far. I don't know what I am going to do yet. There is only one thing I am sure of. It looks like I will have to spend much time studying the information."

Cohen said his investigation into the collapse will be very thorough and will go back to the period when Carmel Carpets was founded.

A source close to the investigation emphasized that the Carmel Carpets case may involve legal claims against the conglomerate's past managers, including MK Avraham Shapira who head's the United Tora Judaism list. The source said government representatives will also be investigated, including the Israel Foreign Trade Risk Insurance Company, the Income Tax Authority and the banks.

Elite's 1993 profits fall 54%

RACHEL NEIMAN

ELITE'S net profits plunged 54 percent last year to NIS 18 million compared to NIS 39.4m. in 1992, the company announced yesterday.

Most of the loss was in the first half of the year. The company experienced a rise of some NIS 11m. in earnings during the third and fourth quarters of 1993, compared with NIS 7m. for the same period last year.

Board chairman David Federman stated that "We are pleased with the results for the second half of 1993 and hope that the trend towards improvement in profits will continue in 1994."

Total sales turnover was some NIS 1.45 billion in 1993, a 58% increase from last year's NIS 0.9b. Sales turnover for Israel alone came to NIS 744m. compared with NIS 726 in 1992.

The company has redoubled its export activities, particularly to Eastern Europe, where it is presently examining possibilities for manufacture and marketing.

Total 1993 exports were 56% higher, rising to $36.7m. compared with $23.5m. in 1992.

Elite's 1993 figures include overseas subsidiaries Excella and Union. Excella was included in 1992's statement only from the start of the third quarter and Union from the start of the fourth quarter.

Elite's foreign companies experienced a sales turnover of NIS 709m. in 1993.

Along with the chocolate, candies, coffee, and snacks that have made it a household name, Elite has expanded its activities in recent years into the areas of communications and land development.

The company has over 3,500 employees in 10 countries.

BUSINESS BRIEFS

IEC approves employee bonuses: The board of directors of the Israel Electric Corp. yesterday approved the distribution of NIS 30 million in bonuses to workers.

The bonus amounts to about 10% of the concern's net profits for 1993 which reached about NIS 300m.

Yeda Computers has recovered from last year's down swing, marking a 62% rise in net profits, from NIS 1,315,000 in 1992 to NIS 2,125,000 in 1993.

New TASE appointee: Yehuda Orbach has been appointed vice president and director of the Membership and Supervision Department of the Tel Aviv Stock Exchange. He will be taking over from Yehuda Motro who served in the position for seven years.

UK sponsors Middle East financial conference: A conference on the financial markets in the Middle East sponsored by the British Foreign Office opened yesterday in London.

Ehud Kaufman, the Treasury's International Division director, talked about the implications of the peace process on investment in the region.

WORLD BRIEFS

GM earnings up 66%: General Motors yesterday reported its earnings jumped 66 percent to $854 million in the first quarter, and said its North American operations were improving and cost-cutting was working.

The nation's biggest automaker earned 81 cents a share in the first three months of the year, compared with $513.2m., or 42 cents a share, a year ago. *AP*

Delta to cut 20% of work force: Delta Air Lines will eliminate up to 15,000 jobs or 20 percent of its work force in a restructuring aimed at slashing costs to compete more effectively against low-fare rivals, the carrier said yesterday.

The restructuring, to be completed over three years, is aimed at saving the third-largest US airline about $2 billion annually. It was announced as the airline announced it lost nearly $80 million in the first three months of 1994. *AP*

Air France posts losses: Air France lost $148 million in 1993, about $175m. more than previously estimated. The disclosures yesterday by the state-owned carrier follow recent employee approval of a cost-cutting plan to stem losses of $2.31 billion since 1990. *AP*

Samsung chooses Nissan as partner: South Korea's largest conglomerate, Samsung, announced yesterday it has chosen Nissan Motor Co. of Japan as its partner in an attempt to move into the nation's fast-growing auto industry. Samsung's technological tie-up with Nissan is subject to government approval. *AP*

Bundesbank keeps rates unchanged: The Bundesbank left official rates unchanged at its council meeting yesterday, but a number of European central banks took advantage of the German central bank's recent rate reductions to cut domestic rates. Few had expected the German central bank to sanction a second successive reduction in the discount and Lombard rates. *Reuter*

Swissair profits plunge by 48%

NEIL COHEN

ZURICH

EUROPEAN liberalization towards a genuinely open air transport market remains no more than a much mouthed platitude, Swissair chairman Dr. Hannes Goetz said yesterday.

Speaking at a press conference to review the Swiss national carrier's 1993 results, Goetz also lamented the Swiss electorate's decision to reject membership in the European Economic Area, saying this too had hindered Swissair's access to new routes. Goetz said that following the breakdown of negotiations on the Alcazar alliance with KLM, SAS and Austrian Airlines, Swissair would have to become part of a global network, as the airline industry consolidates and becomes increasingly competitive.

The Swissair Group earned net profits of SFr 59 million last year, down 48 percent on the SFr 113m. profit achieved in 1992. Revenues rose 3% to SFr 6.4 billion from SFr 6.2b. the previous year.

The airline reported a decline in profits to SFr 7m. from SFr 21m. in 1992. Both the group and the airline's results were flattered by profits on the sale of 10 MD-81 aircraft.

Swissair's load factor (how full its planes were) rose to 64.9% but yields (revenue generated per seat) fell by 7.9%. In addition, flight operations again lost money. Swissair's European short-haul subsidiary, Crossair, reported profits sharply higher at SFr 24 million versus SFr 1m. in 1992. However, Balair-CTA, the charter subsidiary, lost SFr 17.6m.

US economy grows 2.6% in first quarter

WASHINGTON (AP) — The US economy grew at a moderate 2.6 percent annual rate in the first three months of the year, considerably less than half the booming pace that closed out 1993, the government said yesterday.

The advance in the gross domestic product, the total of all goods and services produced in the US, was less than most economists estimated.

The Commerce Department report reflected a previously announced decline in net exports, a slackening of the pace in housing and business construction, the effects of the severe winter in much of the nation and the California earthquake in January.

The economy had expanded in the final three months of 1993 at a sizzling 7% annual rate, the highest since the start of 1984. For all of last year, the GDP rose 3%.

The Commerce Department also reported that factory orders for big-ticket goods rose a mere 0.4% in March.

Meanwhile, the Labor Department said the number of Americans filing first-time claims for jobless benefits fell by 31,000 to 333,000 last week.

Russia: We've agreed to supply oil, natural gas to Israel

MOSCOW (AP) — Russia signed a tentative agreement this week to supply oil and natural gas to Israel, Russian officials said yesterday.

The framework agreement, reached during a four-day visit by Prime Minister Yitzhak Rabin, was signed by the Russian and Israeli Energy ministries.

It provides for Russia to supply Israel with 2 million metric tons (14 million barrels) of crude oil a year over a 10-year period with annual payment in advance, according to Sergei Slesaryev, spokesman for the Russian Fuel and Energy Ministry.

The agreement also envisages Russian shipments of 5-10 billion cubic meters (175-350 billion cubic feet) of natural gas a year.

It was not clear when a final agreement might be signed.

Jose Rosenfeld adds:

Energy Minister Moshe Shahal refused to comment on the accord.

Paz buys majority of Sahar

GALIT LIPKIS BECK

PAZ Oil yesterday announced the purchase of more than 75 percent of Sahar Development & Investment after negotiations to sell the company to an investor group headed by Granit Hacarmel Investments fell through.

In a statement to the Tel Aviv Stock Exchange yesterday, Alton, a Dutch company controlled by the Lieberman family, announced the agreement to sell 78.68% of its shares in Sahar to Paz, also controlled by the Lieberman family. Sahar was valued at $70 million (100% of the company).

Sahar, a public company traded on the Tel Aviv Stock Exchange, is engaged in development of real estate. The company's assets are valued at about $150m. Paz's purchase of Sahar will increase the value of its real estate property to approximately $200m., in addition to fuel stations and industrial plants.

"The purchase of control in this company [Sahar] will enable Paz to efficiently manage, through a professional body, Paz's real estate ..." said Avraham Bigger, managing director of Paz.

Zim, Sinotrans announce joint venture

GALIT LIPKIS BECK

ZIM Israel Navigation and China National Foreign Trade Transportation Group (Sinotrans) yesterday announced it has entered into a joint venture agreement under the name of Sino-Zim.

Sino-Zim will initially operate nine 1,200-tonne capacity container vessels with a frequency of once every 10 days. At a later stage, Sino-Zim will upgrade its service to vessels with a 2,000-tonne capacity and its frequency to once a week.

The new firm will begin operating in the second half of this year, and sail between the Far East and the western Mediterranean.

Zim will continue to operate its existing service of Far East-Israel-Adriatic full container service, while Sinotrans will continue to operate its Far East-North Europe full container service.

"Further discussions to extend the cooperation to additional trading areas are being held between the parties," Zim said in a press release.

Sinotrans is the largest international shipping company in China. The company has 53,000 employees. The group is engaged in navigation, customs brokerage, and international sea and air delivery.

ISRAEL MONEY MARKETS

Patah (foreign currency deposit rates) (28.4.94)

Currency (deposit for:)	3 MONTHS	6 MONTHS	12 MONTHS
U.S. dollar ($250,000)	3.500	3.875	4.500
Pound sterling (£100,000)	3.625	3.750	4.250
German mark (DM 200,000)	4.375	4.250	4.250
Swiss franc (SF 200,000)	2.875	2.875	2.875
Yen (10 million yen)	0.625	0.875	1.000

(Rates vary higher or lower than indicated according to deposit)

Shekel Foreign Exchange Rates* (28.4.94)

	CHECKS AND TRANSFERS		BANKNOTES		Rep. Rates**
	Buy	Sell	Buy	Sell	
Currency basket	3.2380	3.2840	—	—	3.2634
U.S. dollar	2.9981	3.0282	2.93	3.07	3.0080
German mark	1.7820	1.8071	1.75	1.83	1.7966
Pound sterling	4.4857	4.5490	4.39	4.60	4.5278
French franc	0.5163	0.5281	0.50	0.53	0.5233
Japanese yen (100)	2.9281	2.9694	2.87	3.01	2.9428
Dutch florin	1.5853	1.6032	1.56	1.63	1.5991
Swiss franc	2.0889	2.1184	2.06	2.15	2.1062
Swedish krone	0.3848	0.3902	0.38	0.40	0.3869
Norwegian krone	0.4105	0.4163	0.40	0.42	0.4140
Danish krone	0.4538	0.4602	0.45	0.47	0.4575
Finnish mark	0.5504	0.5582	0.54	0.57	0.5547
Canadian dollar	2.1686	2.1991	2.13	2.23	2.1853
Australian dollar	2.1276	2.1576	2.07	2.19	2.1465
S. African rand	0.8376	0.8494	0.57	0.76	0.8423
Belgian franc (10)	0.8655	0.8777	0.85	0.89	0.8727
Austrian schilling (10)	2.5332	2.5689	2.49	2.60	2.5539
Italian lira (1000)	1.8606	1.8868	1.82	1.92	1.8736
Jordanian dinar	—	—	4.12	4.36	4.1976
Egyptian pound	—	—	0.86	0.91	0.9027
ECU	3.4466	3.4951	—	—	3.4698
Irish punt	4.3537	4.4151	4.25	4.51	4.3935
Spanish peseta (100)	2.1867	2.2175	2.12	2.27	2.2013

* These rates vary according to bank. ** Bank of Israel.

SOURCE: BANK LEUMI

Pioneer International Ltd

South African Economic Statistics

		Prices 26.4.94	Prices 20.4.94	%Change
Exchange rates:	Commercial rand	3.615	3.558	-1.61%
(buy)	Financial rand	4.885	4.900	0.31%
Interest rates:	Money market (BAs)	10.65%	10.45%	1.91%
(Ry)*	Escom 1994	10.35%	10.40%	-0.48%
	Escom 2008	12.38%	12.54%	-1.28%
	Escom 2020	12.93%	13.16%	-1.75%
	RSA 150	12.94%	13.45%	-3.79%
	UAL Max Income	13.95%	12.88%	8.31%
Prices: UTs:	OM Investors	R 37.0163	36.4912	1.44%
(buy)	Guardbank	33.8231	33.4372	1.15%
	UAL Gilt	12.4438	12.3448	0.80%
	Max Income	10.6159	10.5637	0.49%
Shares:	De Beers	108.25	111.25	-2.70%
(close)	Vaal Reef	387.00	397.00	-2.52%
	Anglo American	215.50	221.00	-2.49%
	Barlows	31.75	31.75	0.00%
	SA Brews	92.00	88.50	3.95%
	Sasol	24.00	23.00	4.35%
	Tiger Oats	48.25	48.00	0.52%
	Iscor	3.24	3.40	-4.71%
	JSE Actuaries Overall	5,068	5,080	-0.23%

*RY – running yield.

COMMENTS: Veteran US human rights campaigner Rev. Jesse Jackson said the new SA would be an attractive place to invest in, because it could contribute significantly towards the economic development of Southern Africa.

Jackson said the US government was repositioning itself to support the new SA. He said resources would be mobilised for SA's development.

He said the new SA would be an attractive place for the US, Japan and others to invest in.

He added that attempts to sabotage the elections would be fruitless. He said his impression was that there was a "crusade for change" in SA.

Pioneer
Financial
Consultants
Ltd.

UAL Maximum Income Fund
launched 9 August 1993

With such volatile and unpredictable times facing South Africa, can you afford not to switch your Blocked Rands into an actively managed portfolio of South African Government Stocks, which provides you with a higher income than ESCOM, combined with protection against falling prices. The UAL Maximum Income Fund remits income four times a year.

For further information of how to invest in the
UAL Maximum Income Fund,
contact Pioneer at 03-6951375

COMMSTOCK

LET WALL STREET'S TOP ANALYSTS ASSESS YOUR PORTFOLIO IN JERUSALEM

Now you have a direct line to one of the largest and most respected names on Wall Street — with just a local call to CommStock Trading's securities department puts the most sophisticated and up-to-date analytical research to work for you. Let us build a portfolio customized to your personal growth and income requirements.

Our S.E.C.-qualified professionals provide real-time brokerage service in stocks, bonds, mutual funds and new issues. With the personal attention that your overseas broker just can't match. For details phone Alan Schwartz.

COMMSTOCK
EVERYTHING YOU NEED TO SUCCEED

CommStock Trading Ltd. (Est. 1981)
Futures, Options and Stock Brokers
Jerusalem: City Tower, 34 Ben Yehuda St.
Tel. 02-244963; Fax. 02-244876
Ramat Gan: Beit Silver, 7 Abba Hillel St.
Tel. 03-575-8826/27; Fax. 03-575-6990
Home-quote terminals and beepers available.

Media Plus / Benjo Hankowitz

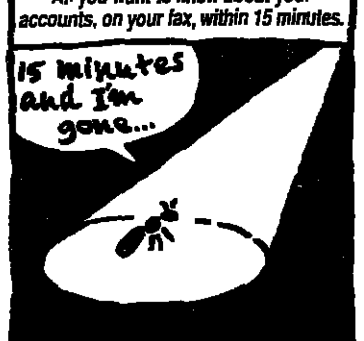
For current information
on
potential growth securities
in
Israel and the U.S.,
call:

M.H.
MEYERSON
& CO., INC. *Founded 1960*
A Publicly Traded Company
NASDAQ Symbol: MHMC
Brokers & Dealers in Securities
Underwriters
30 Montgomery Street
Jersey City, New Jersey 07302, USA

Corporate & Institutional Inquiries:
Jeffrey E. Meyerson, V.P.
International Banking Division
1-201-332-3513
Fax 1-201-332-1263

Retail Customer Inquiries:
Eric J. Logan, V.P.
National Sales Manager
1-201-332-4801 • 1-800-888-8118
Fax: 1-201-434-1008

Our specially trained sales personnel will be available to discuss your investment needs.


15 minutes and I'm gone...

"A fax for you"
All you want to know about your accounts, on your fax, within 15 minutes.

ISRAEL DISCOUNT BANK

A FIRST CLASS INVESTMENT

Traded Endowment Policies
represent REAL value to the discerning investor.
This highly flexible Sterling investment allows you
to determine the term, the purchase price and premiums payable.
Because all up-front charges have been taken care of,
your investment starts performing immediately.

RETURNS OF 11-14% ON OFFER
(assuming current reversionary and terminal bonus rates are maintained)

TORTAN MARKETING LIMITED
09-913583
(contact Frank Taylor)
Exclusive representatives of Securitised Endowment Contracts Plc, England
Available to exempt persons only

For a concise guide to Traded Endowment Policies and a quotation to meet YOUR investment requirements, please return this coupon to suite 205,
Garrun Centre, 5 Jabotinsky Street, POB 300, Ra'anana
Name..........
Address..........
..........Telephone No..........

03-857284

ANSELMS
Solicitors, London
are pleased to announce that their
LITIGATION PARTNER and
COMMERCIAL PROPERTY CONSULTANT
BRUNO HENRY GRUNFELD LL.B.
will reside at the SHERATON HOTEL, TEL AVIV from
Sunday, May 1 until Friday, May 6 and would welcome contacts
and enquiries regarding Professional and Legal Representation in
London from ISRAELI LAWYERS and COMMERCIAL and
INVESTMENT CLIENTS.
Tel. 03-5211111.
03-8553/1

هكذا من الأصل

Key Representative Rates

		Change
US dollar	NIS 3.0090	- 0.13%
Sterling	NIS 4.5278	- 0.28%
Mark	NIS 1.7966	- 0.14%

INT'L STOCK MARKETS

New York market indexes

	Last	Change
DJ Industrials	3670.69	-28.85
DJ Transport	1634.08	+9.27
DJ Utils	198.94	-1.72
DJ Comp	1304.86	-4.85
NYSE Industr	306.22	-1.03
NYSE Transport	250.67	-1.22
NYSE Comp	249.16	-1.25
NASDAQ Industr	-	
NASDAQ Transp	-	
NASDAQ Utils	153.39	-0.25
NASDAQ Comp	-	
S&P 100	414.95	-1.73
S&P Spot Index	449.26	-2.61
AMEX Comp	438.49	+0.29

NYSE stocks

	Unchanged	Advances	Declines
Share movements	+622	869	1267

Volume up (in 1000's)	110440
Volume down (in 1000's)	158503

Other stock market indexes

	Last	Change
FTSE 100	3129.9	-20.1
Tokyo Nikkei average	19725.2	-3.9
Singapore all-share index	576.6	+2.86
Hong Kong Hang Seng index	9163.09	+48.84

Israeli stocks in NY

	Last	Change
NYSE / AMEX		
Am Is Pap	45.375	+0.875
Ampal A	8.625	-0.125
Aryt	3.75	+0
Biotech	3.3125	+0.125
Carmel Cont	8.625	0
Electro Chem-Frutarom	3	+0.125
Elscint	3	+0
Etz Lavud	9.75	+0.25
Etz Lavud A	8.625	+0.25
Laser Inds C	7.375	-0.125
PEC	28	-0.125
Tadiran	20.75	+0.25
NASDAQ / over-the-counter		
Aladdin	8.375	-0.25
4D	6.125	-0.25
Ampal 8.5	25	+0
BVR Tech	8.5	+0
Converse Tech.	8.75	+0.125
Def. Sys	8.375	+0.125
ECI Tel	21.25	+0.625
Edunetics	5.125	-0.375
Edu-Soft	11.125	+0.625
Electric Fuel	9.625	-0.25
EFFI	15	-1
Elbit	38.125	+0.375
Elron	18.25	+1.25
Eshed Robotec	2	-0.3125
M. Systems	6.5	-0.25
ISG	4.375	-0.5
Geotek	10.75	-0.3125
Health Tech	2.3125	+0.125
Idan	1.125	+0.0625
IIS	8.25	+0
Interpharm	14	+1
Isramco	1.875	-0.03125
Istek	1.21875	+0.09375
Koor Bond	100	+0
Lannet	8.875	+0.1875
Lanoptics	7.5	+0.125
Magal	5.75	+0.75
Madis-Al	6.125	0
Magic	13.125	-0.125
Orbotech	9	-0.125
Oshap Tech	3.25	0
Rada	5.625	-0.125
Robomatics	2.375	-0.125
Sapiens	10.25	-0.5
Scitex	20.125	+0.25
Silicom	4.875	-0.25
T.A.T. Technol	4.375	-0.125
Taro Vit	5.5	+0
Teledata	14	-0.125
Telegraph	5.375	+0
Teva	26.375	+0.5
TVG	2.5	+0

(All listings are closing quotes)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 28-APR-94)

INT'L MONEY MARKETS

Dollar crossrates (US)

		Last	Change
Pound:	spot	1.513	+0.0077
	Jun.future (CME)	1.5128	+0.0092
D-mark:	spot	1.662	-0.0102
	Jun.future (CME)	0.6011	+0.0058
S-franc:	spot	1.412	-0.0183
	Jun.future (CME)	0.7089	+0.0102
Yen:	spot	101.42	-0.85
	Jun.future (CME)	0.009882	+0.000141
CanDlr:	spot	1.3826	+0.0069
	Jun.future (CME)	0.7218	-0.0051
AusDlr:	spot	0.7128	-0.0091
	Jun.future (CME)	0.7107	-0.0089
F-franc:	spot	5.6985	-0.036
It Lira:	spot	1591	-17.5
Nlg:	spot	1.8665	-0.0114
AuShig:	spot	11.725	-0.03
Rand:	spot	3.56	-0.0225
ECU:	spot	1.1618	+0.0055
Bonds	future	104.75	-1.90625
S-and P	future	448.75	-3

Libor rates

		Last	Change
Dollar	3 months	4.25	0
Dollar	6 months	4.625	0
Dollar	12 months	5.25	0
Sterling	3 months	5.25	+0.0625
Sterling	6 months	5.4375	0
Sterling	12 months	5.875	0
S-franc	3 months	4	+0.0625
S-franc	6 months	4	0
S-franc	12 months	4	0
D-mark	3 months	5.375	-0.0625
D-mark	6 months	5.3125	0
D-mark	12 months	5.3125	0
Yen	3 months	2.3125	0
Yen	6 months	2.4375	-0.0625
Yen	12 months	2.625	-0.0625

(Spot market listings are from approximately 22:30 local time. All others are closing quotes.)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 28-APR-94)

Foreign financial data courtesy of
CommStock Trading Ltd.
Futures, Options, Stocks, Bonds and Mutual Funds
34 Ben Yehuda St., Jerusalem,
Tel. 02-244963, 03-5758826
Fax. 02-244876
Data communications and hardware maintenance by
ABA Computer Systems Ltd.
Tel. 02-611421, 660002

INT'L COMMODITIES AND METALS

US commodities

	Last	Change
Cocoa (May) (CEC)	1115	+21
Coffee (May) (CEC)	88.05	+3.8
Wheat (May) (CBOT)	321.5	+1
Soybeans (May) (CBOT)	672.5	+3
Orange juice (May) (CEC)	105.8	+5.1
Crude oil light (Jul)(CEC)	16.45	-0.24

London commodities

	Last	Change
Cocoa (May) (LCE)	830	+4
Coffee (May) (LCE)	1573	+49
Wheat (May) (LCE)	113.75	-0.35
Brent crude oil (Jun)(IPE)	1523	-11

Spot market metals (US)

		Last	Change
Gold:	spot	375.65	+1.3
Silver:	spot	5.26	+0.09

New York metal futures

	Last	Change
Gold (Apr.)	375.8	+101.7
Silver (May.)	5.24	+0
Platinum (Jul.)	394.6	-2.8
Palladium (Jun.)	136.45	+0.5
High-grade copper (May.)	0.91	+0.0215

London metal fixes

	Last	Change
Gold AM fix	373.2	-1.15
Gold PM fix	373.35	-0.9
Silver fix	516.5	+0
Platinum PM fix	389	-3.5

Month in parentheses signals contract exp. date

(Spot market listings are from approximately 22:30 local time. All others are closing quotes.)

Source: CommStock Trading Ltd. (Date 28-APR-94)

TEL AVIV STOCKS

Multi-sided trading

Commercial Banks

Name	Price	%chg
FrstIntW1	2050	7.3
FrstIntW2	7634	2.0
General	12554	1.0
IndDevDD		
IndDvPrD		
LeumiW1		
MeritC	247	
OHH	242025	
Trade	963	
TradeC	240	0.8

Mortgage Banks & Finance

Name	Price	%chg
Adanim	425011	2.2
Carmel	960	4.5
CarmC3	367	1.9
DevdMB	24447	1.5
FindMB	45179	0.3
IndepMB	101205	
J IsrnC	136.50	
J IsrnW	284	
JrsmBnk	473	-1.5
LeumiMBR	122507	
Mishkan	38864	1.5
MishkanC	181.50	
Mizlav	17689	0.5
TefahotB	181512	1.0
TefahotR	185217	

Financial Institutions

Name	Price	%chg
Shilon	9721	1.0

Insurance

Name	Price	%chg
Arieli	2540	1.5
Ayalon	1032	-4.0
AyalonC	544	-8.8
Eliahu	346	
ElanC1	209	1.0
Hadar1	1619	2.0
Hadar5	1616	2.0
HamishmrC	306	1.7
Hamishmr1	2896	1.5
Hamishmr5	2219	1.5
Menorah1	1511	2.0
Menorah5	1416	1.0

Name	Price	%chg
Chem	574	0.7
ChemW1	151.00	7.1
ClalStrC	385	9.1
ClalStr0.1	3228	
Clinal C8	209	3.5
CycloneW	13715	
Cyclone1	23617	
Cyclone5	16035	
CyclonC1	203	
CyclonC2	218	
Delrona	179.50	1.1
DelronW2	2529	1.0
Delron1	4347	0.7
Decalon	1209	
Dagero1	1636	
Delta 1	2429	3.5
Delta3	2241	
DubekB	19721	3.0
DubekR	18759	
EagleC	160.00	
EagleC2	45.00	
EagleW3	36.50	
Eagle1	82.00	
Edgar	581	1.0
EdgarC2	141.00	0.4
EdenTec	182.50	-1.9
ElbitW1	25654	2.0
Elcoind	5113	-1.5
Elscinat	2001	1.3
ElconW1	524	6.1
Elcar 0.5	9502	
ElectrG4	365	-1.1
EliteC	271	2.7
EshdRbtc	1200	-2.0
Extrx	906	3.3
Fertlzr5	3536	-1.8
Fert0.1	3948	3.0
FeuchtW1	4841	
FeuchtW5	3935	0.7
Five J	925	
FrutarC1	182.00	1.6
FrutarC2	178.50	0.8
GiborC1	118.00	
GiborSab	619	1.3
GiborW2	1243	3.8
Golan	1647	1.0
Hamaspt1	21729	-2.0
Hamaspt5	21480	2.0
Hasher1	632	
Hasher5	501	
Hod	535	-0.2
Hotr	408	2.3
IsrCan1	3041	-0.8
Jaf-ora	888	1.0
Kadem	7259	2.5
KademC2	194.50	2.9
Kotar	552	5.7

Two-sided trading

Name	AFTERNOON Price	% Change	Volume Shares	MORNING Price	% Change	Volume Shares
Abjac	119.5	-2.0	1500000	122.0		323899
Ackerlin	941	0.7	192400	934		67480
Adacom	988	2.0	199500	991	2.3	108288
Afris 0.	517561	0.2	342	513689	-0.5	368
Afrisr	489845	-1.0	240	474591		369
Agan	4718	1.2	7500	4707	1.0	17465
Agis	3699	1.2	4900	3690	1.0	6433
Aryt	1140	1.7	43000	1120		18979
Avner	24.6	-0.7	1638000	24.8		1255344
Azorim	5252	0.5	2500	5226		4213
ALPM	13720		1260	13720		4521
Bezek	648	0.5	1461600	643		250512
Boulo	380	-3.2	87320	393		89293
Cables	2148	1.7	127800	2111		43337
Clal Com	45784		300	45784		1091
Clal Ele	41105	3.0	6250	41105	3.0	2077
Clal Tra	1900		58500	1910	0.5	40573
Clal 10	10588	0.7	18000	10535	0.2	6905
Clalins	1913		29700	1913		3439
Cldstr 5	3110	-0.2	3200	3118		2286
Cllnds	2086	1.0	49450	2106	2.0	42955
CohenDev	1242	-0.2	14000	1245		7256
Danbar 5	3593	1.5	12000	3540		3864
Dead Sea	1399	4.0	86100	1375	2.2	35546
Delek	7880	1.5	21000	7803	0.5	6587
Discinv	24892	3.7	23400	24652	2.8	5053
Elbit	37001	1.5	6440	36910	1.3	3542
Elco	8491	-0.2	750	8512		2422
Elite 5	1549	3.5	28900	1527	2.0	35765
Elron	16427	3.7	14400	16150	2.0	4338
Evergr n.	4924	-0.5	6750	4949		6257
Export	2215		3000	2215		19650
Fibi	62705	2.7	1840	62400	2.2	1899
Formula	3809		8400	3752	-1.5	23523
FrstInt1	41681	2.0	2760	42090	3.0	1209
FrstInt5	38286	1.5	1260	38286	1.5	1450
Frutarom	935	4.2	114000	933	4.0	43750
Gahelat	13818	1.7	3600	13716	1.0	1894
Granit	587	-0.2	49400	588		108850
Hapoalm	414	-0.5	74160	416		259725
Hapolm	14269	0.2	5580	14233		2612
IndBldg	501	1.2	112700	500	1.0	90937
IndDevBK	48585	0.2	275	48444		440
Isramco	27.8	-1.5	15200000	28.2		4553944
IsrCorp1	40694	0.5	2580	40492		162
IsrCorp5	36050	0.2	210	35960		477
IsChem	256	1.7	1049400	256	1.6	391594
IDB	1306	2.5	182000	1293	2.0	72080
IDBDev	71112	1.7	1860	71462	2.3	1994
ILDC	2449	3.7	97440	2366	0.3	53060
JEC	2000	3.7	72800	1996	3.0	58723
JOEL	436		472000	436		197505
Kardan5	839	-0.7	45000	845		48053
Kitan	1192	2.2	109650	1189	2.0	64725
Klil	2943	0.5	900	2935	0.2	3100
Koor	23786	4.0	30200	23423	2.5	6546
Leumi	363	1.5	838200	361	0.8	342605
LeumiW2	41.4	-1.2	923000	41.9		1039067
Lifshiz1	389	-3.2	58000	395	-1.7	67066
Makhtesh	1688	2.5	45000	1680	2.0	61052
Malibu5	1816	-0.2	33000	1812	-0.5	9201
Maman	848	2.0	54000	835	0.7	41520
Marit1	3288	3.7	36800	3224	1.7	13886
Mashov	1103	0.2	17600	1100		19253
Mehadrin	18496	1.7		18496	1.7	1216
MeirEzra	8658	-1.5	16400	8790		10799
Mivtah	2556	0.2	9000	2563	0.5	8845
Multlock	2243		3750	2243		19161
MGN5	18052	-6.5	4185	18342	-5.0	3024
MLL1	916	0.5	10800	911		7910
NatolIDS	86.5		78000	86.5		566489
NACIONAL	2443	1.0	31000	2425	0.2	12250
Ocif	12321	2.0	3250	12139	0.5	1984
Ormat	1261	1.5	148500	1251	0.7	80921
Osem	1945	-2.0	31200	1965	-1.0	35952
OsemW1	574	-3.2	48000	593		67876
PazoilEx	333	0.2	85800	346	4.2	38840
Pecker	22045	-0.5	960	22045	-0.5	904
Periclas	2798	1.7	8000	2805	2.0	20145
Petrchem	768	4.5	98000	757	3.0	39793
Piryon	25668	-0.7	1200	25862		1079
PoalimW2	59.0	-2.5	988000	60.5		883328
PolgatB	595	0.7	18000	595	0.7	46621
Poseidon	289	-1.2	9800	290	-1.0	52644
Rogosin	4825	-0.7	8000	4861		8369
SelaPump	243	-2.0	585000	248		
SupersIB	6137	0.5	14355	6137	0.5	16048
Tamboue	930	1.5	32400	921	0.5	27269
Tempo1	2386	1.0	16100	2388	1.0	10169
Teva	78908	1.0	5075	78127		1018
TevaC	436	1.5	4700	436	1.4	19041
Tibnveal	1200	-4.5	23450	1207	-4.0	23994
TAT5	948	1.2	67600	941	0.5	63330
Urdan 0.	468	2.7	10000	469	3.1	44314
Yaad	1759	-0.2	11600	1750	-0.7	9789
Ytong	1051	2.0	42750	1051	2.0	19557

SOURCE: ISRAEL DISCOUNT BANK

THE PEOPLE YOU CAN TALK TO.
SOURCE: ISRAEL DISCOUNT BANK

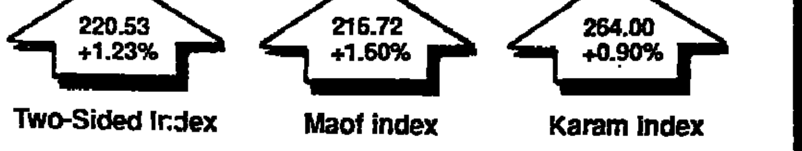
INTERNATIONAL STOCK PRICES

NEW YORK

All TASE indexes rise

TEL AVIV STOCK MARKET

ANDRE LUMBROSO



TRADERS were all smiles yesterday on the floor of the Tel Aviv Stock Exchange. The Two-Sided index rose by 1.2%, the Maof by 1.6% and the Karam by 0.9%. Total turnover remained relatively low at NIS 240 million.

As in previous days, the major actors were the portfolio managers who were simply buying. The mutual funds industry was largely in neutral, neither buying nor selling, although there was some buying by the general public.

Traders were divided as to whether the rises are temporary or a sign that the market is returning to bullish ways.

Greater optimism as to economic growth has led investors to concentrate on large industrial concerns or large corporations likely to be carried away by the general growth of the economy. Koor was up 4% on a turnover of NIS 8.7 million. Discount Investment up 3.8% on a turnover of NIS 7 million; Clal Electronics up 3%; and Petrochemicals up 4.5%.

The shares which had been getting investors all worked up were amazingly subdued. Meir Ezra dropped 1.5%. T-Bone Veal was down 4.5%. Isramco declined 1.4%. Magen 5 continued on its downward slide, declining 6.5% to 18052 and bringing its cumulative decline for the month of April to 63%.

One share to follow: Israel Chemicals rose yesterday by 1.6% to 256. It had been issued in February 1992 at 240. Anybody who bought the share at the issue made 6.7% in two years and two months. During the same time, the consumer price index rose by more than 20% and the Two-Sided by close to 120%. Now the company is starting a major campaign to improve its image on the market, inviting, American style, analysts and brokers for a presentation which emphasizes the company's plans for the future, particularly its plans to enter the field of fine chemicals and pharmaceuticals.

FTSE down 20 points

WORLD MARKET ROUNDUP

LONDON (Reuter) – Equities went into reverse in the final two hours of trade as a weak Wall Street unsettled market confidence, dealers and analysts said.

At the close the FTSE 100 index was down 20.1 points to 3,129.9 after an earlier high of 3,167.3. The FTSE Mid-250 index managed to advance 3.5 points to 3,3797.4. The June FTSE futures contract was down 30.0 points to 3,123.0. Trading volume was around 750 million shares.

"I really am perplexed. It is very confusing indeed. One minute we're up, the next, down. OK, Wall Street did the damage but that really doesn't explain things," one dealer said.

FRANKFURT (Reuter) - The 30-share DAX index ended yesterday's session little changed but this masked the swing from the sector-led gains of recent days to individual price changes, dealers said.

Dealers said the market ran out of steam as supportive demand for Daimler and chemicals began to ease and financial issues slipped. Investors are also holding off to gauge debt markets' reactions to first-quarter US gross domestic product data.

The DAX index ended at 2,251.22, down 0.1 percent or 2.35 points on the day. Traders expect the index to hover around the 2,250 level but said the market is increasingly fragile.

They noted that investors are swapping positions within sectors, pointing to gains at BMW, up DM 15 at 895, and losses at VW, down DM 0.80 at 523.70.

Dealers said VW has come under increasing pressure from worries about the case against its purchasing manager Jose Ignacio Lopez Arriortua.

The early bourse session was marked by heavy demand for chemicals on the back of BASF's positive first-quarter results and its bullish outlook for 1994, which echoed forecasts this week from Hoechst and Bayer.

BASF ended 3.20 marks higher at 337.90, while Hoechst held its recent gains to end at DM 356.50, up 1.50.

PARIS - French shares finished firm but off their highs despite the Bank of France earlier shaving a further 10 basis points off its intervention rate to 5.70%. Although easing was expected, the market ticked up, but retraced after US bonds and Wall Street weakened in response to data indicating the US recovery might be weaker. The CAC-40 index closed up 2.93, or 0.14%, at 2,150.25.

TOKYO - Lack of fresh incentives and the upcoming Golden Week public holidays made Tokyo stocks end little changed in very sluggish trade on Thursday, brokers said.

There was sporadic arbitrage-linked selling, but such sales were absorbed by investment trusts' buying, they said.

"We virtually had a day off today. Only holiday plans were in people's minds," a broker at foreign securities firm said.

The Tokyo Stock Exchange will be closed on Friday. It will reopen on Monday and then close on May 3, 4 and 5.

The Nikkei average closed down 3.90 points or 0.02% at 19,725.25.

Dow falls sharply

WALL STREET WEEK

NEW YORK (AP) — Stocks fell sharply yesterday, as plunging bond prices sent interest rates soaring.

Good earnings reports from some companies were outweighed by fears that rising interest rates will choke off the economic recovery and bite into corporate earnings.

Stocks and bonds began the day in positive territory after a Commerce Department report said the US gross domestic product grew at a moderate 2.6 percent annual rate in the first three months of the year, slower than the expected 3.2%. That was initially positive for bonds because it indicated that economic growth is not fast enough to pose much of an inflation problem.

But as analysts combed through that and other economic reports yesterday morning, they found that an inflation index tied to the GDP rose at an annual rate of 2.6% in the first quarter, the biggest increase since the first quarter of 1993. That figure sent bond prices skidding.

Bond losses steepened after a Treasury auction of 5-year notes was poorly received.

Late in the day, the price of the 30-year US government bond was off $S per $1,000 face value. Its yield stood at 7.26%, up from 7.1% on Tuesday.

The Dow opened slightly higher but then quickly fell as bonds lost ground, declining more than 41 points before paring its losses near the close.

Oil stocks fell following a drop in oil prices. Airline stocks rose, assisted by Delta, which jumped after the company said it will lay off up to 15,000 jobs or 20% of its workforce.

Technology stocks fell as investors took profits. IBM retreated after The Wall Street Journal reported that the computer giant was behind schedule in firing 28,000 people, a goal it set last July.

The Dow Jones industrial average fell 31.23 to 3,668.31.

Declining issue outnumbered advancers by about 4 to 3 on the New York Stock Exchange, with 941 up, 1,277 down and 598 unchanged.

Big Board volume totaled 323.14 million shares as of 4 p.m. (2000 GMT), against 287.99 million in the previous session.

CURRENCY CROSS-RATES

	MARK	STERLING	YEN	SFr	FFr
MARK	—	0.3973/77	60.91/94	0.8492/95	3.4259/64
STERLING	2.5155/65	—	153.22/34	2.1358/65	8.6135/66
YEN	1.6408/21	0.6520/28	—	1.3934/51	5.6219/77
SFr	1.1767/79	0.4678/83	71.70/7N	—	4.0304/66
FFr	0.2917/20	0.1159/61	17.75/80	0.2477/81	—

Prices from 22:00 local time

On the first Yahrzeit of our beloved

ERIC JOSEPH FRANK ז"ל

there will be a memorial service at Har Hamenuhot
(Gush Samech Dalet, Helka Gimmel) on
Thursday, May 5 (24 Iyar) at 5 p.m.

The Family

The organizers of
The Maimonides Conference on Cancer Research
mourn the death of their dear benefactor and friend

ALEXANDER SANDOR VARI ז"ל

He was a great friend of Israel and
a constant supporter of scientific research.
His passing is a tragic loss.

On the first Yahrzeit of

Dr. BENJAMIN L. DAVIS ז"ל

formerly of Washington D.C.

a graveside memorial will be held on
Friday, May 6, 1994 at 9:30 a.m.
at Eretz Hahaim Cemetery, YU section, Beit Shemesh.
For details/transportation, call 02-246528 or 02-811492.

We mourn the loss of our dear father and grandfather

HERBERT LOEB

at the age of 100
in Laren, Holland.

Aryeh, Nomi, Ittai and Chanan Louv

We mourn the passing of

BEN A. HIMEL ע"ה

whose love for Yiddish, vision and generosity led to the introduction of Yiddish in elementary schools in Israel, and the launching of Yiddish teachers courses at Tel Aviv University, and contributed to the establishment of the Yiddish Teachers Seminary in Moscow. His was a life of *meaning, blessed with longevity and uplifted by dedication* to Yiddish education in Toronto and Israel, and to the rebuilding of Eretz Yisrael.

The Ben Himel Foundation for the Advancement of Yiddish Studies
Israel Board: **Prof. Gershon Winer, Chairman**
David Krashinsky, *Treasurer*
Rabbi Yaakov Rosenberg,
Vice-Chairman

North American Board: **Rabbi Milton Arm, Chairman**
Dr. Max Glassman, Vice-Chairman

We announce the passing of

IRVING SCHMETTERLING

on April 8 (27 Nissan) after a long illness.
Mourned by:
His wife, Beatrice, Mt. Laurel, NJ
His son, Eric and family, Mt. Laurel, NJ
His daughter, Amy Frank and family, Givat Ze'ev

The American Jewish Joint Distribution Committee
JDC-Israel
ESHEL – The Association for the Planning and Development of Services for the Aged in Israel

We express our sincere condolences on the passing of

WILL WEINBERG

Trustee, Harry and Jeanette Weinberg Foundation,
Baltimore, MD

A true friend of the needy elderly

To **Dr. Michael Heim**
Deepest condolences on the death of your father

KURT HEIM

The Lewis National Rehabilitation Institute
Tel Hashomer

In profound grief and sorrow, we announce the sudden and untimely passing of our dearest husband, son, brother, grandson, son-in-law, brother-in-law and uncle בס"ד

ALLAN DAVID (Dave)
FROHLICH ז"ל

The funeral took place on Thursday evening, April 28, 1994.

Julie Frohlich
Joseph and Shanny Frohlich
Dov and Ricki and son, Elichai
Shirah and Karen
Henry and Judy Kwitel
Annette, Avi, Laurie and Abbie
Norman and Pearl Ochs
Henry and Blanche Frohlich
Sara Kwitel
Alfred and Sita Dessau
Eva Newman

Shiva at 21 Chana Rovina St., Apt. 3, Hadar Ganim, Petah Tikva, until Friday afternoon (Erev Shabbat), April 29, 1994 and *thereafter* at 101 Einstein St., Haifa.

Deepest sympathy and condolences to our friends
Shanny and Joe, and all the **Frohlich Family**
on the sudden passing of your son

DAVID ז"ל

המקום ינחם אתכם בתוך שאר אבלי ציון וירושלים

Beit Knesset Maor Yehuda

CIA's Ames gets life sentence for spying

ALEXANDRIA, Va. (AP) – Aldrich Ames, the highest ranking CIA employee ever caught spying, pleaded guilty yesterday to espionage and tax evasion charges and was sentenced to life in prison, his lawyer said.

Attorney Plato Cacheris also said Ames' wife, Rosario, pleaded guilty to lesser charges. He said her sentencing was delayed until early August.

"*I bitterly regret the* catastrophe which my betrayal of trust has brought upon my wife and son," Ames said in a brief statement after his sentencing in federal court.

In the courtroom, Ames said that he told *his Colombian-born wife nothing* of his spying activities for Moscow "for seven-and-a-half of the nine years of my criminal activity."

He said she learned of his spying "through my careless mistake," and that she "pleaded with me to break off the relationship with the Russians."

The Ameses signed an *agreement* with the government in advance of yesterday's hearing under which both consented to guilty pleas in lieu of a trial. To obtain the pleas, prosecutors zeroed in on the couple's concern for the welfare of their five-year-old son, Paul, who is living in Colombia with his mother's family.

Under the agreement, Aldrich Ames accepted a life sentence with no chance of parole and pledged to cooperate with federal *investigators* seeking to *uncover* the extent of any damage to US security interests. In exchange, Rosario Ames was seen as likely to be sentenced to five years in federal prison.

Mrs. Ames pleaded guilty to conspiracy to commit espionage and to tax evasion. She did not admit passing CIA documents to the Soviets, Justice Department spokesman John Russell said.

CIA *Director* R. James Woolsey, *in* remarks yesterday morning to reporters, said a guilty plea by the Ameses would enable the agency to accelerate its efforts to assess how much damage the nearly decade of spying did to US national security.

Woolsey said the CIA's damage assessment up to now had been restricted by the *Justice Department* out of concern that the prosecution not be endangered.

Ames said his spying "*is still not entirely* explicable even to me."

He said he accepted an offer of $2 million from *Soviet* and then Russian intelligence agencies because he felt the espionage business had become "a self-serving sham."

"Frankly, these spy wars are a sideshow which have had no real impact on our significant security interests over the years," Ames said.

Nixon remembered for more than Watergate

All the presidents: (From left) President Clinton, George Bush, Ronald Reagan, Jimmy Carter and Gerald Ford gather Wednesday to say farewell to Richard Nixon. (Reuter)

Clinton delivers main eulogy

YORBA LINDA, Calif. (AP) – *Twenty years after resigning* the US presidency in disgrace. Richard M. Nixon was eulogized for his leadership by a president who once bitterly opposed his policies – Bill Clinton.

In an irony of history, President Clinton was the most prominent speaker as 2,000 mourners – including four other American presidents – bid farewell to Nixon at an outdoor funeral within sight of the home where he was born.

Nixon died Friday at 81 following a stroke. He was buried next to his wife Pat, who died last year *of lung cancer.*

"Oh yes, he knew great controversy amid *defeat as well as* victory," Clinton said in a eulogy delivered beside Nixon's flag-draped casket. "He made mistakes and they, like his accomplishments, are part of his life and record.

"But the enduring lesson of Richard Nixon is that he never gave up being part of the action and passion of his times," said *Clinton*, who as a *young man* opposed and worked against Nixon's Vietnam War policies.

Clinton looked beyond the Watergate scandal that drove Nixon from office. "May the day of judging President Nixon on anything but his entire life come to a close," Clinton said.

*Clinton said he had valued Nix*on's judgment and advice. He said that based on a phone call and a letter he had received a month before Nixon's stroke, "I can say his spirit was very much alive to the very end."

*There were only veiled men*tions of the Watergate scandal in *the eulogies. Speakers focused in*stead on Nixon's foreign policy successes and triumphs over adversity.

"In the conduct of foreign policy, Richard Nixon was one of the seminal presidents," said Henry Kissinger, his secretary of state. He praised him for opening relations with China and pursuing *arms negotiations with the Soviet* Union even while he was dogged by Watergate.

Kissinger stopped briefly before the casket and saluted his former boss with a brief nod of the head.

By the thousands, ordinary Americans had stood in lines up to five kilometers long in rain, hail *and nighttime chill* to pay final respects to Nixon.

The mahogany coffin, resting on a pedestal in the library built to keep alive his memory, was surrounded by a sea of flowers.

Library officials estimated *42,000 people passed by the bier,* some waiting up to eight hours.

*Eighty-eight nations sent dele*gations. China's included a vice premier and Russia's a deputy prime minister.

The Rev. Billy Graham, who often led Nixon in prayer at the White House and comforted him *in his fall from power,* was the officiant.

The president's men gather one last time

News agencies

YORBA LINDA, Calif. – All the president's men did not show up *for Richard Nixon's funeral,* but a number of Watergate-era figures were on hand Wednesday.

While President Clinton made the eulogizers' case for considering Nixon a flawed American hero rather than a political villain, the presence of invited guests like G. Gordon Liddy and Charles Colson – *names steeped in* Watergate lore – helped keep the flame of scandal alive.

"It was like a rogues' gallery from the Watergate days out there," said one funeral organizer.

Among those at the center of attention was Liddy, the bald-headed former White House aide who kept a stoic silence and served over 52 months in prison *for his role in the* Watergate break-in at the Democratic Party national headquarters during the 1972 presidential campaign.

Harried aides rushed Liddy toward a bus, but television crews and reporters blocked the former Nixon operative's path, peppering him with questions about Watergate.

Liddy pointed an accusatory finger. "It was a John Dean operation," he declared.

All of a sudden, on an unseasonably chilly April day, the spirit of 1973 surfaced at the Richard M. Nixon Library and Birthplace.

Dean, the former White House counsel who became the chief witness against Nixon in congressional hearings, has consistently denied ~~any role in the burglary itself.~~ He was not among the guests.

Also in attendance was:

- Charles Colson, Nixon's former special counsel who masterminded *political "dirty tricks" and kept* the White House's infamous "enemies *list." He served 207* days in prison for obstruction of justice.
- Alexander Butterfield, the White House communications expert who first told the world about the taping system that prompted Nixon's downfall.
- *Howard Baker, the former Re*publican senator from Tennessee who asked the Watergate-era question that echoed far beyond the hearing room – "What did the president know and when did he know it?"
- Rose Mary Woods, *who* once said she may have erased parts of *secretly taped* and *potentially in*criminating recordings while stretching to answer a telephone.

All were players in a drama that gripped a nation and forever changed the way Americans view politics and the press.

But, at the funeral, there was none of the anger and *bitterness* that marked that period. The mood was congenial. Handshakes were the order of the day. With the exception of Liddy's remarks, the Class of '73 appeared bent on forgiving and forgetting. Liddy was seen chatting with Baker.

"I'm frankly surprised at my *own reaction* all week. I *thought it* a warming experience," said George McGovern, the *Democrat* who lost his bid to unseat Nixon in 1972. "His career was so intertwined with my own at various times that it is a sense of loss."

Spiro Agnew said he "was glad to come and pay my respects." Agnew *resigned* as Nixon's first vice president in 1973 after pleading no contest to a charge of cheating on his income taxes in the face of a federal bribery investigation.

"I decided after 20 years of resentment to put it all aside," Agnew told *The New York Times* before the funeral.

The last *time* he talked *to* Nixon was the day he resigned as vice president.

"He tried to call me after that, several times, but I didn't take the calls because at the time, I felt totally abandoned, but that's all past," Agnew told the *Times.*

First lady Hillary Rodham Clinton, who accompanied husband President Clinton to the funeral, ~~had a distant link to Watergate.~~

In early 1974, as a recent Yale Law School graduate, she was hired as a lawyer for the House Judiciary Committee staff considering *impeachment proceedings* against Nixon. But Nixon resigned when impeachment seemed all but certain.

Other Nixon-era attendees included Alexander Haig, who served as Nixon's chief of staff during his final days; Charles "Bebe" Rebozo, a wealthy Nixon *aide and confidant;* and Elliot Richardson, a Nixon attorney general, who resigned rather than fire Watergate prosecutor Archibald Cox.

And lest anyone doubt for a moment whether Nixon at last *found peace after a turbulent life,* consider a sign visible to the Clinton motorcade.

"President Nixon," the sign read. "No more news media. You truly are in heaven."

WORLD BRIEFS

Yeltsin pact signed amid pomp

MOSCOW (Reuter) – President Boris Yeltsin, invoking the spectre of civil war, launched a non-binding political peace pact yesterday with much pomp and ceremony but doubtful significance.

Ultra-nationalist leader Vladimir Zhirinovsky *joined more than 200 politicians, religious* and regional representatives in a glittering Kremlin signing ceremony shown *live* on television.

But the Communists and their Agrarian allies in the State Duma, the lower house of parliament, followed Yeltsin's hardline extra-parliamentary foes in rejecting the Treaty on Social Accord in which signatories renounce the use of force for political ends.

Japan PM tries to calm jitters

TOKYO (Reuter) – New Prime Minister Tsutomu Hata formed Japan's first minority government cabinet in four decades yesterday and tried to calm jitters about his chances of staying in power.

Hata, *while popular with voters, appears* doomed to lead a short-term government after failing to mend his ruling coalition and restore its parliamentary majority.

Britain: Iran aiding IRA

LONDON (AP) – Britain accused Iran of helping the Irish Republican Army in its violent campaign over Northern Ireland and demanded yesterday that the contacts cease.

British officials gave no details of any direct support, but both sides in Northern Ireland's long-running conflict have looked abroad for arms, explosives and cash.

Berlusconi picked for gov't

ROME (AP) – Media magnate Silvio Berlusconi received approval go-ahead yesterday *to try to form the first conservative government* in Italy's postwar history.

Earlier in the day, President Oscar Luigi Scalfaro indicated that he would tap Berlusconi for the post of prime minister.

The move comes after two years of political corruption scandals swept *away more than four* decades of centrist governments dominated by Christian Democrats.

Protestant gunmen kill two more

BELFAST (Reuter) – *Protestant extremists* killed their second Catholic victim in 12 hours in Northern Ireland on Wednesday, prompting charges by a Catholic politician that his constituents were being shot "as if they were rats."

Joe Hendron called for an end to a spiral of sectarian bloodshed that has taken eight lives in nine days, the worst violence since Britain and Ireland launched a *new plan last December to* end the province's 25-year conflict.

Sheikh sentenced to 7 years

CAIRO (Reuter) – An Egyptian court yesterday sentenced in his absence blind Moslem fundamentalist sheikh Omar Abdel Rahman, *who awaits trial in the United States for plotting* the bombing of New York's World Trade Center.

The court sentenced Abdel Rahman to seven years hard labor for inciting a riot and attempting to kill two policemen in 1989.

Troops clash in Yemen

SAN'A, Yemen (Reuter) – Rival army units in Yemen battled with tanks and artillery yesterday and the deputy premier was wounded by assassins who killed three of his bodyguards.

Political sources said Deputy Prime Minister Hassan Makki, a key ally of President Ali Abdullah Saleh, was attacked by gunmen as he left a party meeting in the capital San'a.

Iraqis mark Saddam's birthday

NICOSIA, Cyprus (AP) – Government-organized festivities yesterday marked the 57th *birthday of Iraqi leader Saddam Hussein.*

By early evening, there was no indication Saddam had surfaced at any of the celebrations in his honor. The last time Saddam was seen in public was April 4, when he attended a music *festival just outside Baghdad.*

The unveiling of the tombstone for

TILLIE SILMAN

(née Yoffey)
will take place on Tuesday, May 3, at 4 p.m.
at the Mount of Olives Cemetery.
A bus will leave at 3:30 p.m. from 90 Herzl Boulevard.

The Family

Memorial for NY hassid

NEW YORK (AP) – The *mother* of the hassid killed when a gunman opened fire on a van on the Brooklyn Bridge last month urged people yesterday to "do an act of goodness and kindness" in his honor. She spoke at a memorial service at City *Hall marking what* would have been the 17th birthday of Ari Halberstam tomorrow.

SESAME STREET MAGAZINE

Sesame Street Magazine, for ages 2-6 including pre-readers, is colorfully packed with *stories*, games and projects featuring those lovable Sesame Street characters.
3*2*1 *Contact*, *for ages 8-12*, includes entertaining and informative adventures in science and nature: features, projects, puzzles, experiments, book reviews, computer info and more...
Subscribers will receive current, up-to-date issues, mailed in Israel, ensuring prompt delivery.
A one-year subscription (10 issues) to either magazine: NIS 125.00 (please allow up to 6 weeks for delivery *of first issue*, offer valid in Israel only)
To: Books, The Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000.
Tel. 02-241282
Please send 10 issues of ☐ **Sesame St. Magazine** ☐ **3*2*1 Contact**
To:
Name____________________
Address____________________
City________Code________Tel.________
Enclosed is my check for NIS 125.00 per subscription, payble to The Jerusalem Post, or credit card details:
☐ Visa ☐ Israecard ☐ Diners
Number________________Exp.________
Purchaser's Name____________________
Address____________________
City________________Code________
Tel.________________ID No.________
Signature____________________
☐ Please send a gift notice in my name.
63-532

or spying

Watergate

sident's men
ne last time

EET MAGAZINE

ISRAEL'S #1 MOVER FOR OVER 40 YEARS.

B&M INTERNATIONAL MOVERS

B&M named 1992 International Packers and Shippers of the Year in Israel

- EXPERT PACKERS -Of fine arts, household effects & electronic equipment.
- WEEKLY SAILINGS -To all ports of the world
- FIRST CLASS AGENTS -Servicing B&M clients in 96 countries.

03-5467147
02-639004
BAUMER & MODEL
Old Port Tel Aviv, Bldg 11
7 Ramban St. Rehavia
Jerusalem.

OMEGA OVERSEAS CO.

International Household Removers

DOOR TO DOOR WORLDWIDE

★ Free storage ★ All risk insurance
★ Export packing and crating

WE CARRY WITH CARE

Tel. 03-6819562
03-6819563

USA: N.Y. 1 (718) 937 9797
L. A. 1 (213) 264 2644
Miami 1 (305) 477 4077
U.K.: London 815 913 434

בס"ד

T.D.Y

INTERNATIONAL FREIGHT SERVICES LTD.

WORLDWIDE DOOR-TO-DOOR SERVICE
● WEEKLY SAILINGS ●
● FREE ESTIMATES - FREE STORAGE ●
● SPECIAL RATES – USA – CANADA ●
MEMBER OF THE ZIM GROUP

צים ZIM

177-022-1407 N.Y. 1-718-456-9703

d3-18011

SHIPPING ALL OVER THE WORLD

U·N·I·T·E·D **SHIPPING** SEA & AIR INT'L LTD

Shipping of household goods is our speciality:
Call for FREE estimates
TOLL FREE:
177-022-8300

Packing, Insurance & Freights all over the world

Office: Haifa, 1, Palmer Gate, Tel.: 04-673762
N.Y. office 576 - 5th Ave., Suite 1103 Tel. 212-221-5060

Experienced CLERK required

Fluency in German and English essential.
Familiar with computer work.
Five day week. Good conditions.

Please apply with CV and references to
"Clerk"
P.O.Box 9020, Tel Aviv 61090.
Only suitable candidates will be considered.

d3-8581/1

Fantastic Opportunity

For Go-Ahead Person In Sales,
For Work In Interesting Project.
Reasonable Hebrew Required +
Good Communication Skills.

Write Now To I.M.P. • P.O.Box 7195,
Jerusalem 91071 • or fax to 02-249240

סובלנות Tolerance تسامح

תנועה לא מפלגתית למניעת האלימות
A NON-PARTISAN MOVEMENT AGAINST VIOLENCE

seeks

Fund Raiser/Program Coordinator
with the following qualifications
Identifies with the goals of Sovlanut
Dynamic and independent. Amiable.
Familiarity with foundations in Israel and abroad.
Excellent English/good Hebrew, including word-processing.
Please apply in writing attaching C.V., to Sovlanut, 48 Aza Road, Jerusalem 92384. Confidentiality assured.

d3-8577/q

Herzliya medical equipment company seeks

ENGLISH TYPIST

with very good English and the ability to work with Word for Windows.
Full-time position.

Please call: 09-585874 for details.

d3-8604/q

Social Coordinator for Community Center
Experience in working with Olim, Adults and children. Administrative experience necessary. Strong Jewish Background required.
Send C.V. to: POB 5041, Ashkelon

WRITER/EDITOR
for hi-tech. Edit manuals, software/hardware. MS Word. Flexible hours. **GOOD PAY!**
CV TO Fax. 09-508175, or P.O.B. 5892, Herzliya 46150.

V.G VAYER GROUP LTD.

OUR 46TH YEAR

PACKING & SHIPPING BY V.G.

ISRAEL'S FINEST
SINCE 1948

- *Personal effects*
- *Fine Arts/Antiques*
- *Electronic Equipment*
- *Our own Warehouses*
- *Customs Clearance*
- *Door to Door Service - Insured - Worldwide*

Tel Aviv: 03-6810273/5, 6838335, 6829933

בס"ד

GLOBUS INTERNATIONAL MOVERS

FREE ESTIMATES ABSOLUTELY NO OBLIGATION

Toll free:
177-022-7272
Tel. 03-9613148 10 lines

- PERSONAL EFFECTS
- ANTIQUES AND FINE ART
- EXPERT PACKING & CRATING
- ALL RISK MARINE INSURANCE
- DOOR-TO-DOOR SERVICE
- ALL IMPORT SERVICES

Phone numbers of our US and European offices:
New York (718) 917 2003 L.A. (714) 957 1202
Miami (305) 477 2310 Toronto (416) 690 7240
Antwerp (3) 325 7850 London (081) 905-0978
Johannesburg, S. Africa (0027) 11-7862576

d2-118/1

FREUND PUBLISHING HOUSE, TEL AVIV AND LONDON, PUBLISHER OF SCIENTIFIC BOOKS AND JOURNALS IN ENGLISH, IS LOOKING FOR:

★ **Editorial secretary,** to work in office full or part-time. Mother-tongue English essential, scientific background or relevant previous experience an advantage.

★ **Experienced programmer** to work on Macintosh part-time at home.

Please address all correspondence to Freund Publishing House Ltd., P.O.Box 35010, Tel Aviv. Fax 03-5605335.

d3 0544/q

Part time
SECRETARY

English mother tongue
with accounting & bookkeeping skills.
Hours: 9 a.m.-2 p.m., Mon.-Fri.
Must be fully conversant with
WORD and EXCEL
for **Windows.**

Please call **09-913160**

d3-8441/q

Herzliya Building Company
seeks
Senior Secretary to manage the office.

Command of English and Hebrew essential.
Other languages, an asset.
At least 5 years' office experience.
Computer literacy (QText). Full-time position.
Please fax your curriculum vitae
and references to 09-571031.
Inquiries to Tel. 09-505773, 09-501074.

d3-8583/q

AMIEL TOURS

Incoming tourism company needs
REPRESENTATIVE AT THE AIRPORT.
Candidates should have fluent
English – German – French.

For details, call Idit, 03-534-3535.

d3 8608/1

TEVA תעשיות פרמצבטיות בע"מ

Vacancies at our Kfar Saba plant:

Chemists
Chemical Technicians

Qualifications required —
Experience in HPLC and analytical instrumentation
Two years' experience in analysis – an asset
Working knowlege of technical English
Hebrew essential
The work is organized in three shifts.
Good terms for the right people.
Please send your curriculum vitae to P.O.B. 353,
Kfar Saba 44102, or fax it to 09-954952,
marked for Personnel Resources.
— Discretion Assured —

Teva – Israel's largest and leading company in its field.

d3-8601/q

THE JERUSALEM **POST** ***QUALITY CLASSIFIEDS***

Ads accepted at offices *The Jerusalem Post* (see masthead), and all recognized advertising agencies.

Mail this coupon to us with payment enclosed. (minimum 10 words)

COUPON
Special
10 %
OFF

☐ ONE TIME insertion
☐ 3 TIMES ☐ 4 FRIDAYS
☐ 6 TIMES______FULL WEEK ☐ MONTH
Starting Date______________No. of words________
AMOUNT: NIS__________________Rates:
See rates below and if you use this coupon deduct 10%.
Classification__________Geographical Area________
No refunds for early cancellation of series.
TEXT:______________________________

Name__________________Address__________________
City__________Phone__________Credit Card__________No.__________
Expiry date__________ID No.__________Signature__________
MAIL TO: ADS COUPON SPECIAL, P.O.Box 81, Jerusalem 91000

RATES

PRICES ARE AS FOLLOWS – All rates include VAT:
Single Weekday – NIS 81.90 for 10 words (minimum), each additional word NIS 8.19
FRIDAY and HOLIDAY EVE – NIS 117.00 for 10 words (minimum); each additional word NIS 11.70.
MONDAY, WEDNESDAY and FRIDAY (Package) – NIS 181.35, each additional word NIS 18.13.
WEEK RATE (6 insertions – NIS 234.00; each additional word NIS 21.35.
FOUR FRIDAYS NIS 304.20 for 10 words (minimum) each additional word – NIS 30.42.
MONTHLY (24 insertions) NIS 468 10 words (minimum) each additional word – NIS 46.80

DEADLINES offices:
Jerusalem- weekdays – 12 noon the day before publication; for Friday and Sunday – 6 p.m. on Thursday.
Tel Aviv and Haifa- weekdays – 12 noon, 2 days before publication for Friday and Sunday – 4 p.m. Thursday in Tel Aviv and 12 noon Thursday in Haifa.

GENERAL

DWELLINGS

WHERE TO STAY

BED & BREAKFAST in Jerusalem, short-term rentals. Jerusalem Inns Ltd. P.O.B. 4233, 91044, Jerusalem. ☎ 02-611745; Fax. 618541. 013880

INN PLACES LTD., affordable home bed & breakfast, self catering apts., country-wide, choice locations. Tel/Fax 09-576204, P.O.B. 577, Herzliya. 014217

BUSINESS OFFERS

BUS. PREMISES

IN TIBERIAS – Hotel, 30 rooms + possible expansion. Tel 02-258818. 014350

SERVICES

RENOVATING

ZE'EV, RECOATING of baths in your home, country-wide, guaranteed. ☎ 04-376965, 09-584862, 02-638292. 013764

COURSES

NATURAL MEDICINE - NUTRITION - Home study correspondence degrees- Reputable American school- Tel 02-824024. 014237

SITS. VAC.

SUMMER CAMP HIRING experienced counsellors for English-speaking camp, for period July. ☎ 06-397737. 014285

HOUSEHOLD HELP

THAILANDI / Phillipini needed for permenant postion, live-in. ☎ 08-257050. 014252

LIVE IN, single or couple (one part-time + one full time) excellent conditions. Tel. 06-361979, 360257. 014329

PERSONALS

PRETTY SECRETARY, 23, seeks religious, 23-30, for marriage. Non-smoker. ☎ 09-622356. 013912

EDUCATED WIDOWS and DIVORCEES 45-75, meet educated, established widowers and divorcees. Maya and Menachem ☎ 03-6735551, 03-6720032. 013723

VEHICLES

UNRESTRICTED

SUZUKI ALTO, 1984, 1984, automatic + air-conditioning, 49,000 km., NIS 14,500. Tel. 02-272787 (NS) 014348

PASSPORT

1985 CHEVY Camaro, red, fully, loaded, sell/exchange, oleh. ☎ 09-583837. 013656

BUICK CENTURY, 1993, brand-new, 0 miles, USD 17,500. 2-door. ☎ 04-348739. 014287

JERUSALEM

DWELLINGS

RENTALS

CITY CENTER, short/long-term rentals and sales. Gross Realty, ☎ 02-250025, Fax: 02-233836. 011570

KIRYAT HAYOVEL, RABINOWITZ, 3 1/2, separate entrance, garden, central airconditioning, long term.Tel. 02-864458. 013877

CENTRAL, 3 1/2, luxurious, fully-equipped, parking, short/long. ☎ 02-638313. 02-975771. 013881

habitat rentals
Romema 3.5, prv entry, flr 1, view $650
Rechavia 2, lrge, grnd. flr, modern $700
K.Shmuel 5, grnd. flr, balc, str/rm $850
K.Yovel 4, new, lux, US kitch, view $950
Wolfson 4, high flr, unfurn, view $1100
tel: jerusalem 611222

TALBIEH - 2 + balcony, fully furnished. SHIMONI - 3. GIVAT HAMIVTAR - 1-room apartments. Meridian. ☎ 02-631576. 013959

BUILDING FOR YESHIVA, with dormitory, in good neighborhood. Contact P.O.B. 2476, Jerusalem. 013971

WOLFSON VILLA, luxury 4½ rooms, three bathrooms, huge terrace, fully fitted and furnished, long term, $1400. Habitat Real Estate ☎ 02-611222. 013972

EFRAT, lovely cottage, furnished, beautiful garden and view, from August. Miriam Realty ☎ 02-931833. 013985

TALBIEH, luxurious, 5 rooms, for residence/office, possibly long-term. Tel. 02-633417 (NS). 013995

CENTRAL PISGAT ZEEV, 5, unfurnished, private entrance, garden, no steps. Agent. Tel. 02-865552, 02-816540 (NS) 014055

SHEAL - INFORMATION SERVICE for flats & rooms. Also B + B. 21 King George St., Tel. 02-256919, FAX: 02-257205 014066

KIRYAT SHMUEL (Nili), 4, kosher, 1st floor, fully furnished, from mid-Aug '94 until July '95. ☎ 02-669811 (NS). 014134

BEIT VE'GAN (UZIEL), 3 1/2, large salon, completely furnished, view, solar heater, long-term, ☎ 02-793949. 014160

ARE YOU INTERESTED in renting your property? We have customers for long and short term. Habitat ☎ 02-611222. 014165

YEMIN MOSHE, beautiful large home, furnished, terraces, garden, July 1994-June 1995. "Montefiore Realty" ☎ 02-252071. 014169

PINSKER, 4½, view, heating, elevators. ☎ 02-340172 (weekdays). 014214

LINCOLN STREET, 2 furnished rooms, solar heater, telephone. Available immediately. ☎ 02-666474. 014241

TCHERNICHOVSKY, 2 1/2, furnished, view, bright, 4 months, immediate, $600. ☎ 02-619369. 014259

REHAVIA, PROFESSIONAL OFFICE space. Also equipped physical therapy suite. ☎ 02-665397. 014260

ABU TOR, lovely view, 3 rooms. June 1 - February 1, $600. 02-711247. 014269

NEAR HAR HERZL, 3 bedrooms, fully furnished, garden, central heating, $850. ☎ 02-430777. 014271

TOURISTS! 1-BEDROOM German Colony, from May 15. Call evenings, 02-732552. 014286

REHAVIA, exclusive penthouse, 6, quiet, private elevator, double garage, $3,000. Anglo Saxon (Maidan) ☎ 02-251161. 014302

TALBIEH, 5, beautiful, shabbat elevator, central heating, store room + individual parking! BEIT HAKEREM, COTTAGE,6, exceptional + pool and parking. Weisz Realty. ☎ 02-666782, 619896. 014304

REHAVIA, 5 1/2, luxurious, elevator, view, porches, from July 1, private heating. ☎ 08-460264. 014306

NEAR KING DAVID HOTEL, 1 ROOM, dining area, balconies, perfect for tourists, exclusive MERHAVE REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT, 02-661595. 014310

TALPIOT, EIN GEDI 25, 4 rms, 2-story, all the conveniences + parking. ☎ 02-251454, 02-712607. 014314

EIN KEREM, large unattached house, 5 + store room, terrace, garden + view. ☎ 02-412546. 014320

NAYOT, 4 1/2 rooms + balcony, furnished. 20/7/'94 - 20/10/'95. ☎ 02-792742. 014321

SECRETARY WITH WORD-PROCESSING skills, complete command of English, spoken Hebrew. Hours: 10 am - 6 pm, 5 days-/week. Vicky, 02-819707. 014325

LARGE APARTMENTS, furnished, (kosher-/non-kosher) summer + other periods. D.B. Brokerage. ☎ 02-617276. 014364

SALES

BETH HAKEREM, 6 + dining room, balconies, ground floor, available December 1995. Tel. 02-435142. 013915

RAMAT SHARETT, 6-7 ROOM COTTAGES + garden. Ramot - 7 villas. Ein Kerem - special houses. Meridian ☎02-631576. 013958

Buying a home, new or old?
CHECK before signing a CHECK!
Professional service anywhere in Israel for building inspections, appraisals, renovations. Damp and radon tests. We will ensure a solid home and a sound investment. Special rates for new immigrants.
BETTER SAFE THAN SORRY!
Call Geoff Turetsky, 02-611181

TALBIEH 5, LARGE (200 sq.m.) elevator, private heating, parking, near Laromme, keys at MERHAV REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT, 661595. 013962

HAR NOF, 5½, penthouse, magnificent view, great location, sunny. Pearl Skolnik Realty. ☎ 02-865552. 013964

habitat REAL ESTATE

- **RECHAVIA - EXCLUSIVE $255,000** 3 rms & 2 work rms, first floor, views priv. entr, very bright. NICELY RENOVATED!
- **K.SHMUEL - APARTMENT $285,000** 4.5 (100m), small building, full floor modern kitch, 2 balcs, GOOD CONDITION
- **RECHAVIA - APARTMENT $290,000** 3 (75m), low flr, bright, balc, renovated quiet, gd location, IDEAL HOLIDAY HOME
- **GIVAT ORANIM - EXCLUSIVE $355,000** 4 (110m), fine condition, bright, quiet views, priv. heat, lift, parking, storage
- **BAKA - LOVELY ARAB-STYLE $360,000** 5 + (150m), whole first floor, spacious light, balconies, character, VSPECIAL
- **WOLFSON - EXCLUSIVE $435,000** 5 (170m), spacious, low floor, parking Sh.Chesed view, good condit, avail.NOW

canyon wolfson • diskin street
tel. 02-611222

OLD KATAMON, 4, RENOVATED, new kitchen, priced for quick sale, only 210,000, keys at MERHAV REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT, 02-661595. 013966

TALPIOT, quiet leafy street, tastefully renovated, 4. Exclusive Corinne Davar ☎ 02-733385. 013975

אמבסדור **ambassador**
PROMOTION, MANAGEMENT & MARKETING CO. LTD.

REHAVIA. 3 superb condition, great quiet location, low floor, $310,000. Exclusive to Ambassador.

HATIBONIM. 5 low floor, very spacious, large garden, quiet street Exclusive to Ambassador.

UZIEL. Most magnificent duplex of 5 bedrooms, huge terrace overlooking panorama.

NEXT DOOR TO THE PRESIDENT! Luxurious new condo, 130 sq.m., 3, succah balcony, lovely view. Covered parking + storeroom.

23 Ramban St., Jerusalem 92422.
Fax. 02-660328 Tel. 02-618101-4

MALIN

GERMAN COLONY, perfect for elderly/disabled, quiet, charming, 3 + balconies. Exclusive Corinne Davar ☎ 02-733385. 013976

NEAR THE LAROMME, 3½ and 4 rooms, luxury apartments, view, elevator. ☎ 02-235595. 013991

NARKISS REALTY
REHAVIA! PRESTIGIOUS!
4, spacious, mins. to Gt. Synagogue, 1st flr,
Immediate occupancy, key with agent.
02-249249

MALIN

MEVASSERET YERUSHALAYIM, improved cottage, 380 sq.m. built, 6½ rooms + basement with private entrance King David ☎ 09-984561. 013998

ARNONA: SUPERB HOUSE, huge, view, for residence, embassy, institute. T.A.C.: 02-631764 014065

RAMAT ESHKOL, 4, 3rd floor (top), improved, well-lit, $205,000. Exclusive to Rafi Realty, 02-332559. 014106

EFRAT, 6, central, 2 balconies, view, warm wood finish. Kathy Rosenberg Brokers Tel, 02-519516 (NS) 014151

REHAVIA, one room apartment, ground floor, for the elderly/clinic/office, $89,000. ☎ 02-418849 014168

TEL-AVIV
DAHAF
HEAD OFFICE
8 Beit Hashoeva Lane (94 Allenby Corner)
Tel. 03-5601001

TEL-AVIV
DAHAF
DIZENGOFF
116 Dizengoff St.
Tel. 03-5239952
(Open 24 hours a day)

TEL-AVIV
DAHAF
ALLENBY
123 Allenby St.
Tel. 03-5604433
(Kikar Ha'moshavot)

MORE EFFECTIVE CLASSIFIED ADS!
offers free professional service for all categories of classified ads at regular newspaper rates no extra charge!

HAIFA
DAHAF
5 Herzl St.
Hadar Ha'carmel
Tel. 04-676666

JERUSALEM
DAHAF
43 Jaffa St.
Tel. 02-256335/6

DAHAPHONE
Ads by phone service
Tel. 03-5601001

AND IN ANY OF THE OTHER 50
DAHAF
AGENCIES THROUGHOUT THE COUNTRY

TALBIEH, spacious 4½, low floor, balconies, closets, exclusive "Nomy Realty". ☎ 02-819394. 014187

JEWISH QUARTER, penthouse, 270 sq.m., unique, prestigious, beautiful view. "Zimuki" ☎ 02-638221. 014172

BAKA, 3, Arab house, 58 sq.m., cute, garden, $175,000. ☎ 02-731890. 014176

GERMAN COLONY, unique project near center, selection of prestigious apartments, various sizes. Details: Case Di Veroli, Tel 02-612424 014226

MISHKENOT HANASSI: luxurious condominium in the most prestigious neighborhood of Jerusalem, penthouses and 5 room apartment with terraces overlooking magnificent views. Sales office, ☎ 02-618101 Itzik Levy. 014174

RAMAT SHARETT, 3, large + storeroom, magnificent view. $240,000. ☎ 02-433441. 014266

TALBIEH (near King David), 3½, spacious, elevator, garage, swimming pool, $399,999. Anglo Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 014288

OPPORTUNITY: Old katamon (Kaftet) 3, bright, 1st floor, $182,000 Anglo Saxon (Maldan) ☎ 02-251161. 014292

DAVID'S VILLAGE, LUXURIOUS COTTAGE, cosy, 3 rooms, garden, 2 parking spaces, beautiful view. ☎/Fax: 02-830295 (NS). 014294

TALBIEH (near Theater) cottage, 5½, quiet, seperate entrance, view, $699,000. Anglo Saxon (Maldan). ☎ 02-251161. 014300

HAR NOF, 4 1/2, 120 sq.m., garden, 3 porches, storage, special features. New. $235.000. ☎ 02-519369 014301

GREEK COLONY, 4, 3rd floor, elevator, sunny, cupboards, expansion possible. ☎ 02-630562. 014303

REHAVIA, spacious 3-bedroom, balconies, roof rights, 3rd floor, exposures. ☎ 04-667661, 04-383879 014307

REHAVIA, 2 with storeoom, private entrance, garden, bordering Sha'are Chessed, exclusive MERHAVE REAL ESTATE SALES AND MANAGEMENT, 02-661595. 014309

BAKA - GARDEN COTTAGE. Well-designed, 150 sq.m., parking. Exclusive "Corrine Davar" 02-733385. 014315

EFRAT, CENTER, large villa, beautiful, wonderful location and view. "Miriam Realty." ☎ 02-931833. 014316

BEIT HAKEREM (CARMON), 3, ground floor, nice, closed porch, $750, immediate. Tel. 02-240748. 014318

KIRYAT SHMUEL (Palmach) 3, 1st floor, closed balcony. ☎ 02-666943, 02-665534. 014330

EFRAT, LAST 2 COTTAGES, 4 1/2 + extension possibility + garden, occupancy in August. Terraced garden apartments, 3 1/2 - 4 rooms + garden + porches. Sales at Weinstock, 02-665534, 02-666943. 014331

ONE ROOM APARTMENT – in Ramada Hotel, private ownership. Fax. 02-235015; ☎ 02-258818. 014344

BEIT HAKEREM (near Jerusalem forest, 5 huge + all possible extras. Original Realty. ☎ 02-611757. 014345

HEART OF REHAVIA, 3, improved, quiet and pastoral, first floor. Exclusive to Kings, ☎ 02-661144. 014346

GIVAT SHAUL, HAIM VITAL ST., 4 rooms, new, 1st floor. ☎ 02-510322. 014347

EIN KEREM: 3 rooms, completely renovated, private entrance, unusual, $170,000. Tel. 02-439269. 014348

EXCHANGE

HOUSE-CONDO EXCHANGE, Jerusalem area for same. Atlantic Beach, North Carolina. USA. Time negotiable. Phone 910-889-2091, FAX 910-996-7872. 014190

4 BEDROOM APT. in Jerusalem needed from 15/8 - 15/9 in exchange for an apt. in Toronto for same period. ☎ 03-6420766 014258

LOOKING TO EXCHANGE kosher 3-bedroom flat for kosher house/flat in London (to sleep 6) for week to 10 days mid-August. Car also possible. ☎ 02-735969 (NS). 014311

L.A. family of 5 seeking to exchange 5 bdrm house (+car) in L.A. for residence + car in Jerusalem for July & August. Call 310-838-7635 in L.A. eves. or leave message at 02-277-677 ext. 4415. 014339

WANTED

HAR NOF, wanted 4 room apartment for 1 year from Sept. 94. Please fax details to Johnny in London: 071-4353325. ☎ 081-2020307. 014236

LOOKING TO RENT 4-room apartment, storage, Old Katamon area. Yossi, ☎ 02-665142 (NS) 014276

AMERICAN UNIVERSITY PROFESSOR SEEKS furnished two or three bedroom apartment in Jerusalem areas of German Colony or Baka. Kosher kitchen preferred. To rent for June 22 to August 19. Call 301-424-2669 or FAX 301-405-2833 with details. 014358

WHERE TO STAY

PRIVATE ROOM + KITCHENETTE in luxurious hotel, fully serviced, special price, 02-421278 (NS). 013985

WHERE TO GO

Notices in this feature are charged at NIS22.50 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS444.60 per line, including VAT, per month.

JERUSALEM

Conducted Tours

Tourists and Visitors. Come and see the **General Israel Orphans Home for Girls**, Jerusalem, its manifold activities, and impressively modern buildings. Free guided tours weekdays, 9-12. Bus no. 14, 24 or 5, Kiryat Moshe. ☎ 523291.

HEBREW UNIVERSITY. Tours of the Mount Scopus campus, in English, daily Sun.-Thur., 11 a.m. from Bronfman Reception Centre, Sherman Administration Bldg. Buses 4a, 9, 23, 26, 28. For info, call 882819.

AMIT Women. For a free conducted tour of our installations, call Jerusalem 619222; Tel Aviv 5233154. Hours: 8:00 a.m.-1:30 p.m., Sun.-Thur.

WORLD EMUNAH. "Highlights of Jerusalem" Tour. Tel. 02-660414, 662468 (9 a.m. - 2:30 p.m.).

TEL AVIV

Conducted Tours

ORT. To visit our technological High Schools, call Jerusalem 513141; Tel Aviv 5203222, 5203293; Netanya 823744.

WIZO. To visit our projects call Tel Aviv 6923819; Jerusalem 256060; Haifa 388817.

NA'AMAT (P.W.). Visit our projects: Tel Aviv, 6910791; Jerusalem, 244878.

HAIFA

WHAT'S ON IN HAIFA, dial 04-374253.

RELIGIOUS SERVICES

Notices in this feature, which appears every Friday, are charged at NIS22.50 per line, including VAT. Insertion every Friday of the month costs NIS73.70 per line, including VAT.

	Shabbat begins	Shabbat ends
Jerusalem	6:39 p.m.	7:56 p.m.
Tel Aviv	6:57 p.m.	7:58 p.m.
Haifa	6:50 p.m.	7:58 p.m.
Beersheba	6:55 p.m.	7:54 p.m.
Eilat	6:53 p.m.	7:53 p.m.

Tora portion: *Emor*

JERUSALEM

YESHURUN CENTRAL SYNAGOGUE. Tonight, services at 7. Shabbat, Shaharit 8. Minha 1:15, 6:40. Ma'ariv 7:50. Hazan: Asher Hainovitz. Weekdays, Shaharit 6:00, 7:00. Minha 6:40, Ma'ariv 7:40.

MORESHET YISRAEL - Conservative 4 Agron. Dr. Avraham Feder, Rabbi. Fri. Minha 6:30. Sat. Shaharit 8:30. Minha 6:40. Daily at 7:00 a.m.

HAR-EL SYNAGOGUE (Progressive) 16 Shmuel Hanagid, Tel. 02-253841. Friday evening, 6. Shabbat morning, 9:30. Rabbi Tovia Ben-Chorin.

HEBREW UNION COLLEGE, 13 King David St. Shabbat morning service, 9:30 a.m.

CHRISTIAN

JERUSALEM

REDEEMER CHURCH, Lutheran, Muristan Rd. Old City, Jerusalem. Sunday services: English 9:00 a.m. German 10.30 a.m. Tel. 894750, 281049.

BAPTIST CONGREGATION, 4 Narkis, West Jerusalem. Saturday Bible study 9:00 a.m., worship service 10:30 a.m. Tel. 255942.

ST. PAUL'S (Pentecostal), 32 Shivtei Yisrael. 7:00 p.m. Saturday. Tel. 02-717988.

KING OF KINGS ASSEMBLY, YMCA Auditorium, 26 King David St. Tel. 610017. Sunday, 6 p.m.

PENTECOSTAL WORSHIP SERVICE, MT. ZION FELLOWSHIP, 7:30 p.m. Fri., Sat., Sun. Tel. 02-828964.

TEL AVIV

IMMANUEL CHURCH (Lutheran), Tel Aviv-Yafo, 15 Rehov Beer Hofman (near 17 Rehov Eilat) Tel. 820654. Saturday service 11 a.m. Service in English every Sunday at 10 a.m.

HAIFA

BEIT ELIAHU (Evangelical Messianic Congregation) Haifa, 43 Meir Street, Tel. 04-523581. Sat. service 11 a.m.

OTHER CENTERS

BAPTIST VILLAGE CONGREGATION, 3 km. north of Petah Tikva, near Yarkon Junction. Sabbath Bible study Saturday 9:45 a.m. Worship hour, 10:45 a.m. Tel. 09-574661.

ART GUIDE

Notices in this feature are charged at NIS22.50 per line, including VAT. Insertion every day of the month costs NIS73.70 per line, including VAT, per month.

JERUSALEM

Museums

OLD YISHUV COURT MUSEUM. Life in the Jewish Community in the Old City, mid-19th century - World War II. 6 Or Hahaim, Jewish Quarter, Old City. Sun.-Thur. 9 a.m.-4 p.m.

TEL AVIV

Museums

TEL AVIV MUSEUM OF ART. David Reeb: Paintings 1982-94◊Tel Aviv - Temporary Documentation, the visual signs of Tel Avivian culture◊Fernand Léger, 20 paintings and drawings◊16th-19th Cent. European Art◊Impressionism, Post-Impressionism◊Jewish Artists in Europe between the Wars◊Moshe and Sara Mayer Coll.◊Sculpture◊20th Cent. Modern Masters - Mizne-Blumental Coll.◊Eretz Yisraeli Painting◊Israeli Art◊Video: Gary Hill. HOURS: Sun.-Thur. 10:00 a.m.-9:30 p.m. Fri. 10:00 a.m.-2:00 p.m. Sat. 10:00 a.m.-2:00 p.m.; 7:00-10:00 p.m.

Helena Rubinstein Pavilion for Contemporary Art. Chanan de Lange - Autobiographic Design. HOURS: Sun.-Thur. 10:00 a.m.-8:00 p.m. Fri. 10:00 a.m.-2:00 p.m. Sat. 10:00 a.m.-3:00 p.m. **Education Center,** Tel. 6919155.

HAIFA

Museums

THE REUBEN AND EDITH HECHT MUSEUM (Haifa University). Permanent exhibition: The People of Israel in Eretz Yisrael◊Temp. Exh.: Phoenicians on the Northern Coast of Israel in the Biblical Period◊Impressionism and the Jewish School of Paris (works by Monet, Pissaro, Soutine, Struk and others). Open Sun.-Thur. 10-4; Fri. 10-1. Sat. 10-2. ADMISSION FREE.

GENERAL ASSISTANCE

EMERGENCY PHARMACIES

Friday, April 29

Jerusalem: Arnona, 9 Leib Yaffe, 731901; Balsam, Salah e-Din, 272315; Shuafat, Shuafat Road, 810108; Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Briut, 28 King George, 5283731; Bavli, 1 Uziel, cnr. Toledano, 6040552.
Ra'anana-Kfar Sava: Arza, 36 Ostrovsky, Ra'anana, 431613.
Netanya: Kupat Holim Clalit (till midnight) 8 Raziel, 603549; (after midnight) 31 Brodetzky, 628121.
Krayot area: Krayot, 1 Hahagana, Kiryat Bialik, 721665.
Haifa: Pevsner, 27 Pevsner, 621073.
Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 9 a.m. to midnight.
Upper Nazareth: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 9 a.m. to 3 p.m.

Saturday, April 30

Jerusalem: (day) Kupat Holim Clalit, Straus A, 3 Avigdori, 706660; (evening) Shaare Zedek Medical Center, Bayit Vegan, 555502; (day and evening) Balsam, Salah e-Din, 272315; Shuafat, Shuafat Road, 810108: Dar Aldawa, Herod's Gate, 282058.
Tel Aviv: Bass, 66 Frishman, 5237326; Briut, 28 King George, 5283731; (evening, till midnight) Superpharm Ramat Aviv, 40 Einstein, Ramat Aviv, 6413730.
Ra'anana-Kfar Sava: (day) Merkaz Ra'anana, 120 Ahuza, Ra'anana, 903798; (evening) Kupat Holim Maccabi, 49 Hahayil, Ra'anana, 907736.
Netanya: Clal Pharm, 60 Sd. Binyamin, 338091.
Krayot area: Pentagon, 4 Hagdud Ha'ivri, Kiryat Motzkin, 711490.
Haifa: Hanita, 22 Hanita, 231905.
Herzliya: Clal Pharm, Beit Merkazim, 6 Maskit (cnr. Sderot Hagalim), Herzliya Pituah, 558472, 558407. Open 10 a.m. to midnight.
Upper Nazareth: Clal Pharm, Lev Ha'ir Mall, 570468. Open 11 a.m. to 11 p.m.

DUTY HOSPITALS

Friday, April 29

Jerusalem: Shaare Zedek (internal, pediatrics); Hadassah Ein Kerem (surgery, orthopedics, obstetrics, ophthalmology, ENT). In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics, internal), Ichilov (surgery).
Netanya: Laniado.

Saturday, April 30

Jerusalem: Hadassah Ein Kerem (internal, surgery, orthopedics, ENT); Bikur Holim (obstetrics, pediatrics); Shaare Zedek (ophthalmology). In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).
Netanya: Laniado.

Saturday, April 23

Jerusalem: Hadassah Ein Kerem (internal, surgery, orthopedics, ophthalmology, ENT); Bikur Holim (obstetrics); Shaare Zedek (pediatrics). In case of heart attack, attempted resuscitation, snake bite or scorpion sting, go immediately to nearest hospital.
Tel Aviv: Tel Aviv Medical Center (pediatrics), Ichilov (internal, surgery).
Netanya: Laniado.

POLICE 100

Dial 100 in most parts of the country. In Tiberias dial 92444, Kiryat Shmona 4444.

FIRE 102

In emergencies dial 102. Otherwise, dial number of your local station as given in the front of the phone directory.

FLIGHTS

24 Hours Flight Information Services: Call 03-9712484 (multi-line), Arrivals Only (Taped Message) 03-9351111 (20 lines) or English 03-9712484.

FIRST AID 101

Magen David Adom

In emergencies dial 101 in most parts of the country. In addition:

Ashdod	*551333	Jerusalem	*523133
Ashkelon	551333	Kiron	9311111
Bat Yam	*5511111	Kiryat Shmona	*944334
Beersheba	*274767	Nahariya	*823333
Carmiel	*988555	Netanya	*623333
Dan Region	*5793333	Petah Tikva	*9311111
Eilat	372333	Rehovot	*451333
Hadera	*322333	Rishon LeZion	*9462333
Haifa	*512233	Safad	920333
Hatzor	920333	Tel Aviv	*5460111
Holon	*5511111	Tiberias	*790111

*Mobile Intensive Care Unit (MICU) service in the area, around the clock.

Eran — Emotional First Aid. Tel. Jerusalem 610303, Tel Aviv 5461111 (childrenyouth 03-261113), Haifa 672222, Beersheba 418111, Netanya 053-625110, Carmiel 988410, Kfar Sava 913999.

Rape Crisis Centre (24 hours), for help call Tel Aviv, 5234819, 5449191 (men), Jerusalem – 514455, Haifa 660111, Ra'anana and Sharon area, 052-912858, and Eilat 31977.

Emergency line for women in distress Sunday-Thursday 24 hrs. a day; Friday 8.30 a.m.-12.30 p.m. 052-505720.

The National Poison Control Centre at Rambam Hospital, phone 04-529205, for emergency calls, 24 hours a day, for information in case of poisoning.

Kupat Holim Information Centre Tel. 03-433300, 433500 Sunday-Thursday, 8 a.m. to 8 p.m. Firday 8 a.m. to 3 p.m.

Hadassah/Jerusalem Mun. Health Center for Adolescents, 6 Chile St. Kiryat Hayovel, Jlm. Advice by phone 02-433882.

S.O.S. Doctors: Home visits by Doctor 24 Hours a Day. Tel: 03-5033939.

TALBIEH, 2 1/2, QUIET, luxury furnished, short term. Tourist, kosher. ☎ 02-810220, 02-354674. 014070

REALTY

BUILDINGS

TALBIEH (Even Shatat) 4½, spacious, 2nd floor, quiet. Anglo Saxon (Maldan) 02-251161. 014283

MUST SELL!! Quiet refined, Rehavia, 3, with garden. Anglo Saxon (maldan) ☎ 02-251161. 014295

OLD KATAMON, 5 view, 130sq.m., Anglo Saxon (Maldan) ☎02-251161. 014297

OLD KATAMON, 6, spacious, 1st floor, store room, elevator, $400,000. Anglo Saxon (Maldan). ☎ 02-251161. 014236

BUSINESS OFFERS

BUS. PREMISES

GALLERY IN CARDO - jewellery, presents, Judaica - going concern, for rent, including reputation and merchandise, immediate. ☎ 02-382582, 02-281120. 014366

SERVICES

ARCHITECT

QUALIFIED ARCHITECT/ENGINEER offers design, supervision, and inspection services. ☎ 02-931326. 013604

HEALTH

4 PERIOSTEUM GLOW MASSAGES at one location, NIS 60; NIS40/one. Matithauhu 02- 253504. 014218

SITS. VAC.

MANICURIST + pedicure + acryfic nails, English-speaking, full-time, nice appearance. ☎ 02-233013. 013925

OFFICE STAFF

EXPERIENCED ENGLISH TYPIST/SECRETARY for patent attorney's office. 02-635745, 02 -634826. 014234

ADMINISTRATIVE ASSISTANT: bright, independent, 5-years secretarial experience, excellent Hebrew. 8 am - 1 pm, ☎ 02-315608. 014282

INCOMING TRAVEL company seeking a tour operator and a secretary. ☎ 02-619990. 014287

HOUSEHOLD HELP

EXPERIENCED LIVE-IN HOUSEKEEPER, excellent conditions. Immediate placement. ☎ 02-342659, 02-793530. 014033

HOUSEHOLD HELP + CHILDCARE, energetic, May-July, 1-5:30 p.m, August: 9:30 - 17:30 . ☎ 02-411018. 014121

HELP WITH CHILDREN + light housekeeping, 5 pm - 8 pm daily, and/or 2 mornings, 8:30 am - 1:30 pm, Baka. ☎ 02-723089. 014284

LOOKING FOR a reliable live-in/out housekeeper. ☎ 02-666782. 014305

WAMTED IN RAMOT: childcare + housework for lively household. ☎ 02-866446, 02-869296 014322

LIVE-IN HELP, religious female, references, 44 hours weekly + babysitting. ☎ 02-514206(NS) 014351

SALES PERSONNEL

ISRAEL VIDEO at the Sheraton Plaza Hotel seeks woman for sales + office work. Tel. 02-235887. 014284

SALES PERSON, Jerusalem Gallery jewelry and art. Languages + references. ☎ 02-286061. 014326

TEACHERS

ENGLISH TEACHERS NEEDED, dynamic, professional and pleasant, for children and adults. ☎ 02-245096, 02-243237. 014323

GENERAL

MANAGER, SUCCESSFUL FLORAL business, Hebrew a must, experienced. ☎ 02-255885. 014162

WAREHOUSE PERSON, organized, energetic, hardworking. Excellent growth potential. Write Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem 91000, ATTN: BB-014273 014273

WE ARE LOOKING FOR part-time help for our harp gallery. English mother-tongue. Flexible hours, good pay, & warm atmosphere. 02-255191. 014280

WANTED: first-rate CHEF for French restaurant, with experience and recommendations; professional WAITER with recommendations; attractive female BARTENDER. For information call Michal ☎ 02-865478 (evenings). 013995

CLINICAL TRIAL COORDINATOR, part-time/temporary. June - Sept., Hadassah, good salary, English and Hebrew. Nurse/social work skills with elderly desirable. Tel. 02-251242. 014327

RAFFLES HAIRDRESSING salon requires part-time English/Hebrew speaking receptionist. 02-248536. 014328

MEDICAL/NURSING

DENTAL ASSISTANT, intelligent, quick + experienced. Good conditions. ☎ 02-234679. 014334

SITS. WANTED

HEALTHY, RESPONSIBLE man, fifties, former social worker with car, seeks part-time work caring for elderly person. References. ☎ 02-718792 (NS). 014283

PLEASANT WOMAN, EXPERIENCED + references, interested in caring for elderly. English, German, Hebrew. 02-561420. 014319

STORAGE

HABIRA STORAGE. Commercial/Private, Insured, Reliable, Affordable, Convenient, Computerized. ☎/Fax: 02-536788. 008842

EITAN STORAGE - Car - Furniture - Personal archives - Secure - Best rates. ☎ 02-519111. 008631

PURCHASE/SALE

WANTED

NEEDED FOR NEW IMMIGRANT LADY from Russia: 4 chairs, single bed, closet, television table. ☎ 02-750314. 014289

FOR SALE

COOKING STOVE, SAUTER, almost new. NIS 400. ☎ 02-834248. 014071

DOUBLE STROLLER for twins, Inglesina. Superb condition. With all accessories for winter (hoods and waterproof covers) and summer (awnings). NIS 900 or best offer. 02-767967. 014289

"AGALUL" (PLAYPEN ON WHEELS) for easy transport of toddlers (as is done on kibbut). Ideal for twins, triplets (and more!). Good as new, with foam pad, colorful sun shade. NIS 350 or best offer. 02-767967. 014290

SEALY MATTRESS AND BASE. Excellent condition. 02-788239 (NS). 014144

FOR SALE: ITALIAN double bass viol, XVIII century. ☎ 02-232406. 014299

MACINTOSH CLASSIC, 40 meg hard drive, 4 meg RAM including word processing + desk publishing software, NIS 1,900. 050-288992. 014312

EXCELLENT STEIMGRABER PIANO, upright, beautiful sound, under warranty, $3,250. 02-618566. 014313

ENGLISH/HEBREW TYPEWRITER, FAX, FRAMED LITHOS, luggage, leather briefcase, leater organizer, area rug, white dinnerware, coffeemaker, old Nancy Drew books, Hebrew tapes, tennis rackets, more. USD cash. ☎ 02-66871. 014362

LOUNGE WALL UNIT, modern, 9-piece, modular, nearly new. ☎ 02-713748. 014364

COMPUTERS

SALE – Laser Printer HP series II, Fax Sharp autocut memory. Tel 02-635890. 014340

PERSONALS

PERSONAL

57(m) single, intelligent, established in nice(f) for friendship.POB 31002 Jerusalem 94182. 014358

MATRIMONIAL

CUDDLY GRANNY, 55, INTERESTED in classical music, travel, theater, seeks gentleman, similar interests, 60 - 70. Write: BB-14363, Jerusalem Post, P.O.B. 81, Jerusalem, 91000. 014383

VEHICLES

BUYING? I have ill Vans, cars, station wagons, inexpensive vehicles - any year, model. SELLING? CASH on any vehicle/year. Trial periods also! (02) 931493, (02- 512131, beeper 5284, Binyamin. 014136

QUALITY REAL ESTATE

QUALITY REAL ESTATE ● QUALITY FLATS ● QUALITY REAL ESTATE ● QUALITY FLATS ● QUALITY REAL ESTATE ● QUALITY FLATS ● QUALITY REAL ESTATE ●

$1,600,000

If you have this sum, you can earn 10%/year in a 5-floor luxury building, near Shalom Mayer Tower.
03-5282151.

CITACO Ltd.

FOR SALE IN AHUZA

Comfortable 5-room (120 sq.m.) apartment on Rehov Shimkin. Few stairs, covered parking in well-kept building. Central yet quiet. Summer occupancy. $210,000.

Call us today, 04-372460, 387088
or come and see us:
17 Wedgwood St., Haifa.

RA'ANANA
For Sale/Rent
Exclusive selection of properties
Country Home
88 Ahuza St., Ra'anana
Tel: 09-435015, 433841

RA'ANANA

HERB C. REALTY
"The Exclusive Broker"
NOW AVAILABLE !! 2 ROOF APTS. IN NEW BUILDING WITH FULL BATHROOM & ROOM ON ROOF.
★ 5 rooms - 160 sq.m. $310,000
★ 4 rooms - 140 sq.m. $279,000
SALE 3 room apt., central $145,000
RENT 5 room apt., good location, long term, 140 sq.m., $690.
RENT 4 room apt. quiet area, immediate, only $580.
3 ELIEZER YAFE ST., RA'ANANA
TEL/FAX 09-421182

DIAMONDS ARE A GIRL'S BEST FRIEND (and we have some gems)

Caesarea
Beautifully decorated 5-bedroom home plus separate 3-room apt., large living room, fully a/c and heated, intercom, 4 telephone lines, large kitchen. Plot of 1.3 dunam and completely furnished. Just bring your toothbrush. Price: $1.350.000.
For rent: brand new 3-bedroom, semi-detached with sea view. Wonderful modern architecture, lots of light. Large master suite with jacuzzi and dressing alcove. Price $1250/month.

Zichron Ya'acov
For rent: 3 large bedrooms, seaview, great garden on 1 dunam of land in Neve Habaron. Price. $1000/month.

ANBAR ESTATES
Service with a North American accent: Please phone 06-260178 or fax: 06-361049 Anita Zylberberg & Barbara Stutzen.

ARIE PALOGE- QUALITY CARS: buying, selling, leasing, trading. ☎ 02-734939, FAX 02-734519 008749

UNRESTRICTED

OPEL CADETTE STATION WAGON, 1988, good condition, original owner, book value. Tel. 08-264674 (NS). 014274

PASSPORT

CYPRUS DUTY-FREE CARS: Selling, repurchasing, storage, shipping, Problems? Davidson. ☎ 02-420234. 008825

TEL AVIV

DWELLINGS

RENTALS

TOURISTS/BUSINESSMEN: beautiful renovated suites/apartments, short/long-term. Rental/Sale. Penthouse, ☎ 03-296754, 03-5285037. 000006

WANTED IN TEL AVIV for 1yr rental, or purchase, from May 1, 3 rooms, A/C, balcony, in good condition. Between Hayarkon and Shlomo Hamelech, Bograshov and Jabotinsky, quiet street, 1st floor or elevator building. small dog. Agents welcome. Tel. 03-5202525 - Rm 747

BEAUTIFULLY EQUIPPED apartments! Near beaches/centers. Short/long rentals. Tel. 03-5466920. 011410

BEAUTIFUL holiday apartments, tourists-/businessmen, short/long term. Dynami, Tel. 03-5468003, Fax. 03-5469667. 000007

3.5 ROOMS, Dubnov, Tel Aviv, central heating, good condition. ☎ 03-6960228/9. 013910

COUNTRY CLUB, Tel Aviv, furnished, luxurious, 3 rooms. A. Greenberg Realty Tel. 03-6411181. 013994

BEAUTIFULLY redecorated, furnished apartment, short/long-term. Aussies Realties ☎ 03-5468738. (Maldan) 014054

PENTHOUSE for rent in Ramat Aviv, completely furnished, gorgeous view. Tel. 03-6482990. 014089

RAMAT HASHARON WEST, 3 bedrooms, cellar, study, central, new, 220 sq.m., sea view, garden, from summer. ☎ 03-5711687. 014108

NORTH TEL AVIV, 3 rooms, with/without furniture, parking, quiet, $800. ☎ 03-6041179. 014143

GIVATIAM, luxurious 3 room apartment, fully furnished, all appliances. ☎ 03-6735614. 014244

NEXT TO Hilton, exclusive building, 5 rooms, furnished + parking. ☎ 03-6044094. 014248

CENTRAL, QUIET, 3, furnished, elevator, air conditioned, short/long-term, immediate. ☎ 03-6414984. 014254

A SPECIAL beautiful studio apartment in north Tel Aviv. ☎ 03-5829[illegible] 014275

TEL AVIV, 3, CENTRAL, quiet, furnished, elevator, air-conditioning, short/long term, immediate. ☎ 02-6414984. 014280

SALES

DIURI
REAL ESTATE AGENCY
Properties for Sale or Rent in Greater Tel Aviv
IN ZAHALA 4-room villa of 170 sq.m. with grounds of [illegible] sq.m.
Only $590,000
IN SAVYON 5-room house of 220 sq.m. with grounds of 2 dunams, well-kept garden and garage
$800,000
Tel. 03-5493312 We Speak English

ON HERBERT SAMUEL, luxurious-duplex, 4 rooms + balconies. Jaffa and sea view, improved, $680,009. Tel 09-540444. (Moshe/Orly) 014131

TEL AVIV on Bodenheimer St, 4 + roof, 2nd floor, 2 tenants. ☎ 03-5405524 (eve), 03-882314. 014136

MAGNIFICENT apartment, 275 sqm, 2 parking spaces, swimming pool, 11th floor, view. ☎ 03-6482990. 014231

PETACH TIKVA, Kfar-Ganim, improved, 4 rooms, parking, pool. ☎ 03-9247063. 014246

PENTHOUSE, in the Opera Tower, 4, 208sqm, high, south-west. Anglo Saxon Tel. 03-5467722 (Maldan). 014281

RAMAT AVIV GIMMEL, luxurious penthouse, overlooking sea. Annette, ☎ 03-5797027, Annette, from Sunday. 014343

WANTED

PROFESSIONAL COUPLE SEEK one-bedroom furnished apartment, June first, Tel Aviv, area, yearly lease. FAX 407-692-4001. 014367

WHERE TO STAY

TAL B&B IN TEL AVIV, short-term rental, bed and breakfast in Tel Aviv area. TEL:03-322897, 03-5715172; TEL/FAX:03-316575 013182

REALTY

PLOTS

YISHUV RAMAT MODI'IN, $85,000 including development. Haim ☎ 08-524092 (NS). 013983

BUSINESS OFFERS

BUS. PREMISES

SHOP FOR RENT in Ramat Gan, 60sqm + telephone, $800. ☎ 03-562131, 09-686788 (eve). 014238

SERVICES

LESSONS

STUDY CENTER - Intensive private lessons. Hebrew and all other languages. Psychometric preparations. 101 Dizengoff TA, 03-6918767, 31 King George JSLM, 02-253616 008282

SITS. VAC.

OFFICE STAFF

COMPUTER typist/clerk, English mother-tounge, for general office work, full-time 9:00-18:00. ☎ 03-9244054 (Mikki). 013900

QTEXT TYPIST, Hebrew/English mother tounge, additional languages an advantage, Rishon Lezion. ☎ 03-9640386. 014103

ENGLISH wordprocessor, Q-Text, part-time (afternoons) for lawyer in Tel Aviv. Write: Lawyer, box 9190, Kfar Shmaryahu, 46910. 014215

Hi-tech company seeks experienced
English Typist
with spoken Hebrew.
Permanent, full-time position.
Tel: 03-9342208

SECRETARY needed, in English, wordprocessing and Wordmill 5.1. ☎ 03-5467913. 014219

FOR RECORDING work at home, typists Hebrew/English from North Tel Aviv and area only. ☎ 03-6047537. 014233

GOOD SECRETARY for international company and typist English/ Hebrew. ☎ 03-9310046, 6967979. 014258

Q-TEXT TYPIST - English mother-tongue, basic Hebrew, 6 days. ☎ 03-522[illegible]

SECRETARY, RESPONSIBLE, afternoons only, English mother-tongue. [illegible] 03-5466999. 014320

HEBREW/ENGLISH secretary, high level both languages + word processing. Tel. 03-294525, 03-5280288.

GENERAL SECRETARY, office experience, mother tongue English, spoken Hebrew. Tel. 03-5466733

SECRRETARY, wordprocessing, mother tongue English + Hebrew, Word, [illegible], fulltime, immediate. ☎ 03-752678[illegible]

SYSTEM ADMINISTRATOR for new US company. 2 years PC network and telecommunication experience. Excellent English NIS 6,000. Joel, "InterStaff" 03-6963383 014368

HOUSEHOLD HELP

AU PAIR INTERNATIONAL, Israel's most established agency, needs female live-in/out mother's helpers, houskeepers. Excellent conditions ☎ 03-6190423. 000297

LIVE-IN, couple or single woman for general household work. ☎ 050-207125. 013601

THE "BIG" AGENCY this month is inviting 45-60 lucky Filipinos to work as caregivers. If you are interested in inviting one of your relatives for work as a caregiver for an elderly person with very good conditions, call Rachel now at 03-5469323. 013645

AU-PAIR, live-in, near Tel Aviv. ☎ 03-5348921, 03-5347178. 014027

IMMEDIATE PHILLIPINE woman with visa, live-in, for care of elderly woman Tel. 03-5347970, 03-6353640. 014062

AU PAIR, live-out, including housework and care for infant, references.Tel. 03-6477297. 014092

EXPERIENCED AU PAIR, references, for 7 month-old baby, plus housework, Tel Aviv. ☎ 03-5254110. 014208

SAVYON, woman for housekeeping work, live-in, previous experience. ☎ 03-5349717 (eve) 014218

URGENTLY NEEDED, male, live-in, with drivers license, housekeeping. ☎ 03-5340073 (H), 03-5632150 014224

WANTED: Help in taking care of children and household, live-in only, age 20-30. Tel. 03-5491667. 014229

ENGLISH FAMILY seeks South African au-pair. Central Tel Aviv, live-in, $700, excellent conditions ☎ 03-5291748 (Jackie) 013630

STAR AU PAIR International offers jobs for [illegible] Tel Aviv, Istanbul, New York. ☎ 03-261[illegible] 014231

COUPLE NEEDED for housework, live-in, English speaking ☎ 03-[illegible]5388, 5236446. 014253

THE AU PAIR AGENCY with a difference, for almost 10 years now. Immediate jobs available. Call Hilma ☎ 03-9659937. 014257

HIGH SALARY and good conditions for nice au-pair, live-in. ☎ 03-5223969 (mornings)

METAPELET FOR infant, 11 mo., in Givatayim, 6 days + housework, [illegible] recommendations. ☎ 03-5712195.

AU PAIR. If you are good and polite South African or European then we need you! Excellent salary and conditions. ☎ 03-5469122. 014288

HOUSEKEEPER, Tel Aviv, experienced, non-smoker, full time, 6 days a week. ☎ 03-5469191. 014333

HOUSEKEEPER, Tel Aviv, experienced, non-smoker, 6 day a week. From 4p.m. to 10p.m. ☎ 03-6051228. 014336

AU PAIR for family + child, house + garden, 1-year. ☎ 03-6967017, 09-572222. 014353

TEL AVIV BANK seeks Telex operator - SWIFT, experienced. Immediate. ☎ 03-7526780. 014352

SITS. WANTED

FEMALE from Ghana, hardworking, honest, nurse for sick person. ☎ 03-5374614. 014245

PERSONALS

ATTRACTIVE AUSTRALIAN WIDOW, youngish seventy, childless, independent, seeks partner willing to live in Australia. 03-5222686. 014235

MATRIMONIAL

ATTRACTIVE WOMAN, painter, 53/171, seeks good looking gentleman, serious position. PO BOX 11148, Tel Aviv. 014240

PETS

RHODESIAN RIDGEBACK, for sale puppies + pedigree. Tel 07-982755. 014332

VEHICLES

1993 BMW 325I, automatic A/C, extras, 5000km, excellent condition. ☎ 03-5489506. 014086

PASSPORT

1994 TOYOTA COROLLA L/B, 5 speed, mint condition, 5000 km, options!! ☎ 03-5244914. 013830

SUZUKI SWIFT G.T.I. Sept 1991, 14,000 km. Owner: Chef Lap, Sheraton. All extras. Tel. Sheraton, Tel Aviv - 03-521111. 014272

DAN REGION

DWELLINGS

SALES

BAT-YAM, 5 rooms on the sea, partly furnished + appliances. ☎ 03-582782, Fax. 03-5759308. 008294

SHARON AREA

DWELLINGS

CHOICE VILLAS AND PENTHOUSES for sale/rent in Herzlyia Pituach, Kfar Shmaryahu, and Tel Aviv. Iltam Real Estate. ☎ 09-589611. 000579

FURNISHED SUITES for sale or rent in 5 star hotels in Herzliya Pituach, 1.5 - 3 rooms. ☎ 03-5493860 014325

HERZLIYA PITUACH, villa for sale or rent, 250/1000, a/c + heating. Connections Tel. 09-504619 (Maldan) 014282

RENTALS

HERZLIYA PITUACH, short/long rentals. Fully equipped apartments. Great location. ☎ 03-5466920. 011471

HERZLIYA PITUACH, Sharon Hotel, beautiful studio + balcony, seaview!!, Nurit Realty ☎ 09-556570. 013962

KFAR HARO'E, for religious family, furnished villa, 4 bedrooms, from July 1994. ☎ 06385280.

SDEROT NITZA, Netanya, sea view, 2, luxurious, fully furnished, 5th floor, elevator. ☎ 03-5441636, 6737338. 014109

RAANANA, spectacular penthouse, outstanding location, $1350, available in August. "M.L Realty" ☎ 09-983659. 014159

HERZLIYA PITUACH, luxurious villa, 350 sqm. built with seperate unit. ☎ 09-984171. 014192

KFAR SHMARYAHU, August, 5 bdrs., garden, near pool, beach. ☎ 09-583832. 014220

RA'ANANA, 5 rooms, beautiful flat, unfurnished, US$ 600 per month. Call 03-8479783. 014227

HERZILYA PITUAH, SPACIOUS, quiet villa + separate living quarters, $3,000. Furnished optional. ☎ 09-581827. 014335 014361

NETANYA

- ★ BEACH GARDENS, NITZA BOULEVARD. Exclusive sea-facing resale properties, in this new, luxury apartment complex. Large rooms with open balconies and underground parking. Prices from $320,000
- ★ NITZA BOULEVARD. The most exquisitely designed 4 room apartment. Seaviews from all rooms. Jacuzzi. Swimming pool. Tennis court. Underground parking. Storeroom. The best property on Nitza for only $330,000
- ★ RISHON LEZION ST. (PENTHOUSE). Extremely pleasant, 4 room apartment. New kitchen. En-suite bathroom. Large sun roof with sea views. Central, quiet, location, $225,000.
- ★ BIGGEST SELECTION of properties for Sale and Rent.

ANGLO-SAXON
REAL ESTATE AGENCY LTD
33 Dizengoff St.
Tel. 09-616716, 824802, 628684

RA'ANANA

- ★ $220,000: Spacious, 5 room apartment with elevator, in good location.
- ★ $260,000: – Roof top apartment in one of Ra'anana's best locations.
- ★ $325,000: – Just move into this spacious, 4 bedroom, semi-detached cottage, small garden, covered parking.
- ★ $350,000 A selection of roof tops and penthouses.
- ★ RENTAL – Industrial area, fully air-conditioned and carpeted office, ±40 sq.m., parking. Immediate.

ANGLO-SAXON
141 AHUZA ST., RA'ANANA
TEL. 09-454133/454336

SALES

NETANYA, 4 rooms for sale, Jabotinsky Blvd., facing the sea. ☎ 09-825406. 014081

EYNAV REAL ESTATE
Tel/Fax. 6-281011, 50-263888.
CAESAREA
- Great buy: house with two separate units, 850 sq.m. plot, 380 sq.m. built area, in old established neighborhood. Only $650,000.
- Houses for rent, short/long terms.

KIRON
- Beautiful cottage, 245 sq.m. plot, 155 sq.m. built area. $290,000.

FOE SALE in Raanana, 4, improved, parking, good location. ☎ 09-426986 (no agents). 014116

Member Estate Agents Association of Israel
ALBERT ZARCO REAL ESTATE
Est. 1969
Offers an exclusive VILLA
built to a very high standard
5 rooms, American kitchen, fitted cupboards, partly carpeted, landscaped garden, garage.
On one dunam,
in very exclusive area
Office:
Ramat Hasharon, 42 Sokolow,
Tel. 03-5409170, Fax. 03-5407370.

RAANANA, beautiful 4 rooms, 125sqm + sun porch, improved, A/C, 1st floor, elevator, $220,000. ☎ 03-8420402. 014221

HERZLIA PITUACH
KFAR SHMARYAHU HERZLIA BETH
SEA GATE – STAGE II
For sale: Under construction, near sea, facing Sharon Hotel, 3 room apartment and 4 1/2 room roof apartment, parking..
For sale: Special! new house, 5 rooms + basement, quiet location, immediate!
For rent: New modern house, 6 rooms + basement, quiet airconditioned, immediate.
We have clients seeking villas to rent for the summer.
ANGLO-SAXON
HAVE A FOOTHOLD IN ISRAEL
HERZLIA PITUACH, KIKAR HATZIONUT
TEL. 09-554443 FAX. 09-557115

THE MOST Luxurious penthouse in Raanana, 200/450, 5 rooms, only $420,000. Achuzat Bait ☎ 09-4520871 014277

WHERE TO STAY

THE MOST Luxurious penthouse in Raanana, 200/450, 5 rooms, only $420,000. Achuzat Bait ☎ 09-4520871 013867

COLLECTIONS

JUDAICA

FOR SALE Judaica, 50 yr collection, paintings, etchings, books etc. No Dealers. Phone 13:00-16:00 ☎ 09-346525 (not Shabbat). 014243

SERVICES

RENOVATING

OLD WOODEN FURNITURE RESTORED. We offer prompt & polite service. Tel 09-925349. 014014

LESSONS

TEACHER of singing recently arrived in Raanana is available for tuition. Adults and children, whether singing for own pleasure or advanced performance. English speaking. ☎ 09-428535 Beti. 014230

GARDENING

COMPUTERIZED WATER-SYSTEMS for gardens and roofs. GREEN VIEW GARDENS ☎ 09-455890. 013809

SITS. VAC.

OFFICE STAFF

SECRETARY
with mother-tongue English
required by a
dynamic, hi-tech import company.
5-day week.
Phone now: 09-554253.

TYPIST/ secretary, wordprocessor experience (preferably MS Word), fluent English /Hebrew. Hadas Ltd. Kfar Sava ☎ 09-910526. 014083

EXPERIENCED English shorthand typist, afternoons only, Netanya area. Tel. 09-651090 Miriam. 014247

HOUSEHOLD HELP

LIVE-IN MAID required for housekeeping and childcare (1.5 yrs. old). ☎ 09-576457. 014223

CARING METAPELET for 2 boys ages 3 and 6, in Raanana from 1 pm. ☎ 09-984327. 014242

LIVE-IN housekeeper, excellent conditions, nice family. ☎ 09-505017, 03-5607557. 014249

RAANANA, AU PAIR for warm family, children ages 3,11,14, housework, good conditions. ☎ 09-901812. 014256

SECRETARY FOR IMPORT COMPANY, full-time, in Tel Mond, perfect English/Hebrew, + typing, 09-967010. 014336

COUPLE TO MAINTAIN clean Herzliya, residential, complex. English + Hebrew. Salary + residence. 09-585151. 014342

PURCHASE/SALE

FOR SALE

GAS STOVE, bedroom set, ceiling lights, vacuum cleaner, desk. ☎ 09-500027. 014291

PERSONALS

MUSICIAN (F), pleasent, warm, seeks (M) 50-60, academic, 1.75, slim, to share life. ☎ 09-624743. 014017

HAIFA & NORTH

DWELLINGS

SALES

DOMICILE
Laurie Bisberg
35 Sd. Hanassi, Haifa
Tel. 04-311060,
Tel./Fax. 04-337543
Almost a Villa. Almost in Central Carmel
A semi-detached, 150 sq.m. home. Lovely large garden, bit of a view and stairs from the street.
Immediate occupancy.

IN FOREST, exclusive, 4 in duplex + exit to tiled roof area, covered parking. Szamosi-Gottlieb Ltd. ☎ 04-335245-4-5. 014337

HOLIDAY APTS.

HOLIDAY APARTMENT IN ZEFAT, by the day, week, month, central, pastoral location, ☎ 04-881506. 014206

SITS. VAC.

OFFICE STAFF

ENGLISH/HEBREW SECRETARY, correspondence, part-time, Monday-Friday. ☎ 04-674817. 013828

HAIFA, secretary-typist needed, fluent English and German required. ☎ 04-866564 "Uriel". 014113

PURCHASE/SALE

FOR SALE

YAMAHU PIANO, U3, 9 months, owner leaving, NIS 15,000. ☎ 04-391846. 014341

SOUTHERN COAST

DWELLINGS

SALES

IN ASHKELON, house in exclusive neighborhood, 5 rooms, swimming pool, garden. Tel. 08-596610. 014141

SITS. VAC.

HOUSEHOLD HELP

NEEDED WOMAN for housekeeping in Rishon Lezion. ☎ 03-9659344. 014235

ABROAD

DWELLINGS

EXCHANGE!
June 1994, Stockholm – Jerusalem 2 rooms + kitchen (kosher) + bathroom, in house with small garden. (1 pet cat.) 35 min. by bus to Stockholm city. Recommendation required; we can provide one. Please apply before May 15: Fax. + 46 8 712 73 82, or Tel. + 46 8 712 36 22 for similar in Jerusalem.

RENTALS

MODERN 5-bedroom furnished house, Forest Hills, NY, Aug 1st '94 - Aug 1st '95. Near everything. ☎ (02) 519508 or (718) 544-7639. 014154

SITS. VAC.

US COMPANY seeking communication agent to compete with Bezek at reduced international rates, including international prepaid debit cards in Hebrew. $50,000 required. Fax: USA 001-516-791-6728. 014283

HOUSEHOLD HELP

LIVE-IN au-pair in Kfar Shmaryahu, excellent terms. ☎ 09-583416, 03-7515201. 014285

English Teachers
required
for adult courses in
Tel Aviv, Ramat Gan
and Ariel.
Excellent conditions.
Tel. 03-5223154,
5101677

Gordon's buzzer-beater burns Hap TA

ARYEH DEAN COHEN

HAPOEL Tel Aviv's hopes of clinching a berth in the National Basketball League finals went up in smoke last night when Adi Gordon hit a last-second jumper to give Hapoel Jerusalem an 82-81 Lag ba'Omer miracle victory.

The scintillating shot tied the series 2-2, a fitting end to a barnburner that sent the clubs back to Ussishkin for the deciding contest Sunday night.

Gordon, Jerusalem's captain who has been suffering the effects of mononucleosis all season, gave Tel Aviv the kiss of death with his jumper from the right, sending 3,000 fans rushing onto the court to celebrate.

But it was Mickey Berkowitz, Mr. Clutch, who also deserved their kisses. He saved the day for Jerusalem, although early on, no one would have expected it. Berkowitz, limited to one point until late in the game, saved his best for last, scoring an astounding 13 points in the last 2:55 to pull Jerusalem's coals out of the fire.

Jerusalem, denied a Game 3 victory in Tel Aviv Monday night when they lost an 89-87 heartbreaker, just wouldn't quit last night, even with Norris Coleman scoring only 13 points.

Trailing 22-6 with 9:50 left in the first half, they roared back behind Gordon and Danny Gott to get back into it and were down only 33-30 at halftime.

Using a three-guard offense for much of the game, Coach Yoram Harush rotated Gordon, Gott, Papi Turgeman and Berkowitz as Jerusalem gamely hung in despite a stellar second half performance by David Thirdkill (17 points, 26 overall). A 3-pointer by The Sheriff with 3:25 left gave Tel Aviv a seemingly insurmountable 73-67 lead.

Enter Mickey, practically invisible until then. With 2:55 left, he suddenly popped in a three, stole the ball and raced for a lay-up that cut it to 73-72. Nano Markovic calmly hit two foul shots to up Tel Aviv's lead to three before Mickey got Thirdkill out of the game with his 5th foul. The Sheriff hitting Berkowitz on a three-point attempt.

Mr. Clutch nailed all three foul shots, tying it at 75. Nano, fouled again, hit two more, but Mickey wasn't done. He drilled another three to put Jerusalem up by one and the crowd in 7th heaven.

After Tomer Steinhauer hit two foul shots, Mickey showed his poise by hitting two of his own, and Jerusalem had an 80-79 lead with 13 ticks on the clock. Nano clicked twice just after some Tel Aviv players jostled Gordon while the players lined up.

Jerusalem was down 81-80, and Gordon was out for sweet revenge. He raced downcourt, stopped, popped, and shot Tel Aviv's lights out.

For Jerusalem, Gott, who was hot inside and outside (four 3s) had 19, Gordon 15 and Berkowitz 14 in a game that will long be remembered in the capital.

TA derby center of soccer action

ORI LEWIS

THE Tel Aviv derby is the center of action in this week's round of National League soccer matches.

Tomorrow's derby could also be a dress rehersal of the State Cup final. After the draw for the semifinals of the State Cup was made last night it was determined that Maccabi Tel Aviv will meet Hapoel Holon and Hapoel Tel Aviv will take on Maccabi Petah Tikva. Both matches will be played at Ramat Gan on May 17th.

The two Tel Aviv sides meet at the National Stadium in Ramat Gan and host Maccabi, which still has League and State Cup double hopes – and a possible further meeting with its arch-rivals in the State Cup final – know they cannot afford anything less than a win tomorrow if they are to continue keeping up the pressure on leaders Maccabi Haifa.

But Maccabi knows that recent tradition is on it side, at least. Over the past four seasons, the team has not lost to Hapoel. The boys in red, however, are playing their best soccer of the season and despite their 3-2 loss to Haifa last week, Hapoel will be in high spirits ahead of tomorrow's 6 pm kickoff. Maccabi, for its part, is not that hot, they only managed a last-gasp win over Maccabi Netanya last weekend.

Haifa hosts Hapoel Petah Tikva in a match which on paper, at least, should not pose too many problems for the leaders.

In other action, third-placed Betar Jerusalem will be looking to avenge its 5-1 humiliation by Hapoel Holon. But it won't be easy for the Jerusalemites, who are still serving a three-match radius punishment and will have to play this encounter at Ramat Gan instead of Teddy Stadium.

This weekend's National League fixtures: Hapoel Haifa vs. Maccabi Petah Tikva, Kiryat Eliezer, today at 4:30 pm; Ironi Ashdod vs. Bnei Yehuda, Ashdod, tomorrow, 6 pm; Hapoel Kfar Sava vs. Maccabi Herzliya, Kfar Sava, today 4:30 pm; Maccabi Haifa vs. Hapoel Petah Tikva, Kiryat Eliezer, tomorrow 6 pm; Maccabi Tel Aviv vs. Hapoel Tel Aviv, Ramat Gan, tomorrow, 6 pm; Hapoel Beersheba vs. Maccabi Netanya, Beersheba, tomorrow, 4:30 pm; Betar Jerusalem vs. Hapoel Holon, Ramat Gan, tomorrow, 4 pm.

Man Utd is sitting pretty

INSIDE ENGLISH SOCCER

LEN BREWER

WE head into the penultimate weekend of the season with Manchester United needing only four points from their remaining games to retain their Premier League championship. On Wednesday, United put itself firmly in the driver's seat when goals from Kanchelskie and Giggs earned them a 2-0 win at Leeds.

Second-place Blackburn won 2-1 at West Ham on the same night to keep their hopes alive, but having played a game more than their Lancashire rivals, the Premier League trophy looks set to remain at Old Trafford.

On Sunday, United is away to Ipswich and it will be a major surprise if they fail to collect all the points against a team that has lost six of its last eight games.

Also on Wednesday, third-place Newcastle United boosted its hopes of a place in next season's UEFA Cup when it opened up a three-point gap on fourth-place Arsenal. They hammered Aston Villa 5-1 while the Gunners drew 1-1 at Queen's Park Rangers. Andy Cole broke the Geordies all-time scoring record with his 40th goal of the season.

Arsenal plays West Ham at Highbury tomorrow before flying to Denmark in preparation for Tuesday's Cup Winners Cup final against Parma in Copenhagen.

FA Cup finalists Chelsea ended its relegation worries on Wednesday with a 2-0 win over Swindon.

Swindon is already down, but which teams will likely accompany it into the First Division will not be known until the very last kick of the season. Oldham and Sheffield United occupy the other relegation places. But Ipswich, despite being four points clear, looks certain to be dragged into the mire. Apart from facing Manchester United this weekend, the East Anglian side wraps up its season in eight days, at home to Blackburn.

Oldham, which entertains Sheffield Wednesday tomorrow, must be cursing its luck. Their Norwegian international defender Gunnar Halle will miss the remainder of the season after cracking a rib in Tuesday's 3-0 defeat at Wimbledon.

Nottingham Forest kept on course for automatic promotion from the First Division with a 2-0 victory over Derby on Wednesday. Victory at bottom side Peterboro tomorrow will guarantee a quick return to the Premier League.

Sabres defeat Devils 1-0 in wild and wacky marathon match

BUFFALO (Reuter) – The Buffalo Sabres remained alive in their first round playoff series with the New Jersey Devils but it took nearly seven periods of hockey to score a goal and force a seventh and deciding game.

Dave Hannan scored 5:43 into the fourth sudden death overtime period to end the marathon 1-0 after 125 minutes and 43 seconds of one of the most tense and thrilling goaltending duels in NHL history.

Hannan picked up a loose puck and snapped a backhand over over a sprawled Martin Brodeur to end a game that began on Wednesday night and ended yesterday morning with the Sabres' playoff hopes alive and well.

Hannan's goal, his first in the playoffs, came on the Sabres' only shot of the fourth overtime.

Brodeur and Buffalo goaltender Dominik Hasek combined for 119 saves in a game filled with dozens of spectacular stops and breathtaking near-misses.

Hasek stopped a whopping 70 shots on goal, many of which appeared to be sure game winners. Brodeur, equally brilliant, stopped 49 of 50 Buffalo shots on goal.

NHL Playoff Glance
Quarter-finals (Best-of-7)

EASTERN CONFERENCE
Rangers win 4-0
Wednesday's results:
Washington 6, Pittsburgh 3
Washington wins 4-2
Buffalo 1, New Jersey 0 (4OT)
Series tied 3-3
Boston 3, Montreal 2
Series tied 3-3

WESTERN CONFERENCE
Dallas wins 4-0
Toronto leads Chicago 3-2
Vancouver leads Calgary 3-2
San Jose leads Detroit 3-2

SCOREBOARD

BASEBALL – Wednesday's AL results: Cleveland 8, Chicago 7 (12); Minnesota 6, Milwaukee 0; Detroit at Kansas City (ppd., rain); Texas 11, Toronto 3; Baltimore 13, California 1; Boston 1, Oakland 0; New York 12, Seattle 2.

Wednesday's NL results: Pittsburgh 3, Cincinnati 1; Florida 3, Colorado 2; Montreal 7, San Francisco 1; New York 3, San Diego 2 (15); Houston 8, Chicago 5; Atlanta at St. Louis (ppd., rain); Los Angeles 5, Philadelphia 4 (10).

TODAY ON CABLE TV

CHANNEL 5

9.00 Table tennis **10.00** Special:The Iditarod **11.00** Argentinian league soccer **12.00** Brazilian league soccer **13.00** (to be announced) **13.30** Spanish league soccer **15.00** WWF **16.00** Bushido **17.00** Mondiale **17.30** European soccer magazine **18.30** Handball **19.30** NHL **20.20** (to be announced) **21.15** Last round at Times Square **21.45** Mount Everest marathon **22.45** European soccer magazine

EUROSPORT

9.30 Aerobics **10.00** Horse racing **11.00** Tennis **11.30** Mountain bike **12.00** Olympic magazine **13.00** Motoring magazine **14.00** Live Formula 1 from Italy **15.00** Live tennis from Spain **17.00** Live ice hockey **19.30** Formula 1 from Italy **20.30** Eurosport news **21.00** Live ice hockey **00.00** International motoring magazine **1.00** Motorcycling magazine **1.30** NHL **2.30** Eurosport news

PRIME SPORTS

6.00 Horse racing **7.00** NBA basktball: Atlanta v New York Knicks **9.00** Motor racing **10.00** Windsurfing **11.00** ATP tennis **12.00** WWF **13.00** Asian soccer show **14.00** International sport magazine **14.30** NBA behind the scenes **15.00** International motoring magazine **16.00** Squash **17.00** Boxing **19.00** Tennis **20.00** WWF **21.00** Asian soccer show **22.00** International sports magazine **22.30** NBA behind the scenes **23.00** International sports magazine **00.00** Squash **1.00** Boxing

SATURDAY, APRIL 30

CHANNEL 5

9.30 Spanish league soccer **11.00** Mondiale **11.30** European soccer magazine **12.30** English league soccer **13.30** Soccer special: Diego Maradona with Argentina v Morocco **15.00** Handball **16.00** NBA basketball **18.00** One on one: interview with Scotty Pippin **18.30** NHL **19.30** Mondiale **20.00** WWF **21.00** Soccer special: Diego Maradona with Argentina v Morocco **22.30** Bushido **23.30** Handball

EUROSPORT

9.30 Aerobics **10.00** International motoring magazine **11.00** ATP tennis from the USA **13.00** Boxing **14.00** Live Formula 1 from Italy **15.00** Live tennis from Madrid **17.00** Live ice hockey **20.00** Formula 1 **21.00** Live ice hockey **23.00** Boxing **00.00** Cycling **1.00** ATP tennis

PRIME SPORTS

6.00 International sports magazine **6.30** NBA behind the scenes **7.00** International motoring magazine **8.00** Squash **9.00** Boxing **11.00** Australian league rugby **12.00** Formula 1 **13.00** Golf **14.00** European soccer show **15.00** WWF **16.00** Motor racing **18.00** Speed skating **19.00** Australian league rugby **20.00** Formula 1 **21.00** Athletics **21.30** Golf **23.30** WWF **00.30** Baseball **2.00** Speed skating

PSYCHOMETRIC
★ Intensive, private courses in Hebrew, French, Russian, Arabic, English...
★ S.A.T. + GMAT + psychometric
"STUDY CENTER"
03-6918787 ☎ 02-253616

English Typist
Insurance Company in Tel-Aviv
* requires a part-time English typist with knowledge of Aleph-Bet
* Hours: Sun.-Thurs.: 14:00-18:00
Fridays: 08:00-12:00
Please contact: Tova Frank - Tel: 03-514-1703

Vacancies
NATIVE ENGLISH SPEAKERS
to work as:
Senior Secretary
Import-Export Clerk
Typist
Good terms; permanent positions.
4 Nordau, Haifa 04-679944

Moshe Dan of Kfar Shmaryahu offers passport-to-passport cars (only) $1,000 and up, incl. transport! 1991 SIROKA JEEP, Laredo, like new, 21,000 ml.◇1991 TOYOTA Supra 3000, like new, 44,000 ml.◇1990 CADILLAC Fleetwood, 47,000 ml.◇1992 SUZUKI JEEP, black, beautiful, 21,000 km.◇1989 MAZDA 626, American model, 5 forward gears, 70,000 ml.◇1990 MITSUBISHI Spacewagon 2000 (station) 47,000 km.◇1986 MERCEDES 190E, manual gearbox, 88,000 km.◇1981 BMW 745, like new, 81,000 km.◇1988 VOLKSWAGEN Golf, cabriolet, GLT, white, 90,000 km.◇1984 RENAULT 25, V6E, 41,000 km.◇MERCEDES 280-S, excellent condition, 68,000 km.◇1988 CHEVROLET Celebrity, station, 133,000 ml.◇1984 PORSCHE, beautiful, black◇1982 TOYOTA Corolla, SR-5, American model, 51,000 ml.1989 SIROKA JEEP, diesel, like new, 62,000 ml.◇1987 ALFA ROMEO, Milano, American model, 58,000 ml.◇1988 VOLVO GLE 745, American model◇1986 CHEVROLET Caprice Classic, station, 21,000 ml.◇1983 OLDSMOBILE Cutlass Sierra, white, 38,000 m.◇1980 BMW 520, automatic, 78,000 km.◇1985 CADILLAC Eldorado, white, 58,000 ml. And a big selection of cars from $1,000 and motorcycles, including transport from Cyprus to Haifa Port. ☎ 09-580088, 09-580572, 09-582532.

VACANCY
Permanent job in large auditors' office
ENGLISH BOOKKEEPER
★ English of mother-tongue standard
★ Experience in using WordPerfect
★ Morning/afternoon job
Please apply from Sunday to
Tel Aviv Branch
13 Idelson
Tel. 03-298877
MANPOWER

EARLY AMERICAN ANTIQUE GATELEG TABLE (seats 10-12) - $800. Exec. metal desk, $100. Knitting wool, under-bed storage drawers, chair and rocker covers, pressure cooker - ALL NEW. 02-439554

CHALLENGING OFFICE POSITION
HI-TECH ELECTRONICS INT'L - COMPANY
P.O. Box 1215,
Kiryat Bialik
Tel. 04-761114

Holiday Flat Wanted
Last 2 weeks of July, or last week of July and 1st week of August. Herzliya near the sea, or Tel Aviv near the beach.
To sleep 2 adults and 2 children. Please fax:
00-44-81-201-8344.

THE JERUSALEM POST
FOR SALE
IBM AS/400 Model B35
- 20 MB main storage
- 2.2 GB disk unit
- 8 inch diskette unit
- Tape unit
- Communication lines

– EXCELLENT CONDITION –
For details, please contact
The Jerusalem Post, 02-315651
(Jean-Marc, 8 a.m.-4 p.m.)

Novadent Ltd. נובודנט בע"מ
פיתוח, ייצור ושיווק מוצרים רפואיים ודנטליים
Secretary for medical high-tech company
Mother tongue English.
good Hebrew $ English Word processing.
Jerusalem residence
Tel: 02-816820, Har-Hozvim, Jerusalem

MALIN ADVERTISING
We Accept
ALL kinds of Ads for
THE JERUSALEM POST
19 King George St., Jerusalem
TEL: 02-254456
FAX: 02-254457
• VISA • ISRACARD •

The Israel Philharmonic Orchestra Music Director: Zubin Mehta
announces openings for
1. Assistant Principal Oboe
for the 1994/5 season
2. Co-Principal Viola
for the 1994/5 season
3. Rank and File Violinist
for the 1994/5 season.
4. Concertmaster (leader)
for the 1995/6 season.
Please apply to
P.O.B. 11292, Tel Aviv 61112 Israel
(Attn. Hilla Inbar) before June 30, 1994.

SITUATIONS VACANT ADVERTISEMENTS
Equal Opportunity in Employment Law, 1988

The law forbids discrimination in the advertising and filling of job vacancies, on grounds of sex, or marital or parental status, except where this is dictated by the nature of the work.

All job advertisements in The Jerusalem Post should be regarded as complying with the provisions of the law.

קלאב הוטל טבריה club hotel tiberias
קלאב הוטל אילת club hotel eilat
If you are energetic and conscientious, and prepared to work late in a satisfying job in the holiday field in Eilat that pays particularly well
COME ON BOARD!
Call 07-375131/2 to arrange an appointment.

קבוצת עורק
ENGLISH LANGUAGE TECHNICAL WRITER
Required to join writing team of leading-edge Israel software house. You will be documenting state-of-the-art software systems for major clients abroad.
♦ English mother-tongue, fluent Hebrow.
♦ At least three years experience as a professional writer, preferably in a technical environment.
♦ Job requires extensive travel abroad.
♦ Experience in documenting mainframe computer applications or telecommunications is an asset.
Applicants should send resume to:
16 Abba Hillel Silver st. Ramat-Gan 52506, Fax: 03-5762343

Only on weekdays can you enjoy these unique features in
THE JERUSALEM POST

ON SUNDAYS:

- New! "Perspective Weekly" brings you America's best comics, cartoons & columns.
- Ephraim Kishon, the greatest international "best seller" in Israel's history, is back in *The Jerusalem Post* with a rollicking column.
- Israel's leading physicians answer your health questions. Judy Siegel *brings you the latest* on new treatments and new technology.
- Fortnightly, Daniel Baum tells you all you want to know about computers.
- Sports doubleheader: Two pages of local and international action.

ON MONDAYS:

- You get the *New York Times*'s comprehensive, eight-page news review.
- And the "law report:" Asher Felix Landau's unique review of court cases in the news.

ON TUESDAYS:

- The Arts and Entertainment pages feature Dora Sowden's internationally acclaimed dance reviews; Naomi Doudai's drama critiques; concert roundups by Benjamin Bar-Am and Ury Eppstein; Tower records' Top 15; new audio releases by Tirzah Agassi.

ON WEDNESDAYS:

- The Middle East page, edited by Michael Widlanski, brings you an Arab news digest, articles on and by Israel's neighbors, cartoons from the Arab press.

ON THURSDAYS:

- The *Post*'s "agony aunt" Ruth Blum answers readers' questions. Other regular columns include Travel tips, Life-style, Flair, Off the shelf, Bargain *basement and Books*.

And don't miss. EVERY WEEKDAY: extended financial pages; world stock market reports; Israeli, American and British sports coverage: local and foreign feature *stories; and provocative*. controversial cartoons by Oleg, Ronnen and Lurie.

PSYCHOMETRIC
★ *Intensive, private courses in Hebrew, French, Russian, Arabic, English...*
★ [illegible]
"STUDY CENTER"
03-6918787 ☎ 02-253616

Tuti Brothers Ltd.
Indoor Renovations
★ General Painting
★ Building and dismantling walls
★ Plumbing ★ Electricity ★
Plaster ★ Ceramics ★ Tiling
including thorough cleaning, and
more... Reliable service
Tel. 02-813613, 02-818053

"68 ANTIQUES"
Objets d'art,
Rare Judaica
and Jewellery
We buy old wristwatches and clocks
Patek Philippe & Co.
Cartier, Rolex, Vacheron & Constantin, Schaffhausen
68 Ben Yehuda St, Tel Aviv
Tel. 03-5248941, 03-5287370
11 a.m. - 7 p.m., Albert or Herzel

Weizman, Liba'i clash over criteria for pardons

BATSHEVA TSUR and EVELYN GORDON

PRESIDENT Ezer Weizman yesterday declared he would enforce extremely severe criteria in commuting sentences, following the Justice Minister David Liba'i's refusal to introduce new legislation on this issue. *His statement made public a longstanding* behind-the-scenes dispute between the two over clemency.

Commutation for certain crimes, particularly murder and drug trafficking, is not in the public interest, Weizman said. The right to commute should be placed in the hands of a judge, rather than those of the president, he added.

In his first year in office, Weizman has commuted only a handful of cases and many others are said to be awaiting his signature.

Over the past few months, the president had held prolonged discussions on the subject with Liba'i, but the latter rejected his request to initiate new legislation. Liba'i's refusal *is said to be based on his fear that, if* the issue is brought up in the Knesset, the *death sentence* would be implemented.

According to law, the president may commute a sentence at the recommendation of the minister. In one recent case, Weizman publicly stated that he had refused to commute the sentence of a drug dealer.

Speaking on a visit to the Jerusalem District Court yesterday, Weizman said: "A judge hands down a life sentence and then sends it to us five, six, 10 years later. Perhaps it will go to the next president. Isn't it better to reassess the legislation and make a judge responsible for deciding when he has all the evidence at his fingertips?"

Later, at the swearing-in ceremony for Supreme Court Justices Dalia Dorner and Zvi Tal, Weizman said: "There are crimes and felonies that are so heinous that my conscience prevents me from commuting them. It is true that the president has the right to be merciful and to grant clemency. But he also has to show public responsibility ... [to think of] the welfare of the general public." Weizman added that he was referring specifically to murder and drug trafficking.

In response, Liba'i warned that Weizman's stand is likely to lead to a Knesset decision to implement the death penalty.

"I consistently fight in the Knesset against any attempt *to limit judges' discretionary power* by fixing mandatory or minimum sentences in the law," he said. "But I *know that if* we bring the Knesset an amendment to ease the penalty for murderers, it would be misunderstood. Furthermore, there would be an outcry to reinstate the death penalty, since mandatory life imprisonment for murderers was the alternative to killing them chosen by the legislature," he continued.

Liba'i also said he believes the reasons for a pardon should be made public, so that "no one should say we acted arbitrarily or out of improper considerations."

Liba'i said he recognized that pardons have to be given with great care, *to avoid* the appearance of political favoritism. However, he said, *the solution to this problem* was not to refuse giving pardons at all; rather *it is to weigh each case* carefully on its merits.

Court refuses to order social workers back to work

SASHA SADAN

THE National Labor Court yesterday declined to issuing the restraining order against the strike by the Association of the Social Workers sought by Treasury wage director Shalom Granit. The Union of Local *Authorities backed off from its* request for the order, and the president of the court, Judge Menahem Goldberg, said the court, therefore, did not have authority to rule on the case.

Goldberg did ask the union to stop the strike for 10 days and *enter into immediate* and intensive negotiations with the Treasury, but the union, while welcoming immediate negotiations, said it would not accept preconditions.

Union spokesman David Ziso said that the head of the Union of Local Authorities, Karmiel Mayor Adi Eldar, decided to withdraw the request for a *restraining order because the* social workers are "the lowest paid of all." Eldar could not be reached for comment.

Eli Ben-Gera, head of the 9,000-member union, said the strike will not stop until the social workers have a signed agreement in hand.

In the last few days, 50 emergency calls have come into the union's strike headquarters in Tel Aviv, Ziso said, and the *only cases to which social* workers have been allowed to respond are those involving [illegible] in which there was danger to the mother or fetus. He said permission was also given to provide help in one or two cases involving a hoped for organ transplant.

Ziso said that the appeals in which the union did not permit *intervention included a case in* which a 10-year-old was reportedly raped by a stranger, a pregnant 17-year-old who spent the night in jail "for her own good," as it was believed she was about to commit a crime, and a child who came to elementary school with his body covered with bruises. There was reason to believe, Ziso said, *that the child is battered at* home.

A girl was referred to a psychiatrist after she told a school counselor how she would kill herself if her mother got on her nerves again. The girl's parents are retarded.

Jerusalem youngsters last night watch a Lag ba'Omer bonfire, one of hundreds held throughout the country to mark the holiday. (Yitzhak Elharar/Scoop 80)

Woman dies after court orders life support stopped

JUDY SIEGEL and RAINE MARCUS

EVA Ofri, the stroke victim whose sons persuaded the Tel Aviv District Court earlier this week to allow her gradual disconnection from a respirator, died *yesterday at Sheba Hospital.*

A hospital spokeswoman said Ofri, 75, had suffered irreversible brain damage and there was no hope for her survival even on a respirator. She was unconscious shortly before her death.

Eitan and Yoram Ofri had argued that in the past their mother *had insisted she did not wish to* live if her life was dependent on machines.

Eva Ofri had been hospitalized at Sheba since she suffered a stroke in February. Last month, she suffered heart failure, which resulted in brain damage when *oxygen did not reach her brain* for five minutes.

Her sons said their mother had only agreed to be on life-support machines as a temporary measure.

The spokeswoman said Sheba had an ethics committee to recommend action in such cases, but *hospital policy did not allow dis*connecting respirators without a court order.

Peled: Police won't bargain with Meshulam

RAINE MARCUS

POLICE will not negotiate with self-styled rabbi Uzi Meshulam, who has been holed up in his Yehud fortress for over a month.

Although they have several plans to deal with Meshulam and his armed followers, police still want to "finish the affair without bloodshed," said outgoing Inspector-General Rafi Peled yesterday at a farewell party given by Tel Aviv police reporters.

Meshulam, who left the house for a short time to visit the nearby police command post Wednesday, is still the object of round-the-clock surveillance and his every move is photographed.

Yesterday, armed with two pistols and accompanied by followers *carrying submachine guns, he left the house and walked around the* neighborhood, without being stopped by police.

Rabin: If Russian aliya continues to drop, funding will be reassessed

DAVID MAKOVSKY

IMMIGRATION from Russia is dwindling, and Prime Minister Yitzhak Rabin suggested that if this trend continues, funding will need to be reassessed.

"There is a drop [in immigra*tion from] the main centers of* Russia," Rabin told reporters accompanying him on his just-completed visit to Russia. "I sense from conversations with Russians there have been rays of economic hope. This may influence events. Things are in process, they have not stabilized ... We have to see how things develop, and then we can summarize things at the end of the year."

According to Jewish Agency analysts, there were 17,000 immigrants from Russian urban areas last year, and if the current pace *continues, there will be about* 12,000 this year. Another 5,000 or so are expected from the rural Caucasus Mountain region. During the heyday of Russian immigration, professionals from Moscow and Leningrad came. "Now these people are too cosmopolitan to come to Israel," a senior Jewish Agency *official said*.

Dr. Baruch Gur, who tracks immigration for the agency, said he expects overall immigration to drop from 69,191 in 1993 to about 50,000 this year, in comparison to 185,227 in 1990. While the backbone of the immigration in the past came from Russia, now the *bulk is coming from small towns in* the western half of economically distressed Ukraine. Gur estimates that about half of this year's immigration will come from Ukraine.

The striking change in the profile of immigration was brought home during Rabin's encounter with immigrants on his flight home. The plane took off from Kiev, but made a stop in St. Petersburg to pick up Rabin and more immigrants.

In his introduction of Rabin at Moscow's main synagogue, Rabbi Pinhas Goldstein called for more investment in Jewish education and Jewish communal structures in Russia as part of a long-term effort to bolster aliya. He said a more Russian Jews are going to the US and Germany than to Israel.

Haim Chessler, head of the Jewish Agency operation in the former Soviet republics and based in Moscow, said that in response to the dropping numbers of immigrants, the organization has already devoted more of its $36 million budget to Jewish education and summer youth programs.

Gur said that if the number of Russian immigrants does not increase, funding for Jewish education in Russia would increase.

One avenue for enhanced Jewish education that Rabin likes is the 12 schools in the former Soviet Union jointly sponsored by Israel's Ministry of Education and local authorities, which have some 2,500 students.

After speaking to 600 schoolchildren and their parents in St. Petersburg at the newly inaugurated Makif school on Wednesday, Rabin told Israeli reporters he hopes the creation of more Jewish schools in Russia would be a future trend. "It was unimaginable just a few years ago that the Russian authorities would set up a school in joint sponsorship with Israel, with them donating and refurbishing a building," Rabin said. "It is an amazing precedent that I hope could be used in different places in the world and in Russia. Such institutions could preserve the Jewishness of Jews as well as help bring them to Israel."

Beduin jailed for trying to kill mother

YIGAL KOTZER

A BEDUIN man was sentenced yesterday by the Haifa District Court to eight years' imprisonment, plus three suspended, for trying to murder his mother and her lover.

Munir Katish, 24, of Kafr Julis was found guilty of shooting his mother and her lover when they came to the village for a visit.

Fifteen years ago, Katish's mother abandoned her husband and seven children and ran off with her lover, a neighbor, who also left seven children and a wife behind. The couple moved to Usfiya, on the Carmel.

When Katish was 15, he found a Czech submachine gun in the village, with which he determined to kill his mother and her lover.

ISRAEL'S No.
ELDAN
FROM
$126
PER WEEK
UNLIMITED [illegible]
*EXC INSURANCE
FREE CELLULAR PHONE
IN EVERY CAR
SPECIAL CARS FOR
HANDICAPPED DRIVERS
TEL AVIV MAIN OFFICE [illegible]
BEN GURION AIRPORT [illegible]
TEL AVIV - 112 HAYARKON ST. [illegible]
JERUSALEM - 24 KING DAVID ST. [illegible]
HERZLIYA: [illegible] ASHKELON: [illegible]
HAIFA - CARMEL: [illegible] CHECKPOINT: [illegible]
EILAT: [illegible] BEER SHEVA: [illegible]
ASHDOD: [illegible] NETANYA: [illegible]
TIBERIAS: [illegible] REHOVOT: [illegible]
VALID 9/4/94 - 31/7/94

Man gets two-day jail sentence for beating horse

RAINE MARCUS

A MAN who flogged his sick horse until it had to be destroyed was sentenced to two days' imprisonment by Tel Aviv Magistrates Court yesterday.

Judge Nira Lidsky also activated a *six month suspended* jail sentence pending against Kobi Cohen, 39, who will now serve six months and two days.

Cohen beat his horse to such an extent a veterinarian had to destroy it, the court heard. He had bought it so cheaply he should have realized it was not in good health, said Lidsky. The horse was undernourished and did not receive proper medical treatment, he said.

"Let the Animals Live" spokesman Eti Altman said after the hearing she was disappointed with the sentence, which she said "justifies violence against animals."

"I would like to see those convicted of violent acts against animals go to prison for a few years," said a tearful Altman. "Many violent crimes against people start with abuse to animals."

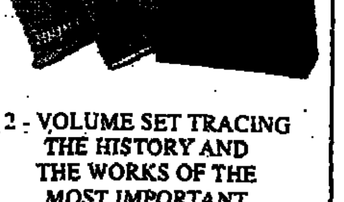
Cohen's lawyer Maxim Attias argued that his client had suffered from shell shock and was since mentally disturbed.

In passing sentence Judge Lidsky said that "while human beings are in a position to defend themselves, animals are helpless and suffer abuse in silence."

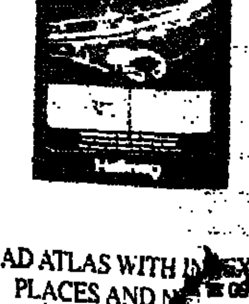
"In the times of our forefathers there were rules which applied to animals that assisted man in his work," said Lidsky. "This defendant did not show any feelings or pity towards his horse."

REGULAR TOURS, HOTELS, PACKAGE DEAL.
SEASON'S SPECIAL
TRAVEL WITH THE EXPERTS
ISRAEL Rent a Car from $29 unlimited
Special Limousine Service.
Jeep Safari / Hiking Tours / Hotels - Special Deal.
JORDAN *Amman - Petra - Akaba - Special tour.*
EGYPT * Exclusive-Daily+Midnight express bus to Cairo
* *Nile Cruise - Special Deal.*
* Cairo, Luxor, Aswan, Abu Simbel, Hurghada - regular tour.
SINAI Hotels, Diving Safari.
ALL TOURIST SERVICES AVAILABLE TO SYRIA LEBANON SAUDI ARABIA AND GULF STATES
For all information call us:
MAZADA TOURS
TEL AVIV: 141 IBN GVIROL ST. ☎: 03-5444454, FAX: 03-5461928
JERUSALEM: 4 KING SOLOMON ST. ☎: 02-235777, FAX: 02-255454
HAIFA: 1 KHAYAT ST. ☎: 04-624440, FAX: 04-624464
TWAIG MEDIA

STEIMATZKY'S OFFER MAY 94
GIFT BOOKS
IMPRESSIONISM

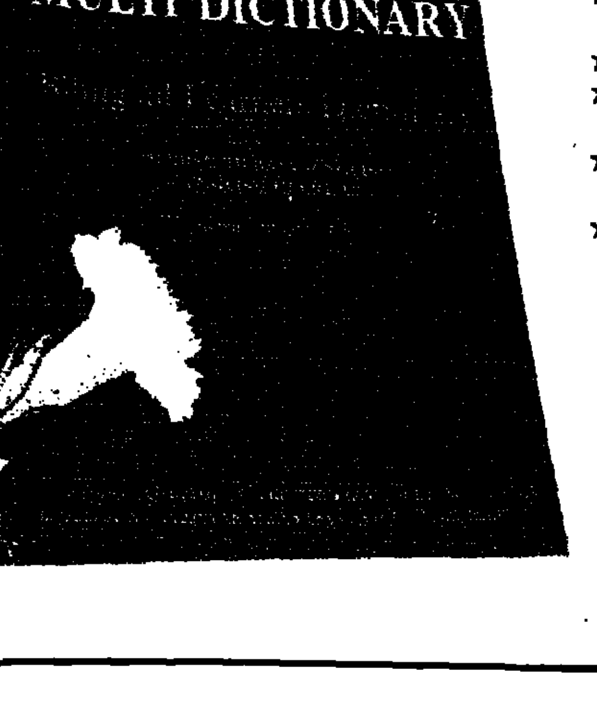


2 - VOLUME SET TRACING THE HISTORY AND THE WORKS OF THE MOST IMPORTANT PAINTERS OF IMPRESSIONIST ART: MONET, RENOIR, MANET, DEGAS, VAN GOGH, GAUGUIN ETC.
712 PAGES 1,120 COLOUR AND B/W ILLUSTRATIONS.
(TASCHEN) Price NIS 280.
SPECIAL OFFER
NIS 199 ONLY.
HALLWAG - EUROPA ATLAS 93/94



ROAD ATLAS WITH I
PLACES AND M
+ 59 CITY M
PRICE N
SPECIAL
NIS 4
STEIMATZKY MEANS BO

QUITE POSSIBLY THE ONLY DICTIONARY YOU'LL NEED TO LEARN HEBREW



The MULTI DICTIONARY, published by Ad, *is a super comprehensive learners' dictionary* for beginner and advanced levels. Its most valuable asset lies in its structure and the abundance of relevant information to aid the student. Softcover, over 900 pages.
The Hebrew-Hebrew-English dictionary contains:
★ Hebrew definitions, sample sentences and English translations
★ Spelling, Vowelization, Stress
★ *Verbs presented in 3rd person with idiomatic examples plus verb "family"*
★ Nouns presented with grammatical gender plus plural
★ Adjectives presented in singular *masculine plus feminine and plural form*

הוצהר בבית המשפט, שהתעודה אמיתית.
הוצהרו / צ.ה.ר, הופעל / מוצהר, יוצהר, יוצהרו
took out, removed הוציא פ׳ הוציא
1. לקח מן המקום החוצה:
דויד הוציא את הספרים מן הארון.
spent 2. שילם כסף:
משרד הביטחון הוציא כסף רב על קניית מטוסים.

Other Relevant Information:
★ Word lists by subject
★ Verb conjugation tables
★ Interpersonal communication phrases
★ *Medical terminology*
★ Holidays and customs
★ Verb List in infinitive form
★ "Hebrewized" foreign words
★ English-Hebrew dictionary with page cross-reference
JP Special Price NIS 69.00 plus postage and packing
ORDER BY PHONE OR FAX 02-241282 Fax: 02-241212
To: Books, The Jerusalem Post, POB 81, Jerusalem 91000, Tel. 02-241282
Please send me Multi Dictionary. Enclosed is my check payable to The Jerusalem Post or credit card details for: ☐ NIS 75.00 postage
☐ *NIS 79.00 door-to-door*
☐ NIS 102.00 overseas airmail
☐ Visa ☐ Isracard ☐ Diners
CC No.__________ Exp.______
Name__________
Address__________
City__________ Code______
Tel__________ ID No.______
Signature__________
Please list gift recipients' names separately